

200

FEBRERO 1957 - NUMERO 182

RIASE DEL TIEMPO



**con
aislamientos**



p. ventura 55

E-3

PREMIADO

CONCURSO ALUMNOS ARQUITECTURA PLANAS PUBLICIDAD VITROFIB.



Productos

HIDRÓFUGOS E IMPERMEABILIZANTES

MEF

FUNDADA EN 1920

BARCELONA: MALLORCA, 406 - TELS. 25 55 07 - 25 56 90
MADRID: MARQUÉS DE CUBAS, 3 - TEL. 21 20 30
VALENCIA: AVENIDA JOSÉ ANTONIO, 8 - TEL. 76 43 3
ZARAGOZA: SANTA ISABEL, 14 Y 16 - TEL. 23 71 2

SPUMCEM

CEMENTO ESPUMOSO

*Aisla del calor,
frío y sonido*

DESPAC, S. A.

BARCELONA: Ausias March, 49
Tel. 22 23 67

FABRICA: Emilio Ferrari, 23
(Ciudad Lineal)

OFICINAS:

Fernando el Católico, 12
Teléfono 243407 MADRID

Propiedades del BETON:

Impermeabilidad, Adherencia, solidez,
Duración, Inalterabilidad, Economía,
Toda gama de colores

PROTEJA SUS MUROS
CON PINTURA



Infinidad de referencias

General de Impermeabilizantes, S. L.
Auxiliar de la Construcción.
Director Gerente: Juan Muñoz Pruneda

Comprobada su perfecta impermeabili-
zación e inalterabilidad a las dife-
rencias térmicas por la dirección
General de Arquitectura (Cert. 75-55)

Patente n.º 226.578

CALIZA BLANCA MONTREY

La mejor piedra de construcción para
escultura revestimiento de fachadas,
decoración de interiores

MARMOLES DE TODO EL MUNDO
para muebles y gran decoración

DISTRIBUIDORES:

S. A. NICASIO PEREZ

MADRID

Apartado 3098 Teléfonos
33 28 06 y 33 28 07

BARCELONA

Avda. del Generalísimo,
593 al 597 Teléf. 39 36 27

ZARAGOZA

Apartado 159 Teléfonos
27 052 y 28 834

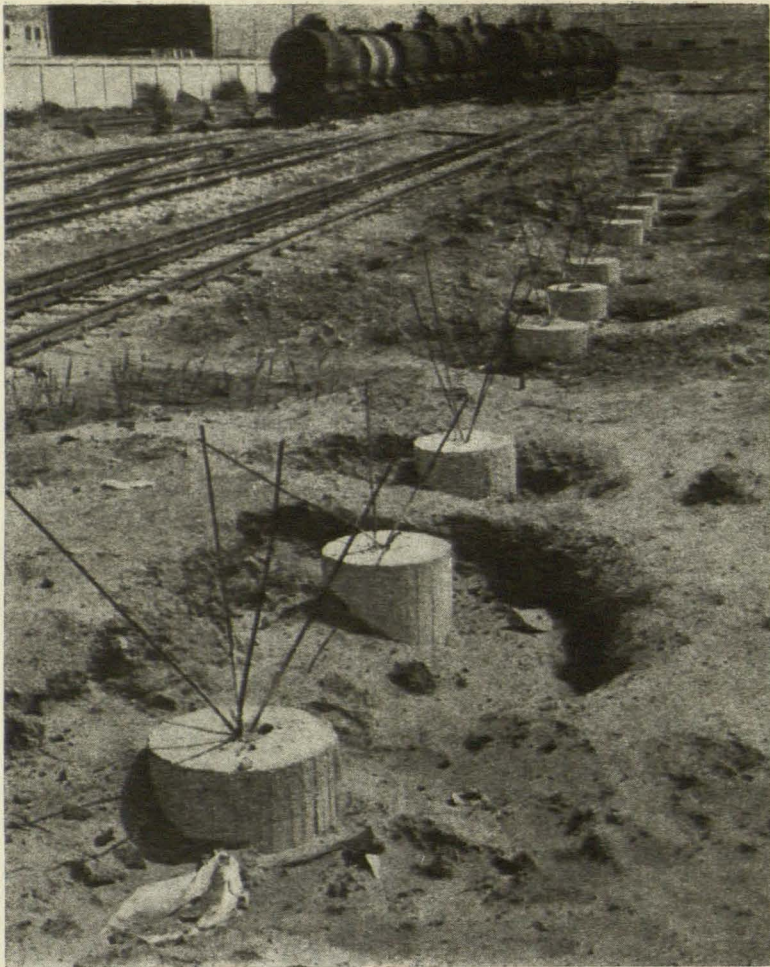
Rufino Martinicorena

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Fábrica de mosaicos hidráulicos en

Pamplona y Miranda de Ebro (Burgos)

Oficinas en OVIEDO: Santa Susana, 3 - Teléf. 1905
Oficinas en PAMPLONA: Leire, 12 - Teléf. 1198



PILOTES RODIO

**SONDEOS
INYECCIONES
CONSOLIDACION DE CI-
MIENTOS
GUNITA
POZOS FILTRANTES
ESTUDIOS GEOTECNICOS**

Cimentaciones Especiales S.ñ.
Procedimientos Rodio

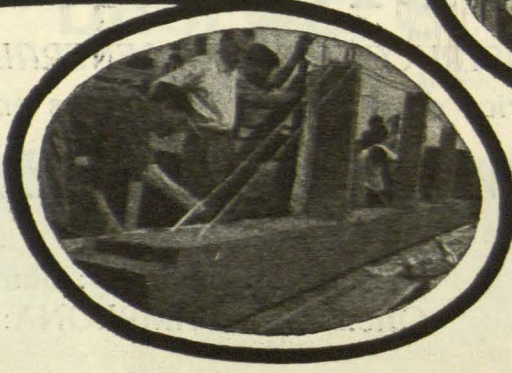
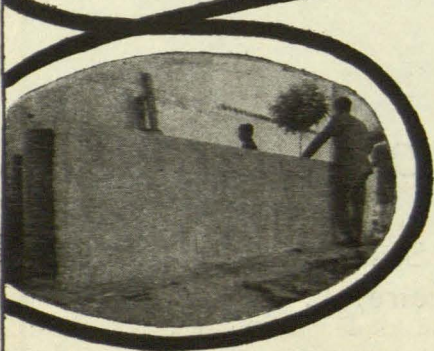
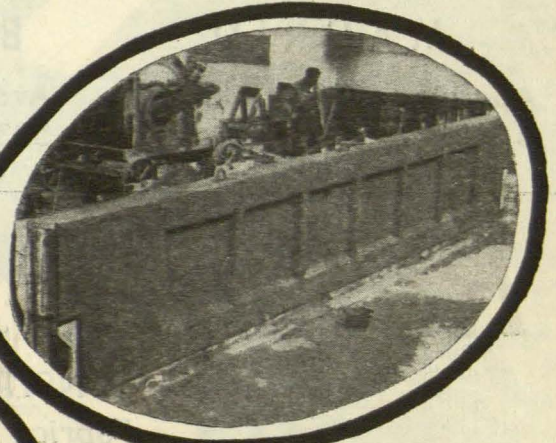
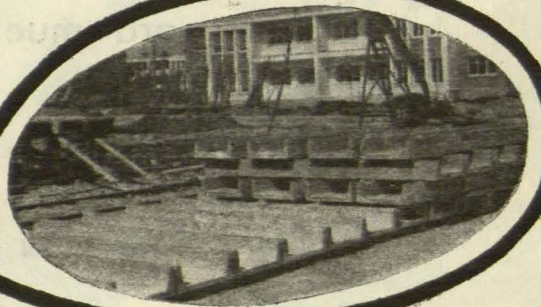
BILBAO
GRAN VIA, 70
TELEF. 19515

MADRID
AV. JOSE ANTONIO, 31
TELEF. 22 29 70

BARCELONA
ROSELLON, 118
TELEF. 303323

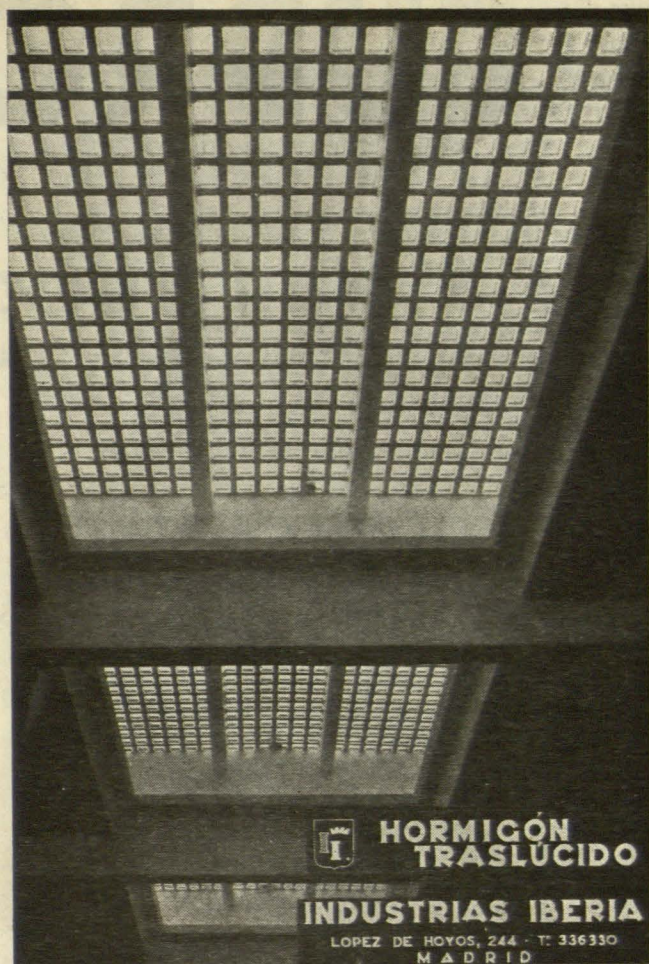
363463

CONSULTENOS



VACO S.A.

CASTELLO 55
MADRID



**HORMIGÓN
TRASLÚCIDO**

INDUSTRIAS IBERIA
LOPEZ DE HOYOS, 244 - T. 336330
MADRID

**Acristalamientos
en general
ultramodernos**

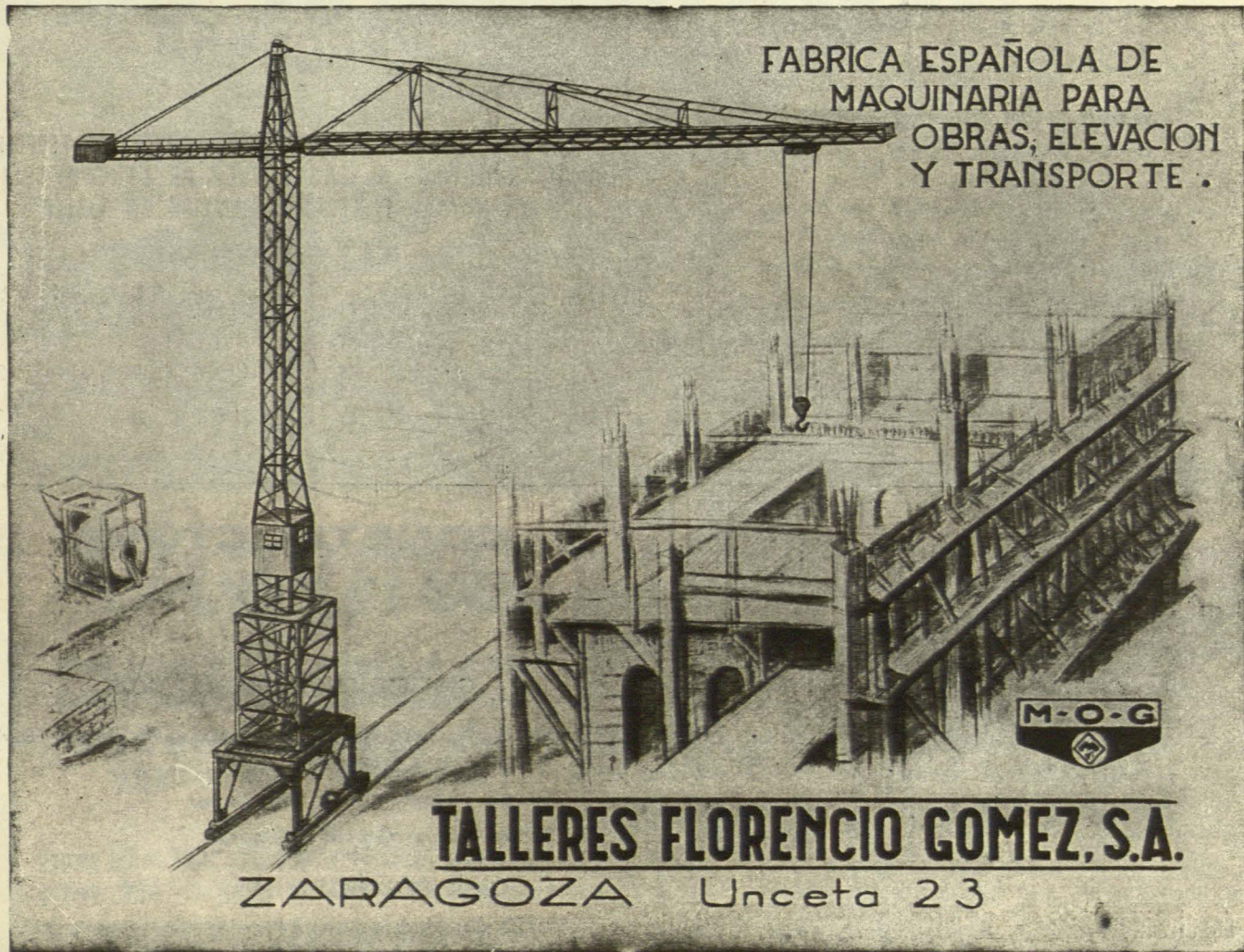


ALMACENISTA
DE
LUNA PULIDA
CRISTAÑOLA

C **RISTALERIAS TEJEIRO**
Sebastian Eleano, 8 - Tel. 39 73 07 (tres líneas)

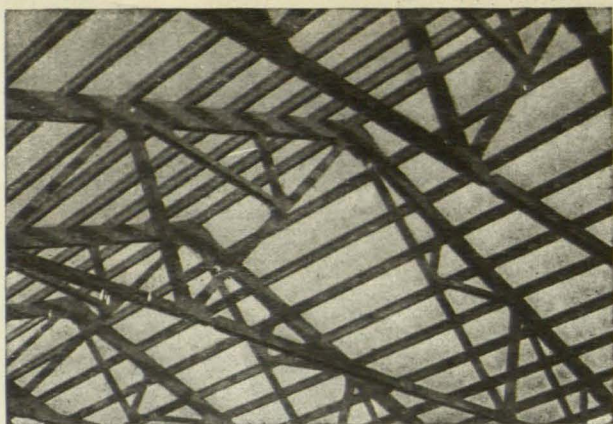
c-59

**FABRICA ESPAÑOLA DE
MAQUINARIA PARA
OBRAS, ELEVACION
Y TRANSPORTE .**



M-O-G

TALLERES FLORENCIO GOMEZ, S.A.
ZARAGOZA Unceta 23



Cubiertas de 20 metros, para teja sobre bovedilla de rasilla

Cubiertas Pre-
fabricadas de
hormigón arma-
do y vibrado

CUPRE

PATENTADAS

Fabricamos desde 5 a 25 m. de luz.
Aprobadas por la D. G. de Arquitectura

IGOA Y MARTINEZ

Capuchinos Viejos, 12 - Teléfonos 3915 y 5834
VALLADOLID

La Cubierta Clásica compuesta de Cerchas y viguetas.



CASA METZGER, S.A.

BARCELONA:

Paseo de Gracia, 76

MADRID:

Av. de José Antonio, 14

Ingeniería para sanidad y servicios públicos - Instalaciones y montajes de Mataderos municipales e industriales - Lavaderos mecánicos y de desinfección - Calefacción por agua sobrecalentada sistema «CALIQUA» - Recogida y tratamiento de basuras - Limpieza pública - Fusión de sebos y grasas - Depuración de aguas residuales - Corrección de aguas blancas - Hornos de incineración para toda clase de desperdicios - Instalaciones de transportes y elevación mecánica, etc.

ECLIPSE, S. A.

Especialidades para la edificación

Av. Calvo Sotelo, 37 - MADRID - Teléfono 31 85 00

CARPINTERIA METALICA con perfiles especiales en puertas y ventanas

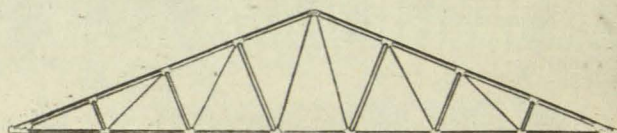
PISOS BOVEDAS de baldosas de cristal y hormigón armado patente «ECLIPSE»

CUBIERTAS DE CRISTAL sobre barras de acero emplomadas patente «ECLIPSE»

ESTUDIOS Y PROYECTOS GRATUITOS

BUTSEMS Y C.^A

CERCHAS «PREGOMSA» DESMONTABLES DE HORMIGON PRECOMPRESO



PREGOMSA

PROCEDIMIENTO REGISTRADO

CALIDAD • ECONOMIA • ELASTICIDAD • LIGEREZA • ESBELTEZ
INCOMBUSTIBILIDAD • GASTO NULO DE CONSERVACION
GARANTIA DE PERFECTA FABRICACION EN TALLER

BARCELONA

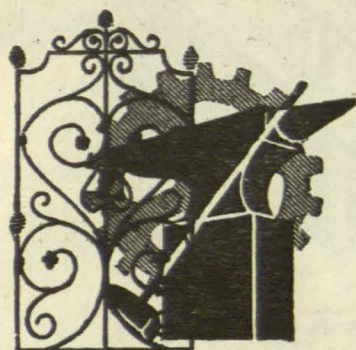
Rambla de Cataluña, 35 - Teléfonos 32 14 00 - 23 15 99

MADRID

Calle de las Infantas, 42 - Teléfonos 32 39 00 - 21 20 26

VALENCIA

Camino Viejo de Grao, 126 - Teléfonos 30811 - 30997



JOSE VIDAL

CONSTRUCCIONES METALICAS

*

HIERROS ARTISTICOS

Cardenal Siliceo, 22 - MADRID - Teléf. 331155

CONSTRUCTORA DU - AR - IN (S. A.)

CONSEJO DE ADMINISTRACION:

Excmo. Sr. D. Jesús Velázquez Duro y Fernández Duro
Marqués de la Felguera.

D. Antonio Vallejo Alvarez, Arquitecto.

D. Manuel Perales García, Abogado.

CASA CENTRAL:

MADRID: Los Madrazo, 16 - Teléfs. 21 09 56 y 22 39 38



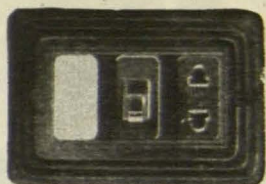
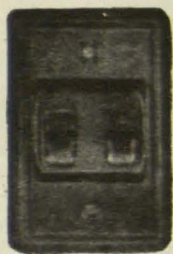
BALDOSA
SIMPLEX
MODELO E-35

Vierma

**MOLDEADOS DE VIDRIO PARA
CONSTRUCCION Y DECORACION**

**BLOQUES HUECOS
BALDOSAS Y PISABLES**

Ferraz, 35 - Teléf. 48 39 33 y 48 23 36 - MADRID
Balmes, 258 - Teléf. 28 97 95 - BARCELONA



BAKYMET

*pequeño
material
eléctrico*

Es el más perfecto pequeño material eléctrico que presenta una serie de ventajas técnicas:

Sistema de conexión sin tornillo, que asegura un contacto perfecto.

Enchufe europeo-americano.

Garras que garantizan una indefinida sujeción.

Fácil corrección de verticalidad.

Sujeción del mecanismo a la placa, rápido y seguro.

VELAZQUEZ, 87

MADRID

TELEF. 36 16 00

ARIBAO, 79

BARCELONA

TELEF. 39 29 32

MARTÍ, 20

VALENCIA

TELEF. 70 7 48

ENRIQUE CANGAS, 14 y 16

G I J O N

TELEF. 5 3 2 4

LINOLEUM NACIONAL, S.A.

Alicante, 4 - Teléfono 39 84 00

MADRID

UNICA FABRICA ESPAÑOLA
que produce el auténtico
LINOLEUM PARA PAVIMENTO

PRACTICO
HIGIENICO
SILENCIOSO
DECORATIVO

GARANTIA DE DURACION CON
REFERENCIAS DE OBRAS DE
MAS DE 30 AÑOS



VALON

PINTURA PLASTICA SATINADA PARA DECORACION

SECADO INSTANTANEO
Y ADEMAS SIN OLOR

es un producto VALENTINE

Fábrica en Moncada (Barcelona) - Teléfono 26 28 93 - Madrid





**Elementos de hormigón armado
para cualquier destino y sobrecarga**

Quinta de la Paloma, 40
Teléfono 34 61 73

Telegramas: VIGUETIBERIA
Apartado de Correos 19014

M A D R I D

Fábrica en SEVILLA:

Calle de Castilla, 169 - Teléfono 13720

RIPOLIN

EXPRESS



Esmalte sintético de secado rápido.
Aplicación fácil - Gran rendimiento.
Brillo y dureza extraordinarios.
Empleado en el mundo entero.

Muñuzuri, Lefranc, Ripolin. S.A.

APARTADO, 49 - BILBAO

FLUORESCENCIA Y TELEVISION IBERICA, S. A.

Fabrica o distribuye los materiales de alumbrado de unas prestigiosas marcas

ELIBE - WESTINGHOUSE - FLUOLUX - CONSTELLATION - RTR - BAKYMET

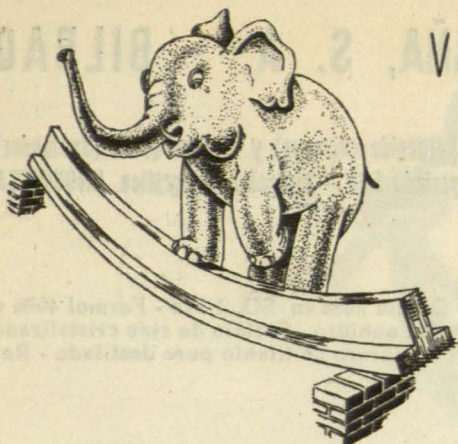
- MATERIAL FLUORESCENTE
- EQUIPOS DE VAPOR DE MERCURIO
- LÁMPARAS ESPECIALES

La más completa gama en armaduras, técnicamente
diseñadas para su máximo rendimiento luminoso

Señores Arquitectos, Ingenieros, Peritos y técnicos de iluminación en general, soliciten catálogos
generales, prospectos y tarifas en:

VELAZQUEZ, 87 - Teléfono 36 16 00* - MADRID

o a sus Sucursales o Agencias en todas las provincias



VIGUETAS

Freyssi

"De Precompres"

Existencias de viguetas
de 5 en 5 centímetros

ENTREGA INMEDIATA

Cargas hasta 3.000 kgs. m.² - Luces hasta 12 metros

La Auxiliar de la Construcción, S. A.

P.º Gracia, 51 pral. - Teléfs. 27 3165 y 27 30 38

BARCELONA

LUZ NATURAL 92%

EN EL INTERIOR DE LAS CUBIERTAS DE FIBRO-
CEMENTO MONTANDO **CLARABOYAS**
ONDULADAS

DE CRISTAL ORGANICO "**DIAPHAN**"

Material plástico inastillable, prácticamente inaltera-
ble a la acción de la luz solar, agentes atmosféricos, etc.

SE
AMORTIZAN
RÁPIDAMENTE



SE
COLOCAN
MUY
FÁCILMENTE

UNIPLEX, Sdad. Ltda.

Industria, 12

VALENCIA

**ACONDICIONAMIENTO
de AIRE
INSTALACIONES FRIGORIFICAS**

BASTOS

y Cía.
S. A.

MADRID

Avenida C. Sotelo, 12
Teléfono 25 35 02

BARCELONA

Vía Layetana 89
Teléfono 22 46 80

SEVILLA

Almansa, 15
Teléfono 12618



Barquillo, 10 - MADRID - Teléf. 211817



25 44 06

Bein
ARQUITECTURA EN CEMENTO

MALLORCA, 405
BARCELONA



UNION QUIMICA DEL NORTE DE ESPAÑA, S. A. - BILBAO

Fábricas en Axpe y Baracaldo (Vizcaya) y Mataporquera (Santander)
Teléfono 94760 - Apartado 502 - Dirección Telegráfica, UNQUINESA

Productos Químicos de nuestra fabricación que ofrecemos:

A LA INDUSTRIA EN GENERAL.- Acido sulfúrico por contacto 99% en H_2SO_4 - Oleum 20% en SO_3 libre - Formol 40% y 30% - Fenol sintético cristalizado - Carburo de cal - Polvo de zinc - Sulfito sódico anhidro - Sulfato de zinc cristalizado - Hexametilentetramina - Hidrato de titanio - Tetracloruro de Titanio técnico - Tetracloruro de titanio puro destilado - Resina "Casco" PR 160 (para fabricación de papel)

A LA AGRICULTURA.- Cianamida de cal granulada - Sulfato de hierro.

A LA INDUSTRIA DE CAUCHO, PINTURAS Y AFINES.- Bióxido de titanio, anatasa y rutilo - Litopón 30% - Litopón titanado - Óxido de zinc - Blanco fijo en polvo y pasta - Óxido cuproso rojo - Óxido cuprico negro - Óxido amarillo de mercurio - Unquitol (Copal sintético) - Resinas albert (Alresatos-Alstalatos-Albertoles-Alresenos) - Soludón (Disolvente celulósico de evaporación media) - Alcohol isobutílico - Metanol - Acetato de isobutilo - Titanato de Butilo.

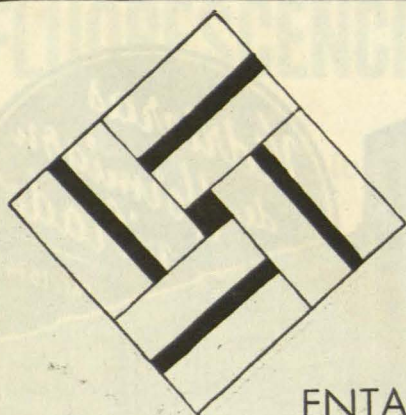
A LA INDUSTRIA DE PLASTICOS.- Resinas fenoplásticas, (plásticos fenólicos con cargas apropiadas a diversas aplicaciones), Resinas aminoplásticas, (polvos de moldeo urea-formol) - Resina pura FN (goma laca sintética) - Resinas especiales, (para abrasivos, casquillos de lámparas y aplicaciones generales).

A LA INDUSTRIA DE LA MADERA.- Colas de Urea "Casco H" (para contrachapados y madera en general. Usos en frío y caliente) - Cola Cascofen (de fenol-formadelhido) - Cola cascofen (de resorcina) - Resina 4-D (para abrillantado de suelos).

A LA INDUSTRIA DE FUNDICION Y GALVANIZACION.- Resinas Thor (aglutinante para arenas y fundición) - Resinas Thor (para el moldeo en cáscaras) - Regalum (para fundir aluminio) - Cloruro de zinc en polvo y fundido amoniaco - Sal doble (cloruro de Zinc y de Amonio - Argenta (pasta para el galvanizado) - Sal amoniaco en polvo.

PRODUCTOS QUIMICAMENTE PUROS.- Según normas del C.A.R. de la A.C.S. - Acido sulfúrico-R.A. (en frascos y bombonas) - Fenol cristalizado (en frascos de 500 gramos) - Formol (en frascos de 1.000 gramos) - Metanol (en frascos de 900 gramos).

PROXIMAMENTE FABRICAREMOS: RESINAS DE POLIESTIRENO - RESINAS DE POLIETILENO



PARCOL

(Marca Registrada)

ENTARIMADOS Y PARQUETS de madera colocados en obra, pegados con RESINAS SINTETICAS sobre pavimentos de cemento, baldosas, etc. - Toda clase de dibujos con o sin color, fajas, entredós, etc. Perfecta asepsia contra insectos, duración indefinida, gran resistencia, aislantes, magnífica presentación, insonoros, garantizados.

SOLICITE REFERENCIAS, CONDICIONES Y PRESUPUESTOS A:

HIJOS DE LANTERO, S. A.

Madrid: Serrano, 134 - Teléfono 33 16 06

Gijón: Carretera de la Braña - Teléfono 3603

Oviedo: Almacenes Industriales, 22 - Teléf. 1888

Santander: Marqués de la Ensenada - Teléf. 3972



MACHIMBARRENA y MOYUA, S.A.

BARNICES - ESMALTES - PINTURAS

BILBAO

Por su colorido sin igual, molido perfecto y permanencia absoluta, es la pintura plástica insustituible para trabajos de garantía



Esta es

la lámpara fluorescente de...

MAXIMA GARANTIA

ELIBE

FABRICADA EN ESPAÑA CON LICENCIAS Y PROCEDIMIENTOS

WESTINGHOUSE

No dude: instale **ELIBE**; quedará altamente satisfecho y seguro de haber escogido lo mejor

la lámpara **ELIBE 14-15**
20 - 40 Watios en 7
famosas tonalidades
WESTINGHOUSE le re-
solverá cualquier proble-
ma de alumbrado en
cuanto a **Tonalidad,**
Economía y Duración.

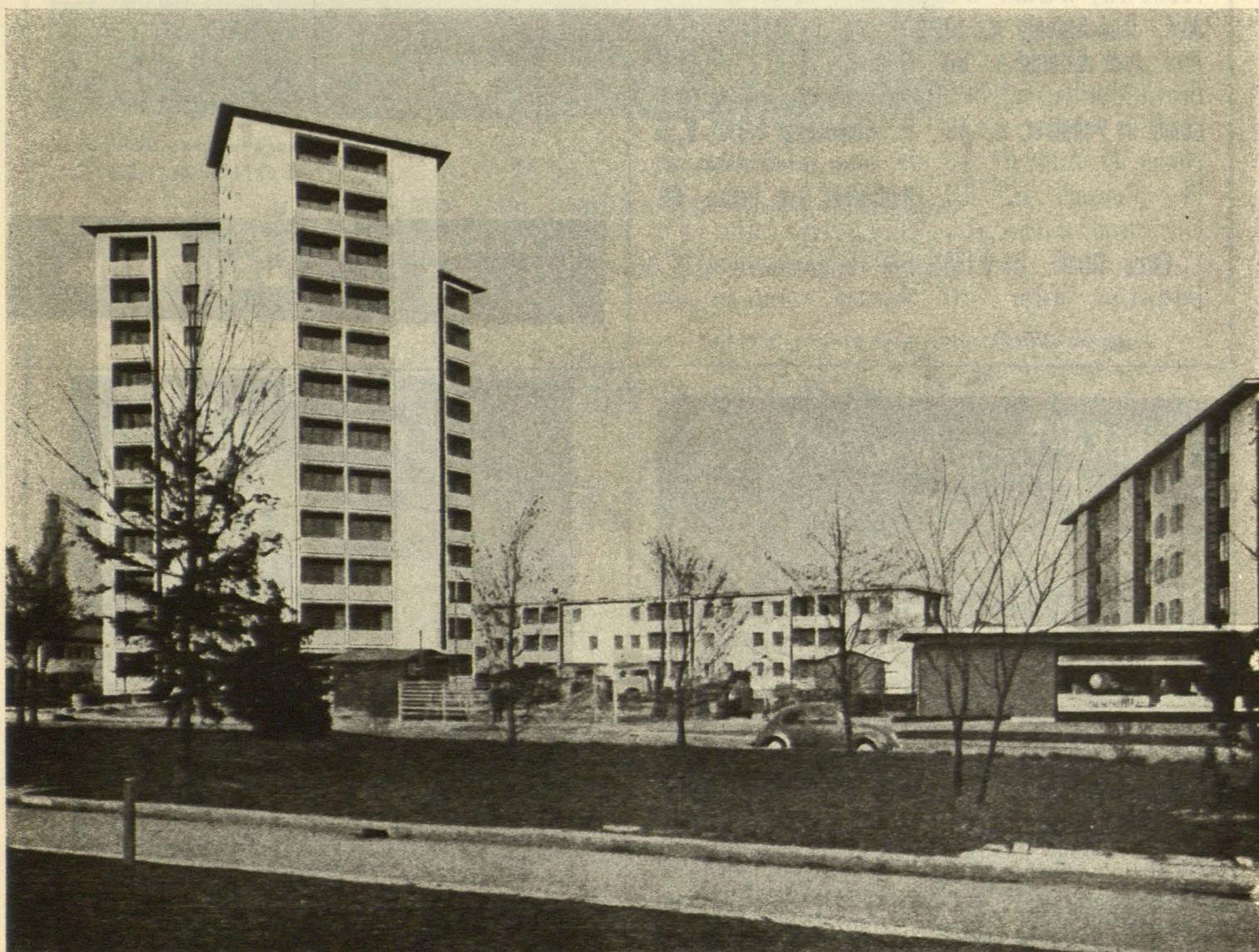
PARA MAS DETALLES
ELECTRONICA IBERICA, S. A. "ELIBE"
MADRID - PRADILLO, 74
Y SUS
DISTRIBUIDORES OFICIALES



Comprar ELIBE... es elegir WESTINGHOUSE

Durisol

Materiales ligeros para la construcción



Inmuebles "ASIG" en Zurich, Suiza
Albañilería en bloques DURISOL de 20, 25 y 30 cm.
Colaboración de los Arquitectos Josef Schütz
BSA SIA, Carl Rathgeb SIA, y Max Steiger, Zurich

DURISOL, S. A. E. - Paseo de Gracia, 11, 6.º - Teléfono 32 03 02 - BARCELONA

BANCO HISPANO AMERICANO MADRID

Capital Social 550.000.000 Ptas.
Capital desembolsado 525.000.000 »
Reservas 730.000.000 »
Capital desembolsado y reser-
vas 1.255.000.000 »

CASA CENTRAL Y DEPARTAMENTO EXTRANJERO
Plaza de Canalejas, núm. 1
SUCURSALES URBANAS:

Alcalá, núm. 68	Legazpi (Gta. Beata M.ª Ana de Jesús, 12)
Atocha, núm. 55	Mantuano, núm. 4
Avd. José Antonio n.º 10	Mayor, núm. 30
Avd. José Antonio n.º 50	Narváez, 39
Bravo Murillo, n.º 300	Paseo General Martínez Campos, 31
Conde de Peñalver, n.º 49	P.ª Emperador Carlos V, 5
Duque de Alba, n.º 15	Pte. Vallecas (Avenida Albufera, 26)
Eloy Gonzalo, n.º 19	Rodríguez San Pedro, 66
Fuencarral, núm. 76	Sagasta, núm. 30
J. García Morato, 158 y 160	San Bernardo núm. 35
Lagasca, núm. 40	Serrano, número 64

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el número 1.939

PISCINAS PUBLICAS Y PRIVADAS



CON AGUA CRISTALINA,
ESTERILIZADA Y EN CONSTANTE
CICLO DE REGENERACION

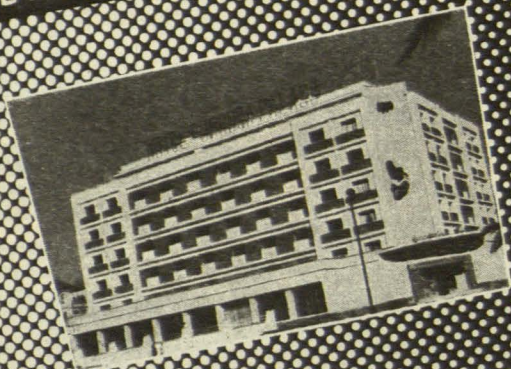
REFERENCIAS MUNDIALES
CONSULTENOS

S. A. E. DE DEPURACION DE AGUAS

MADRID	BILBAO	BARCELONA
MORETO, 7	APARTADO 1131	PUNTA UNIVERSIDAD, 11
TELEF. 39 42 08	TELEFONO 13454	TELEFONO NUM. 21 62 01

Degremont

**¡MODERNOS.
SEGUROS, SILENCIOSOS!**



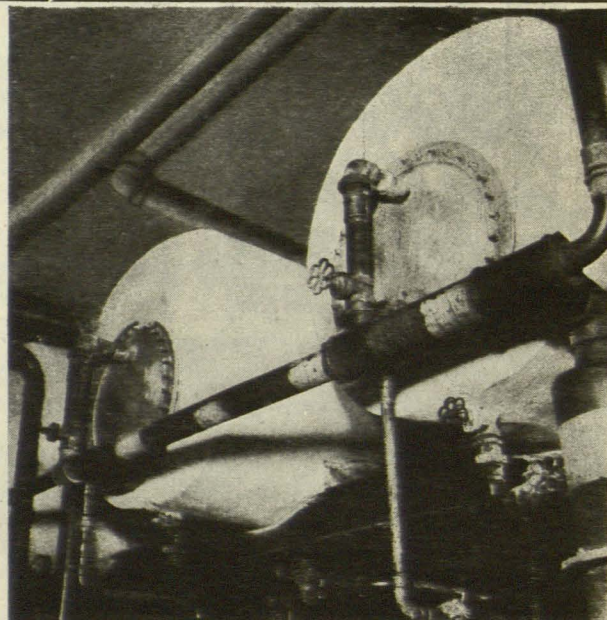
Ascensores

Giesse

**INSTALACIONES DE GRAN
VELOCIDAD. MICROPARADAS.
CABINAS SIN PUERTA.
PUERTAS SEMIAUTOMATICAS**

GUIRAL INDUSTRIAS ELECTRICAS S.A.

S. ANDRES, 17 - TEL 26728 - APART. Nº 218 - ZARAGOZA



Aislamiento de un Grupo de Depósito, almacenadores de agua caliente

AISLAMIENTOS SUBERINA

CORCHO

AMIANTO

FIBRAVID

MAGNESIA, 85%.

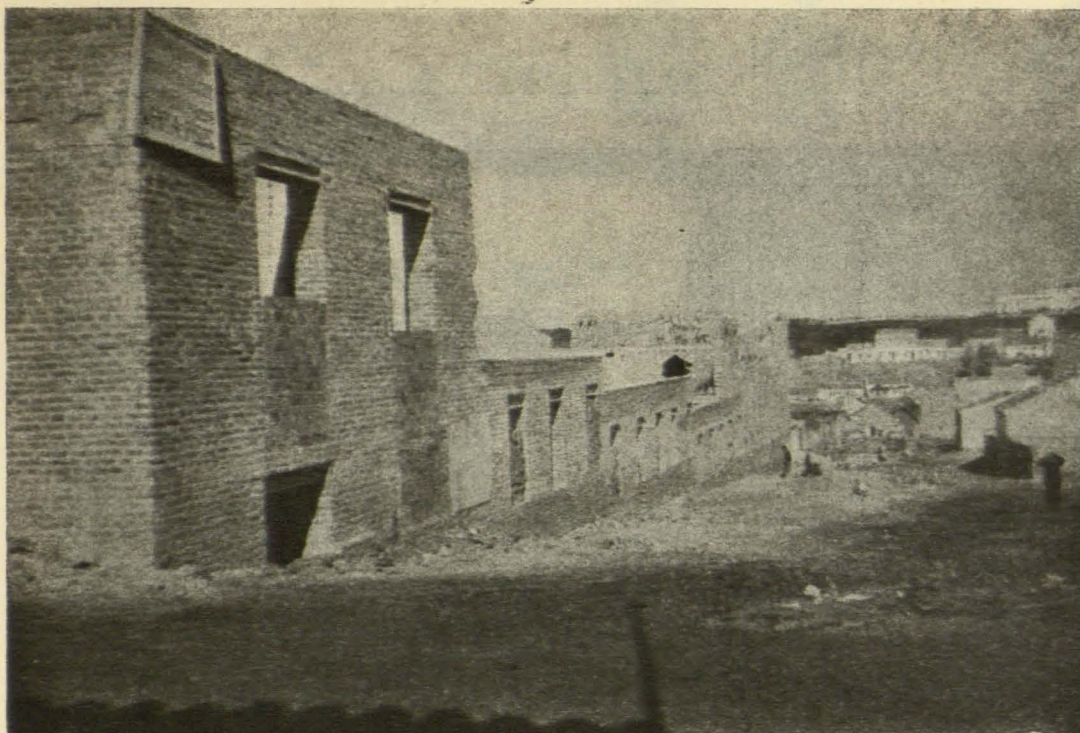
LANA MINERAL

O'Donnell, 44 - Teléf. 351941 - MADRID

MADRID	BARCELONA	VALENCIA	SEVILLA	BILBAO	GIJÓN
Conde del Valle de Sábida, 9	Letorna, 17	Angel Guimerá, 24	Arroyo, 18	Colón de Larrea, 10	Marques de San Rueda
Teléfono 237323	Teléf. 889578	Teléfono 1604	Teléf. 27476	Teléfono 31818	Teléfono 485-
Giesse	Giesse	Giesse	Giesse	Giesse	Giesse

OBRAS
DE LA
COLONIA
DE
SAN JOSE

(Tetuán de las Victorias)



Arquitecto: Don José María Relafío Lapuebla

Aparejador: Don Vicente Sánchez de Priede

CONSTRUCTOR

RAMON CAMA TORRENS

Alonso Castrillo, 21

Teléfono
34 06 93

MADRID



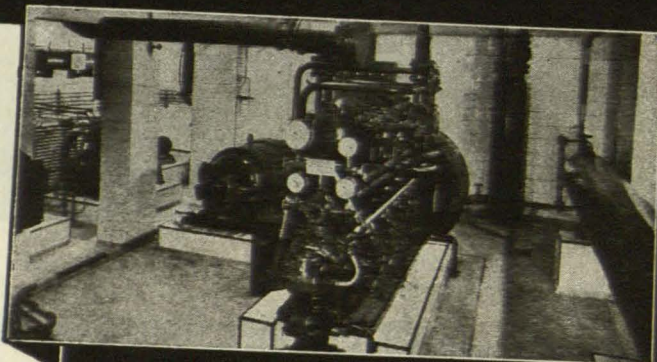


CALOR

CENTRALES TERMICAS
AGUA SOBRECALENTADA
VAPOR ALTA Y BAJA PRESION
CALEFACCION
AIRE CALIENTE
PANALES RADIANTES

FRIO

PLANTAS FRIGORIFICAS
ACONDICIONAMIENTO DE AIRE
CAMARAS FRIGORIFICAS
REFRIGERACION
PISTAS DE HIELO

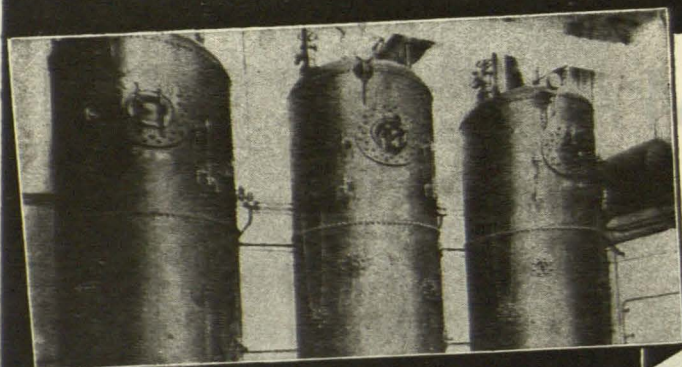


MAS DE
50
AÑOS DE EXPERIENCIA

C. ARA

INGENIEROS

MADRID

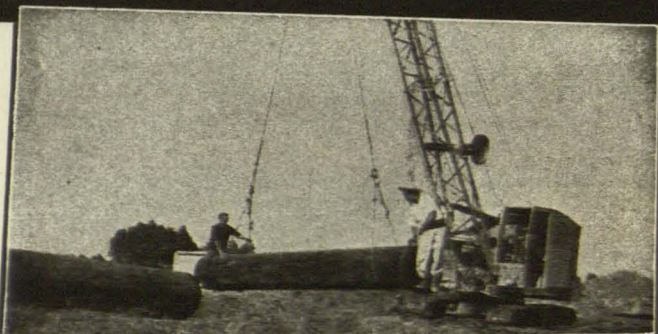


INSTALACIONES INDUSTRIALES

SECADEROS
AIRE COMPRIMIDO
CABINAS DE PINTURA
GAS
ESTUFAS
CONDUCCIONES A DISTANCIA

SANEAMIENTO

SOBRE ELEVACIONES DE AGUA
DISTRIBUCIONES DE AGUA
FONTANERIA
TRABAJOS EN CINC
DEPURACIONES DE AGUA

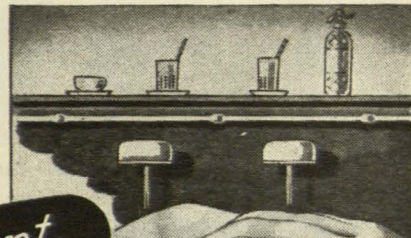
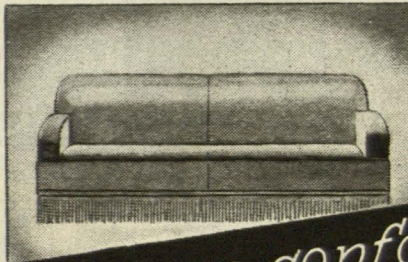
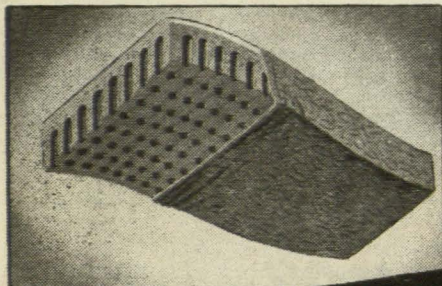


C. ARA

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE - CALEFACCION
SANEAMIENTO - SECADEROS INDUSTRIALES



HOTELES, FONDAS, CLUBS, RESTAURANTES, CAFES, BARES



Sus clientes buscan confort

★ Para ahorrar gastos de entretenimiento y conservación y atraer a sus clientes por el ambiente confortable y acogedor que dará a su establecimiento, adopte

FOAMEX

Firestone

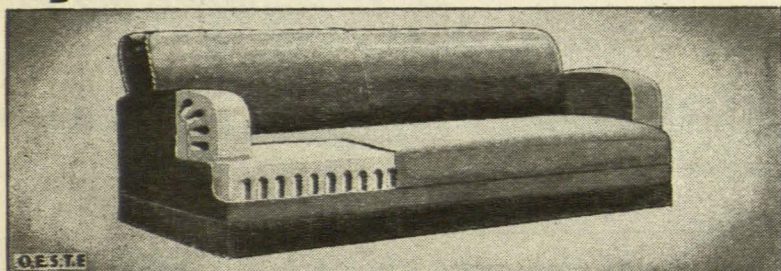
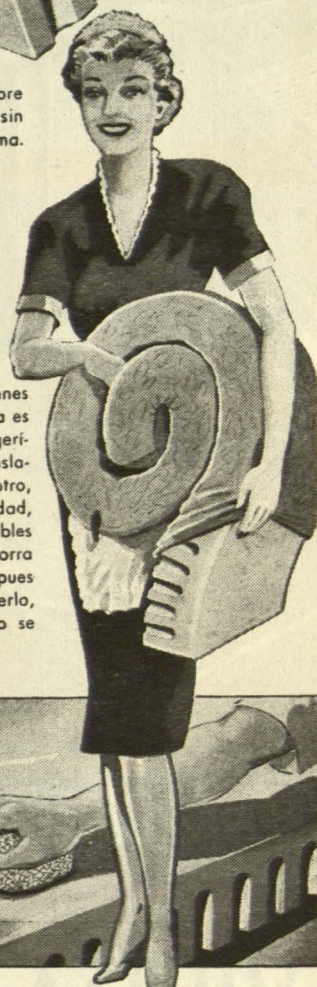
espuma de látex

Miles y miles de diminutas células de aire actúan como invisibles muelles, produciendo la sensación de "flotar" sobre una nube, cuando se reposa sobre FOAMEX

FOAMEX FIRESTONE aplicado al mobiliario, colabora con la industria hotelera para ofrecer mayor confort y reducir gastos de entretenimiento.

Cede suavemente sobre cualquier presión, sin adquirir vicios de forma.

A prueba de gérmenes y polvo. Su limpieza es muy sencilla. Es ligerísimo, pudiendo trasladar de un sitio a otro, con toda comodidad, los colchones y muebles de "FOAMEX". Ahorra tiempo y trabajo, pues no se precisa rehacerlo, ya que por sí solo se ventila



★ **Firestone-Hispania, S.A.** APARTADO, 406 **BILBAO**

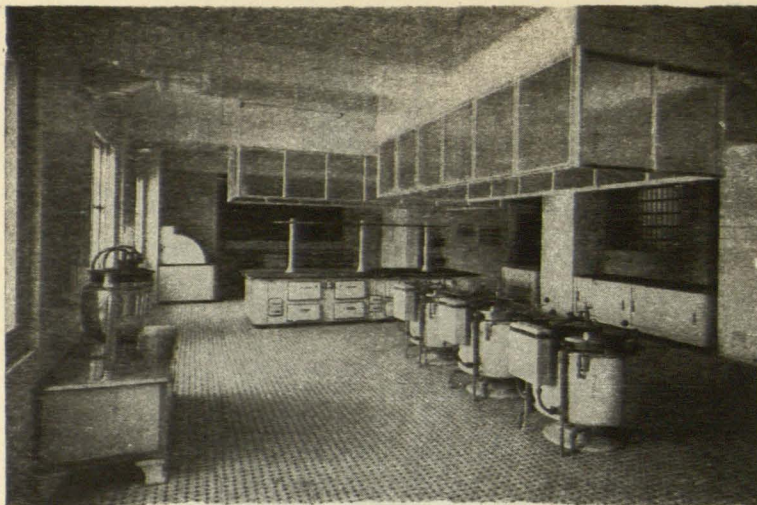
Distribuidor:

AMAYA, S. L.

FRANCISCO SILVELA, 30

MADRID

Teléfonos 35 86 23 y 25 51 06



Una instalación de cocinas - Corcho Hijos, S. A.

CORCHO HIJOS, S. A.

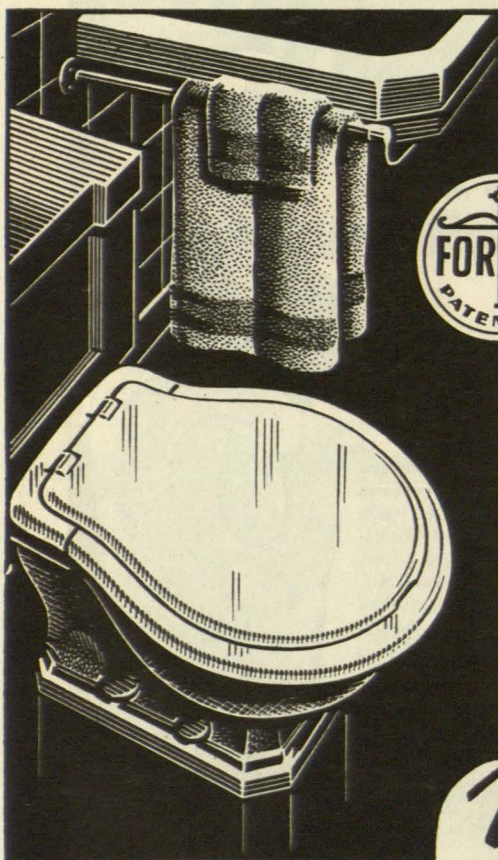
Apartado 83 - Teléf. 3929 - SANTANDER

SECCION FUMISTERIA.- Servicios completos de alimentación - Fabricación de cocinas de todas clases - Cocinas centrales - Marmitas a vapor - Armarios y mesas conservadoras calientes - Maquinaria para preparación de alimentos y auxiliares para trabajo de cocina

Nuestras instalaciones pueden funcionar por carbón, gas-oil, vapor o electricidad

Proyectos completos sobre planos de los señores arquitectos y necesidades de cada servicio especial - Consultas y consejos técnicos

Asiento blanco **DEFINITIVO** *para inodoro*



IRROMPIBLE

por estar fabricado de una sola pieza.

HIGIENICO

al ser de neogum carece de poros permitiendo una limpieza absoluta.

ELEGANTE

por su brillo permanente su color blanco inalterable y su línea moderna.

Venta en todos los establecimientos del ramo
Distribuidores exclusivos para España
MARSAL HERMANOS, S. A. - Comercio, 66 - Barcelona

VIUDA DE ARTURO RUIBAL

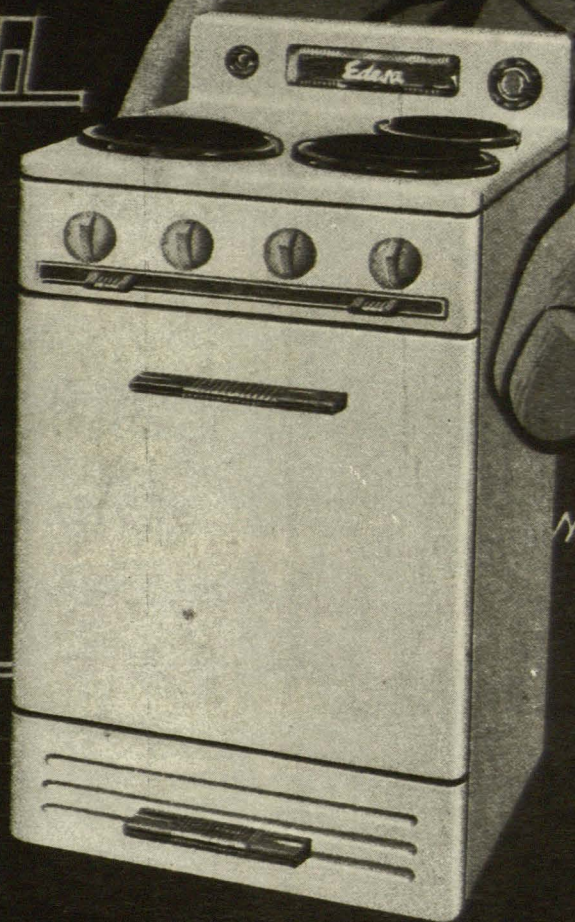
CONSTRUCCIONES

Concepción Arenal, 7

Teléfono 1533

SANTIAGO DE COMPOSTELA

SALON
Al proyectar...



...tenga en cuenta
los aparatos eléctricos

Edesa

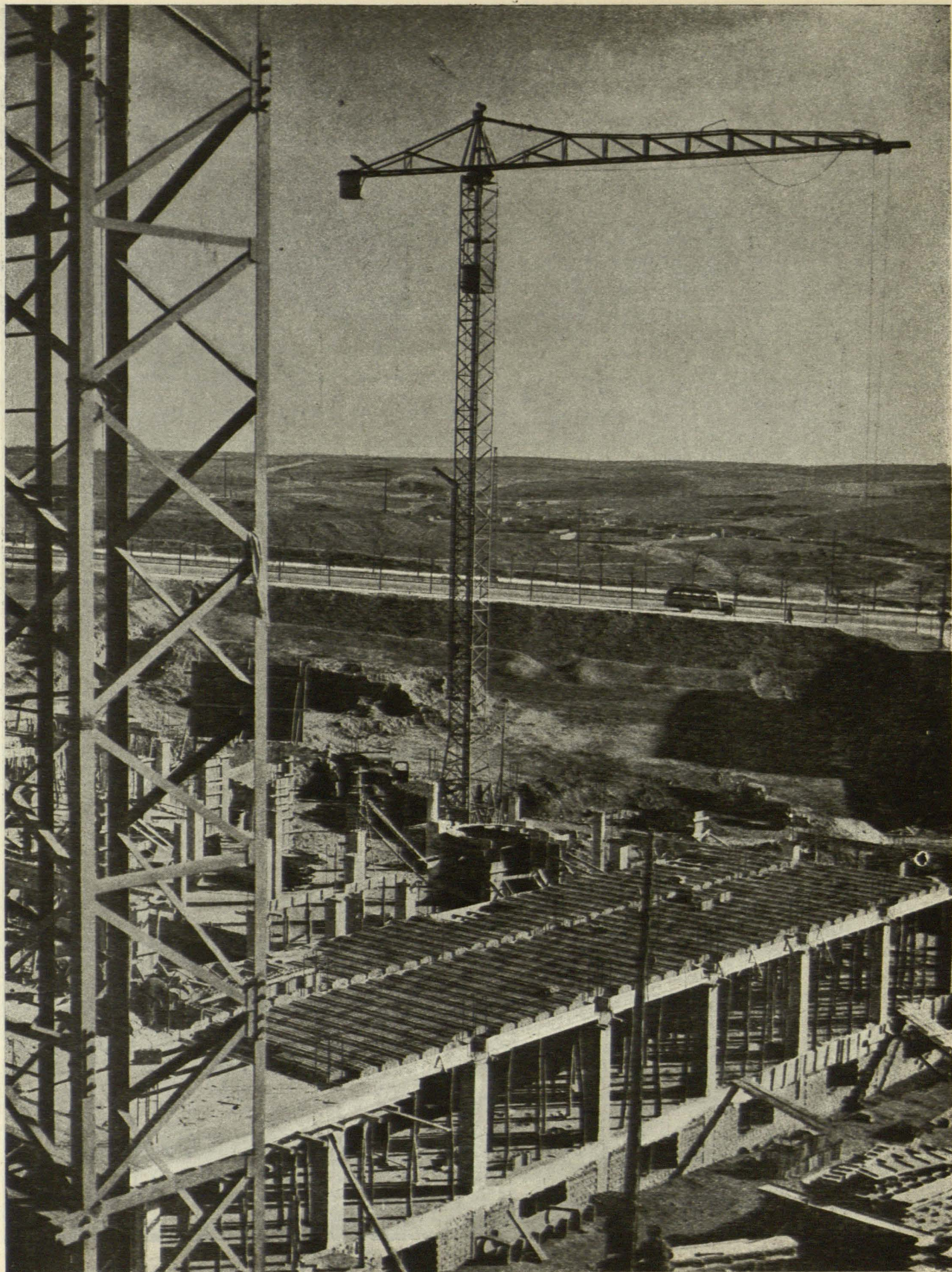
ELECTRIFICACION DOMESTICA ESPAÑOLA, S. A.

FABRICA DE APARATOS ELECTRICOS DE USO DOMESTICO

COCINAS - TERMOS - FRIGORIFICOS - LAVADORAS - PLANCHAS - ASADORES, ETC.

A P A R T A D O 4 0 5

B I L B A O

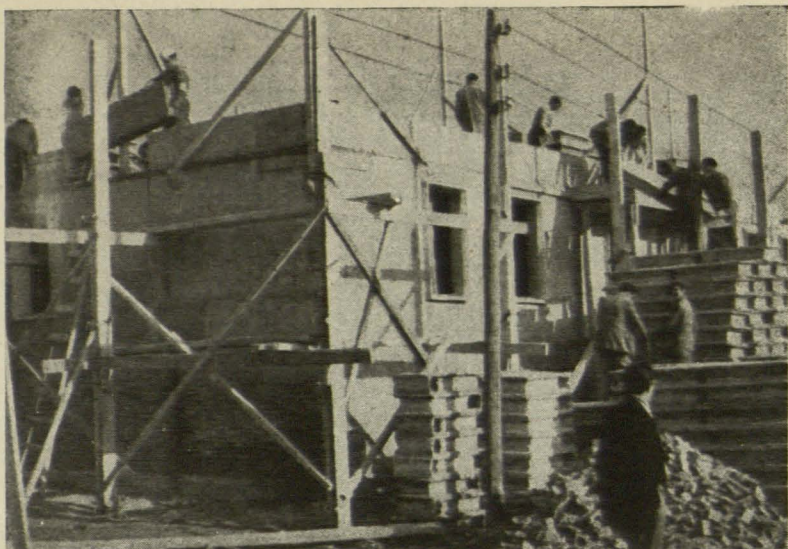


EMPRESA URBANIZADORA Y CONSTRUCTORA URBIS, S. A.

REYES MAGOS, 14 (BARRIO DEL NIÑO JESÚS)

TELÉFONO 39 98 07

M A D R I D



Viroterm, S.A.

El moderno material ligero de Construcción

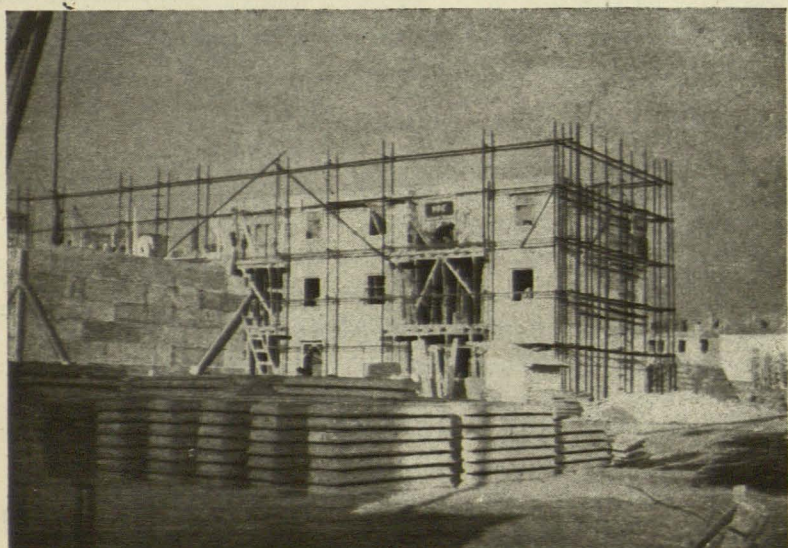
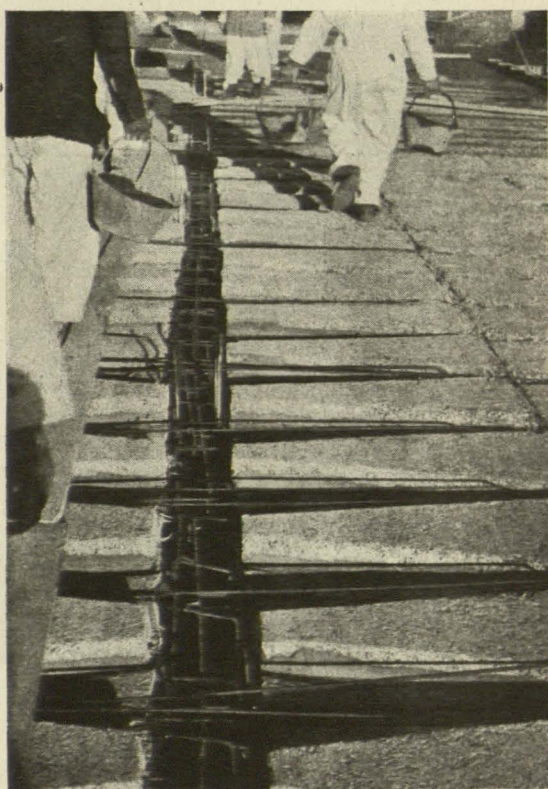
El material "VIROTERM", está compuesto por virutas largas de madera, previamente mineralizadas, mezcladas con cemento, y cumple la norma industrial alemana DIN 1101.

- 1.º El material es muy ligero
- 2.º Tiene un alto factor de aislamiento
- 3.º Es anticombustible
- 4.º Es muy resistente
- 5.º Es antiparasitario
- 6.º Este material permite la fabricación de piezas de grandes dimensiones.
- 7.º Es muy fácil de trabajar
- 8.º Tiene condiciones ideales, para la aplicación de cualquier tipo de revestimientos.
- 9.º Fragua y seca rápidamente e impide humedades

Todas estas características dan como resultado:

- a) Magnífica calidad de construcción
- b) Edificación rapidísima
- c) Viviendas sanas y
- d) Gran economía

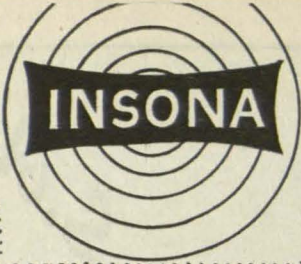
Con las experiencias recogidas hasta el momento actual se puede decir, que mediante el empleo de los materiales de construcción VIROTERM se consigue una considerable reducción de los gastos totales de la edificación.



CARMEN, 26

TELEFONO 3106 54

M A D R I D



INSONA

PLACAS ABSORBENTES DE RUIDOS



PRINCIPALES CARACTERISTICAS

1. **Absorción del sonido.**
Obtenida por la asociación de la placa perforada, con un lecho de lana de vidrio. Combinación que asegura un coeficiente de absorción muy elevado.
2. **Aspecto decorativo.**
La superficie de las placas es de yeso puro, aceptando cualquier clase de pintura. El perfecto ajuste de nuestras placas les confiere un acabado irreprochable.
3. **Higiene.**
El yeso y la fibra de vidrio son inorgánicos no quedando, por tanto, a merced de los micro-organismos (moho, etc.).
4. **Incombustibilidad.**
La combinación yeso-fibra de vidrio, productos esencialmente incombustibles, elimina todo peligro de incendio.
5. **Indeformabilidad.**
Debido a estar fabricadas a base de yeso, resisten sin deformación las variaciones de temperatura o humedad.
6. **Colocación.**
Sencilla, atornillando sobre listones. Las placas se cortan muy fácilmente con la sierra para la madera. El fondo de la junta en bisel se rellena con yeso puro y pelo.
7. **Precio.**
El costo de la unidad de absorción, única base real de comparación, hace destacar más aún la economía de nuestros sistemas.

SESCO

Secc. "ISOLACION"

SISTEMAS ESPECIALES PARA LA CONSTRUCCION

JUAN GUILL, 185-187 - TELEFONOS 39 00 63 - 39 82 10 - BARCELONA

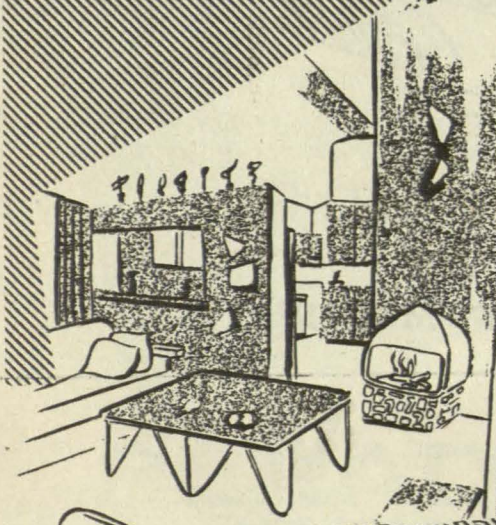
ALCALA, 178 - TELÉFONOS 36 08 35 y 36 63 84 - MADRID



hogar **FORMICA**, hogar práctico, moderno y elegante



Paneles de revestimiento en plástico estratificado

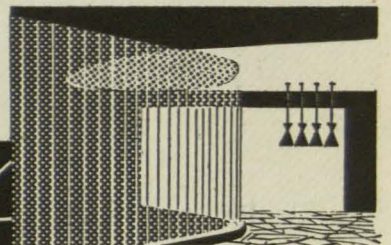
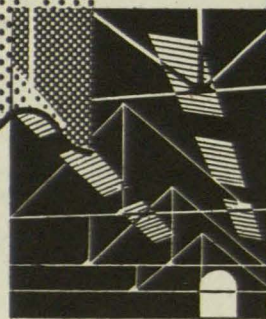


Ceplástica-Galdácano

APARTADO 1013 • BILBAO



**planchas onduladas
y lisas para lucer-
narios de cubiertas,
decoración e
iluminación**

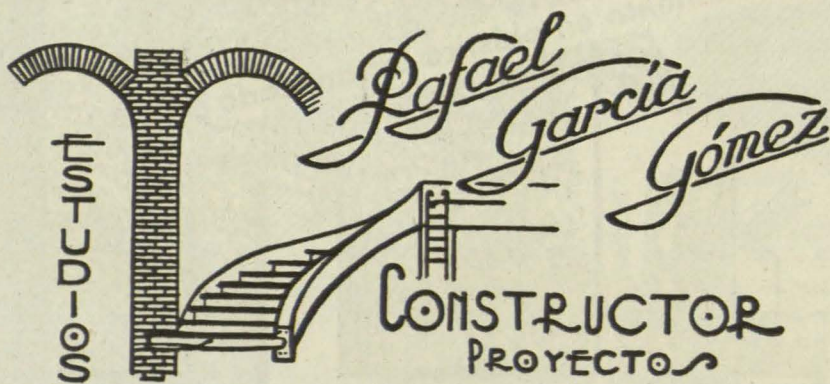


- transparentes incolores y coloreadas
- translúcidas blancas y coloreadas
- opacas y nacaradas

PLEXI, S. A.

Fábrica de Resinas Acrílicas y otras materias plásticas en El Saler (Valencia)
CON LICENCIAS Y PROCEDIMIENTOS ROHM & HAAS, G. m. b. H. DARMSTADT (ALEMANIA)

OFICINAS CENTRALES: GARCIA DE PAREDES 82 - TELEFONO 24-00-70 (3 LINEAS) APARTADO 14074 - MADRID



Doctor Santero, 8. - Teléfono 34 84 27 - MADRID



VIBROLAND, S. A.

Moldeados de hormigón
Viguetas - Jácenas - Estructuras
y
Cubiertas desmontables

Ronda de San Pedro, 74, principal
Teléfono 21 15 00 - BARCELONA



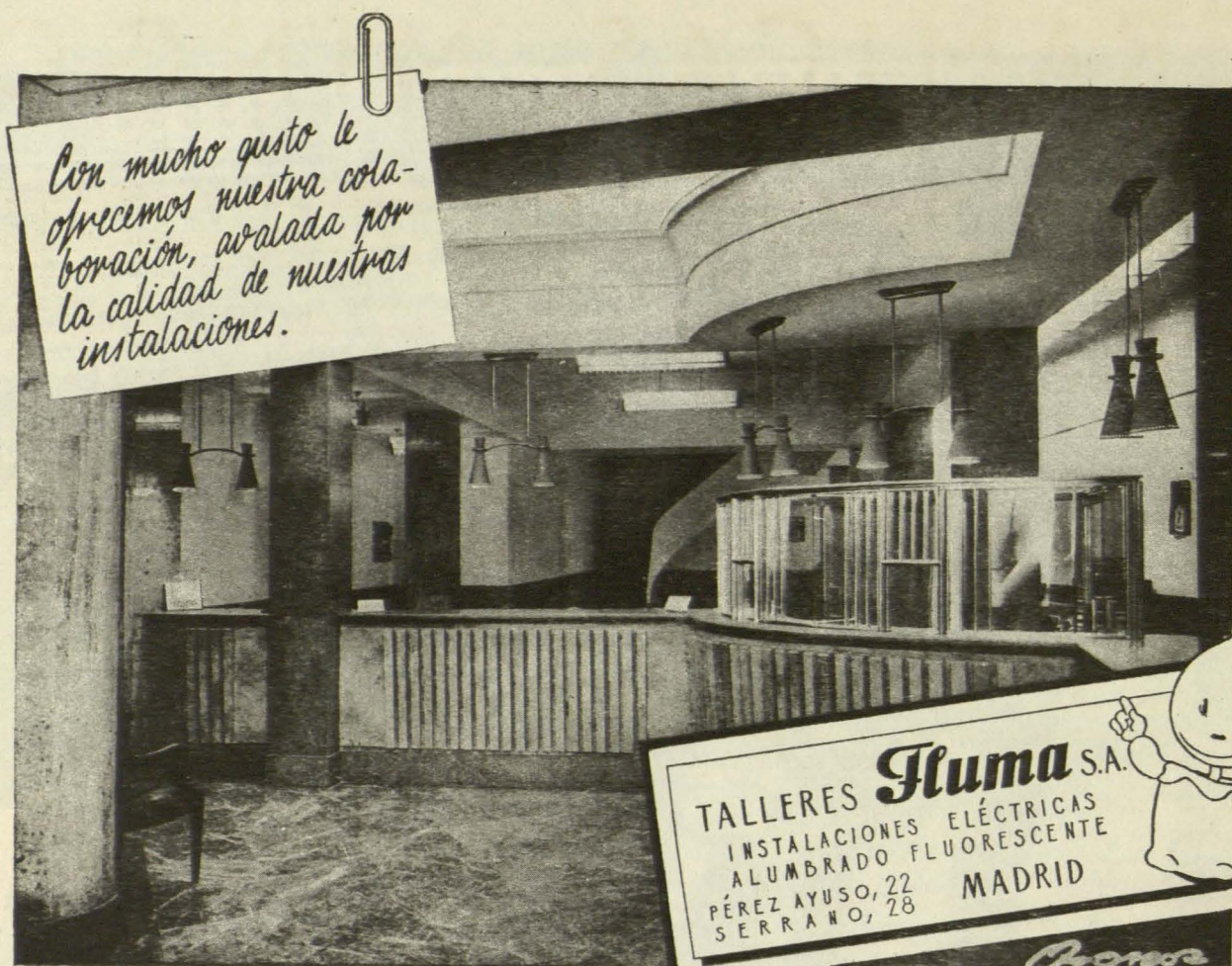
PERADEJORDI, S. A.

EMPRESA CONSTRUCTORA

OBRAS EN CURSO: UNIVERSIDAD
LABORAL "FRANCISCO FRANCO"
EN TARRAGONA - INSTITUTO NA-
CIONAL DE LA VIVIENDA - OBRA
SINDICAL DEL HOGAR - EXCMO.
AYUNTAMIENTO DE BARCELONA,
ETC. ETC.

MADRID

BARCELONA



Con mucho gusto le
ofrecemos nuestra cola-
boración, avalada por
la calidad de nuestras
instalaciones.

TALLERES **Fluma** S.A.
INSTALACIONES ELÉCTRICAS
ALUMBRADO FLUORESCENTE
PÉREZ AYUSO, 22
SERRANO, 28 MADRID



Crown

ARMADURAS Y DIFUSORAS
para
INSTALACIONES
FLUORESCENTES
INDUSTRIALES
y
DECORATIVAS

CERAMICAS MINGO

¡Se hunde el mundo si la mujer pierde los detalles de su feminidad!

Al hombre corresponde perpetuar con su arte todo cuanto puede contribuir a la conservación de las aficiones femeninas: la música, la danza, sus joyas, vestidos y peinados, jardines y macetas. ¡Ah, sobre todo sus macetas con flores!

Nada entretiene a una dama como el jugar con sus macetas; las mimaba y besa sus flores, como si se tratase de la muñeca que, en sus años infantiles, estrechó sobre su corazón. Cuando se siente feliz vierte sobre sus macetas el torrente de sus cantos y risas:

Una maceta con flores
cuidaba yo en mi balcón;
vi tus ojos soñadores
y brotó una flor de amores
dentro de mi corazón.

Cuando amando sufre, llora sobre sus macetas y engalana sus flores con las perlas de sus lágrimas:

Una ninfa que añora su amor ausente
mimaba sus macetas junto a una fuente.
Suspira y se estremece su faz llorosa,
y en sus mejillas brotan dos lindas rosas.
Que enraizan los amores
mejor donde hay macetas llenas de flores...
Yo las cuido el domingo,
tengo maravillosas macetas MINGO.

CERAMICAS MINGO, interpretando el gusto de la mujer, ha puesto a su servicio el esfuerzo de su arte creador, renovando constantemente sus modelos de macetas. Las maravillosas instalaciones efectuadas por esta prestigiosa Firma son la prueba más fehaciente de ello.

CERAMICAS MINGO, con todos sus respetos, ofrece a los señores arquitectos, para ornar los sober-



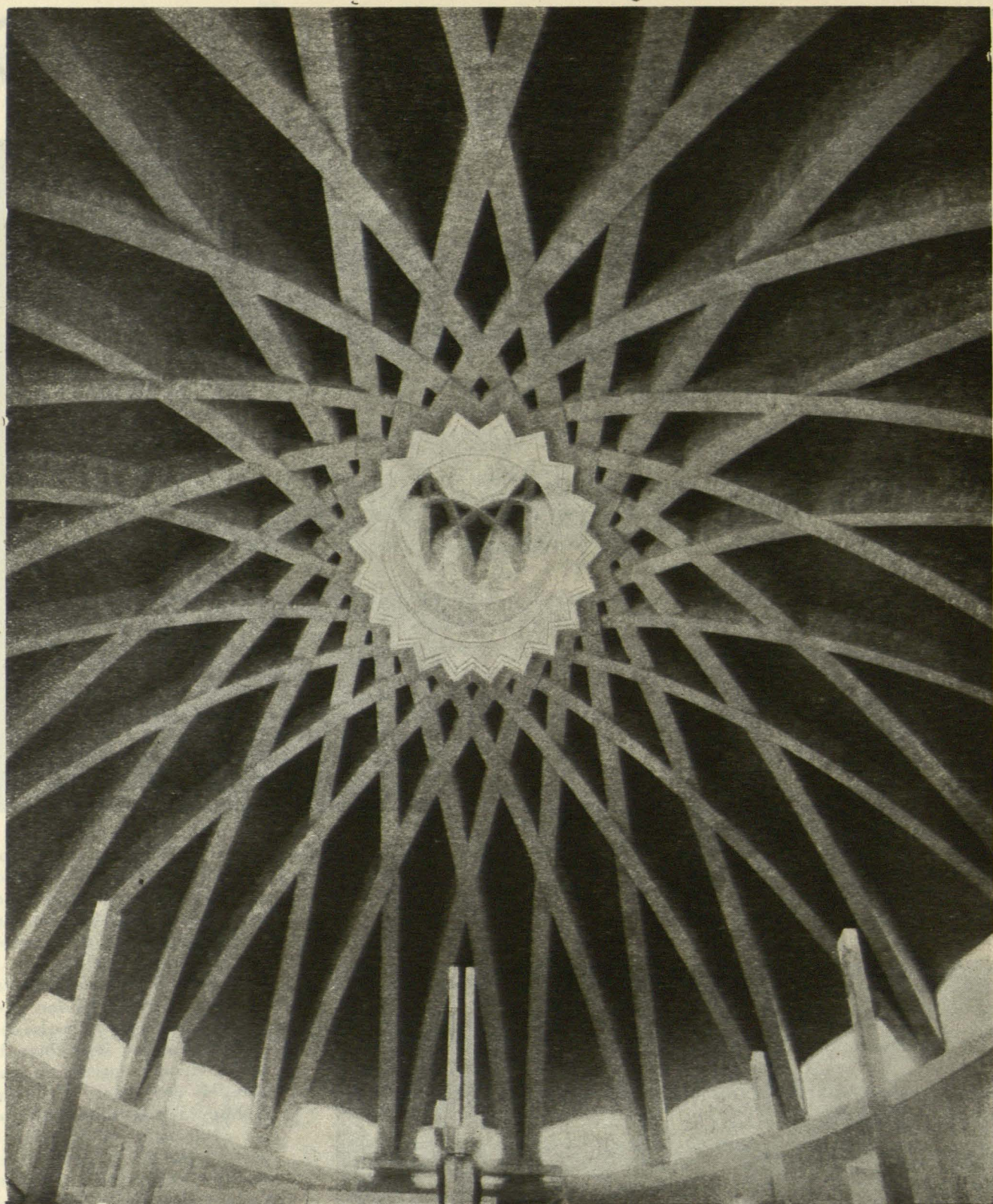
bios edificios modernos, su colaboración en cuanto se relacione con cerámicas decorativas, así como sus magníficas jardineras rectangulares, que rompen con la perspectiva que ofrecen esas balconeras flotantes, verdaderas moles de cemento que anulan la belleza de la jardinería. Las jardineras hechas por MINGO no son pesadas; pueden manejarlas las más delicadas manos femeninas, las cuales siempre gustan de cambiar el decorado. Al mismo tiempo, evitan humedades en los edificios, y su duración es mayor que la de las fabricadas con chapa (fácil de putrefacción al contacto con el agua y la tierra). Tampoco se desconchan, como las de azulejo y cemento, al soportar las heladas. Y, por último, resultan más económicas que las ensayadas hasta la fecha por cuantos arquitectos no han experimentado las fabricadas por MINGO.



Fábrica: López de Hoyos, 202 - Teléfono 34 39 32
Establecimiento - exposición: Av. José Antonio, 55 (sótanos)

- Teléfono 47 09 60

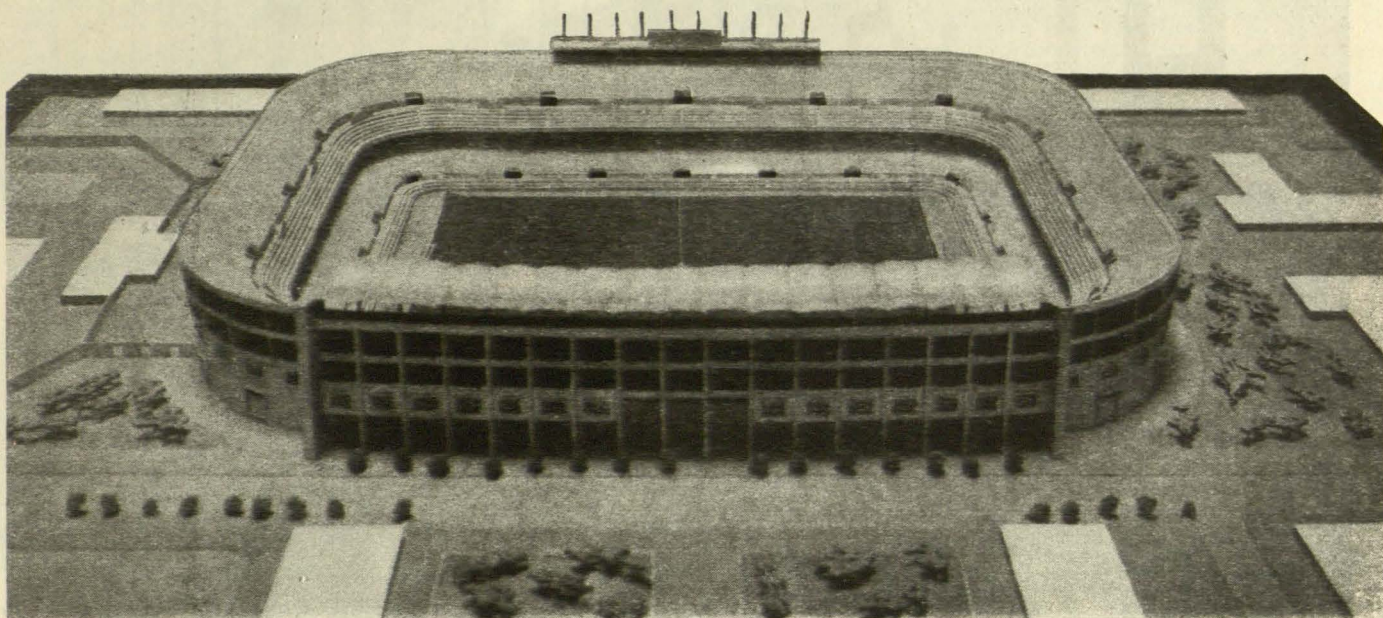
M A D R I D



ENTRECANALES
Y TAVORRA S.A.
OBRAS Y PROYECTOS

Juan de Mena, 8 - MADRID

NUEVO CAMPO DE FUTBOL EN SEVILLA



Fotografía de la maqueta del campo de fútbol para el SEVILLA C. F., ya en construcción

ARQUITECTOS:

Manuel Muñoz Monasterio

Manuel Delgado Roig

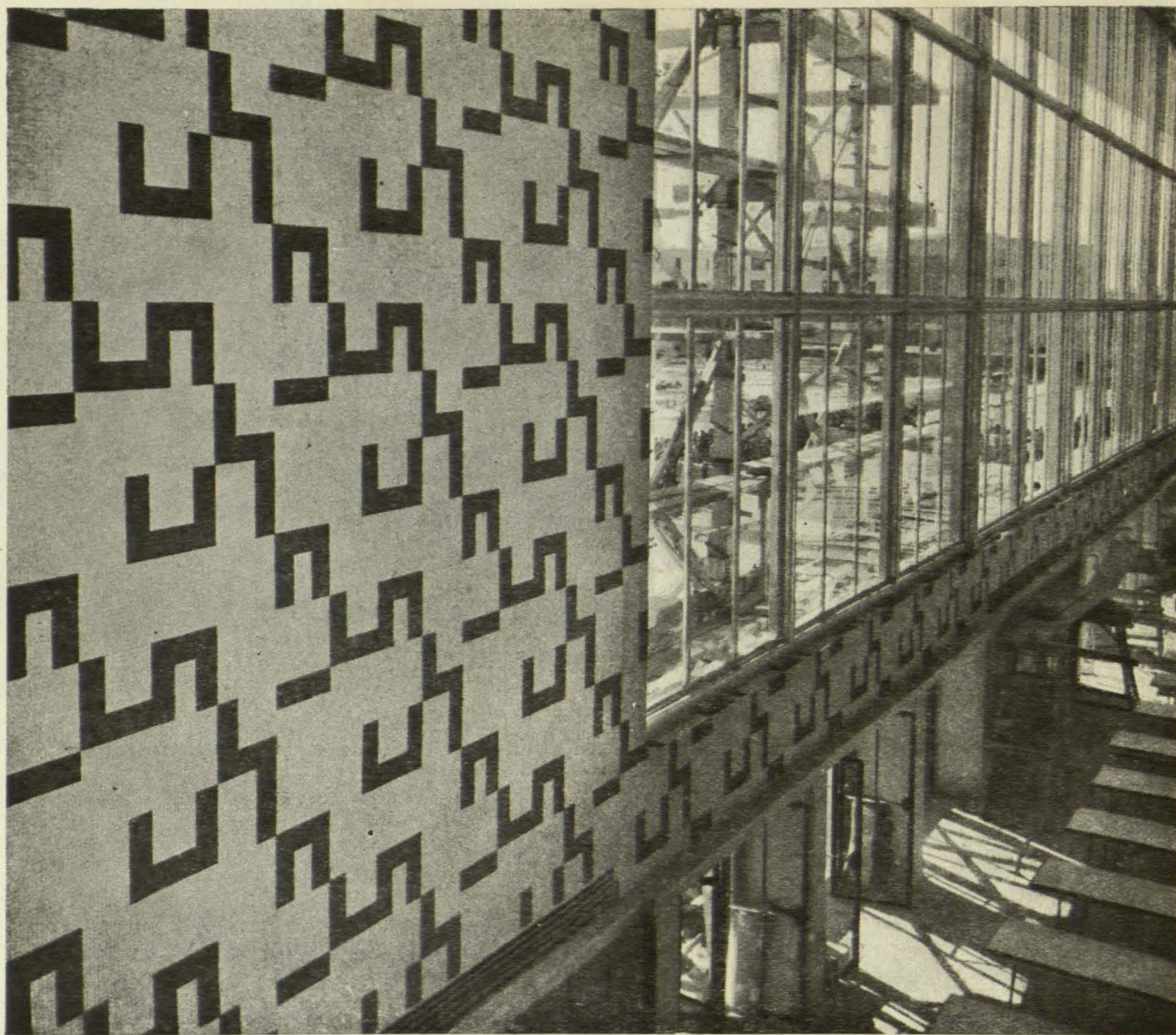
Alberto Balbontín

CONSTRUCCION POR
INGAR, S. A.

Plaza del Duque de Medinaceli, 5. - BARCELONA

San Vicente de Paúl, 29. - ZARAGOZA

Granada, 2. - SEVILLA



Paramentos en GRESITE del Comedor de la Universidad Laboral Francisco Franco, de Tarragona

R. Y R. CUMANI

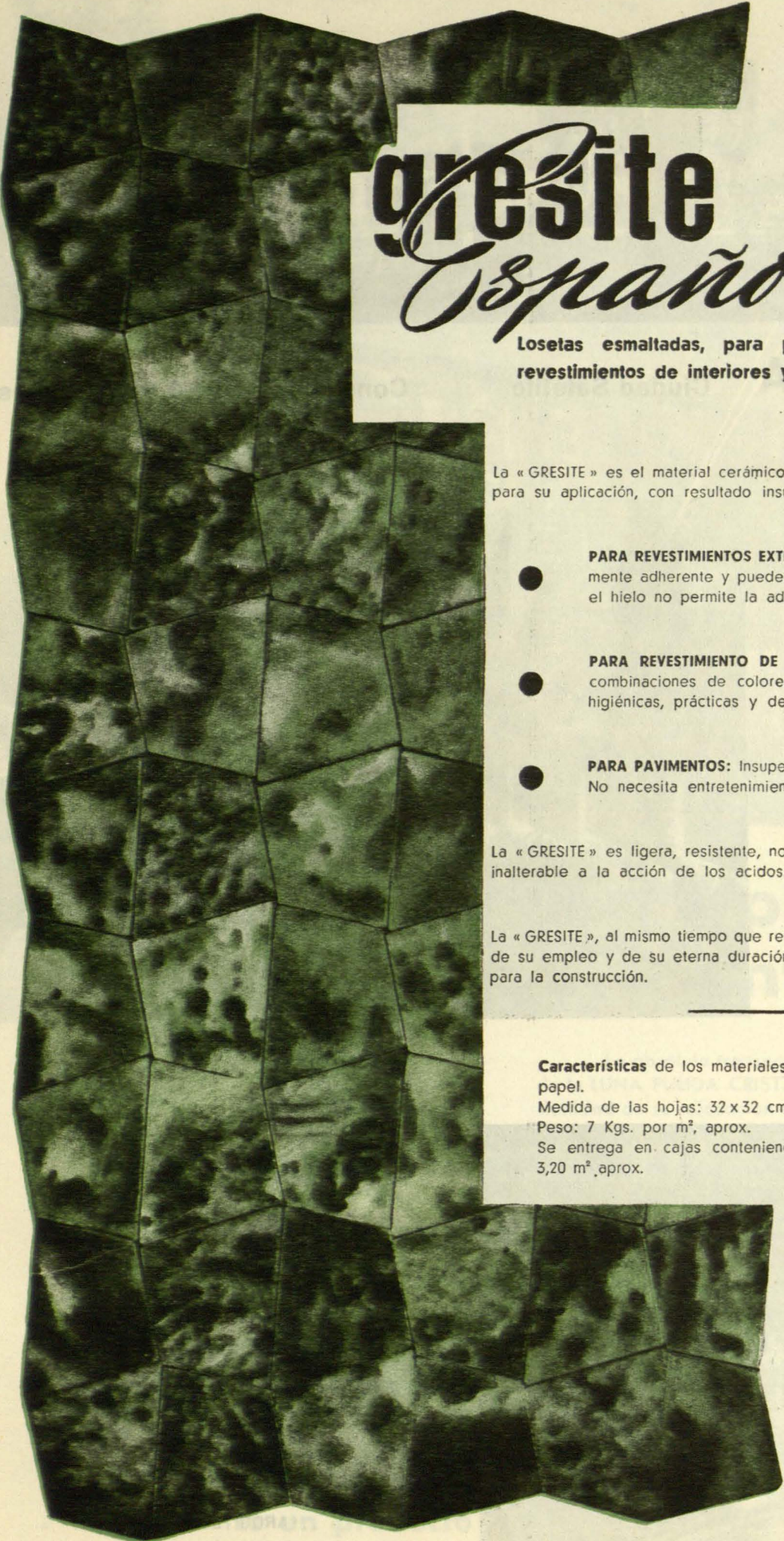
REPRESENTANTES Y
COLOCADORES
ESPECIALIZADOS DE

GRESITE ESPAÑOLA

OFICINAS: RAIMUNDO FERNANDEZ VILLAVERDE, 36 • TELEFONO 33 58 70

EXPOSICION: GALERIA SAN BERNARDO, ESQUINA ISABEL LA CATOLICA
(PROXIMA APERTURA)

M A D R I D



gresite *Española*

Losetas esmaltadas, para pavimento,
revestimientos de interiores y fachadas

La «GRESITE» es el material cerámico esmaltado de clase superior, estudiado para su aplicación, con resultado insuperable, en todas partes

● **PARA REVESTIMIENTOS EXTERIORES, FACHADAS Y PISCINAS:** Es sumamente adherente y puede aplicarse incluso en los lugares en que el hielo no permite la adopción de otros materiales.

● **PARA REVESTIMIENTO DE INTERIORES:** Debido a sus variadísimas combinaciones de colores, se adapta a todas las aplicaciones: higiénicas, prácticas y decorativas.

● **PARA PAVIMENTOS:** Insuperable para terrazas y ambientes de lujo. No necesita entretenimiento.

La «GRESITE» es ligera, resistente, no se deforma, aísla de la humedad y es inalterable a la acción de los ácidos.

La «GRESITE», al mismo tiempo que reúne todas las condiciones de la facilidad de su empleo y de su eterna duración, es el material **BELLO POR EXCELENCIA** para la construcción.

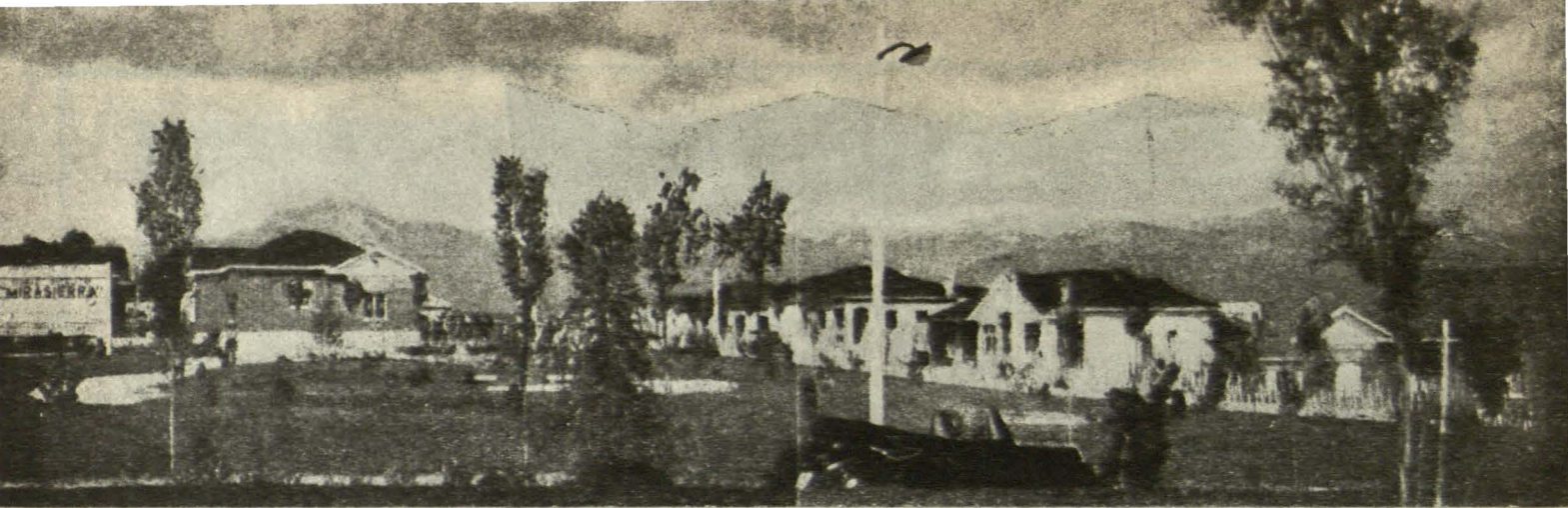
Características de los materiales normales: 2 x 2, encolados sobre papel.

Medida de las hojas: 32 x 32 cm., aprox.

Peso: 7 Kgs. por m², aprox.

Se entrega en cajas conteniendo 32 hojas; lo que equivale a 3,20 m² aprox.

VICALVARO
Teléfono 32
MADRID



MIRASIERRA

Ciudad Satélite

Construcción de 2.000 Hoteles



INMOBILIARIA JUBAN, S. A.

Santa Clara, 4
MADRID

PRESIDENTE Y DIRECTOR GERENTE:

Juan Banús Masdeu

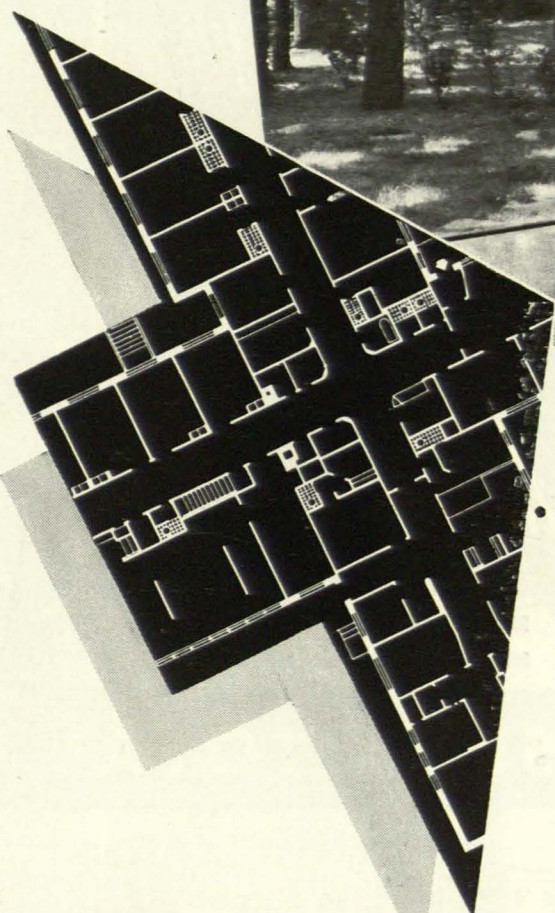
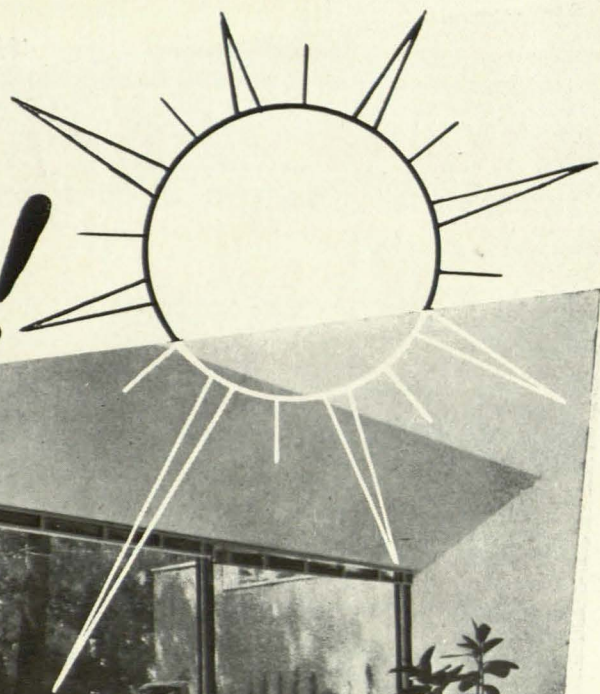
VICEPRESIDENTE:

Juan Miarnau Ciurana

ARQUITECTOS:

M. y J. Romero Aguirre

Edifique con luz ...!



...con amplios ventanales

La absoluta transparencia y perfecta nitidez de la LUNA PULIDA CRISTAÑOLA, así como la posibilidad de su colocación en hojas de dimensiones extraordinarias, no solamente añaden belleza y atracción a la fachada de los edificios, sino que hacen más claros, alegres y luminosos sus interiores, inundándolos de luz, y ofreciendo a su través una visibilidad perfecta sin molestias ni deformaciones de imágenes.

Pida siempre



LUNA PULIDA CRISTAÑOLA

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE CRISTAL PLANO



Instalaciones **SECURIT** **VISION TOTAL**

**LUMINOSAS
DECORATIVAS
RESISTENTES**

*Invitan
a entrar!*

Las Instalaciones Securit, de moderna línea y bella presentación, son totalmente diáfanos, de bordes sin marco alguno de madera o metal, aumentan las perspectivas, visibilidad y amplitud de los locales y difunden la luz en el interior de los mismos



DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE CRISTAL PLANO



PATENTE INTRODUCCION n.º 213.446
MOD. UTILIDAD 40.329

mosaico vítreo original italiano **PLAVIT** s.a.

GENERAL GODED, N.º 7 - BARCELONA

LIBROS

CALEFACCION Y ACONDICIONAMIENTO DE AIRE, por ALLEN WALKER JAMES.—Editorial Labor, Sociedad Anónima.

La edición que reseñamos es la recta de tan conocida obra y, manteniendo la disposición y formato de las ediciones anteriores, añade novedades en esta materia de calefacción y acondicionamiento, como son la calefacción de paneles y la refrigeración de ciclo invertido. Además, algunos detalles en las instalaciones clásicas han sido mejoradas por la aparición en el mercado de aparatos más perfeccionados, cuya disposición es recogida en este volumen. Al mismo tiempo se simplifican y aclaran algunos de los ejemplos de las ediciones anteriores.

ACUSTICA DE LOS LOCALES, por KARLHANS WEIM.—Editorial Gustavo Gili, S. A.

He aquí un libro que no dudamos en recomendar. Es un pequeño compendio de acústica que, de manera a la vez teórica y práctica, estudia la forma de propagarse las ondas sonoras en los locales, los ecos y las resonancias y la manera de aminorar éstas para conseguir locales de buenas condiciones acústicas. No empieza con una exposición de tipo teórico de altos vuelos acompañada de un riguroso estudio matemático. Con

un gran acierto, el cálculo aparece en este estudio como un apéndice, juntamente con las tablas de coeficientes de absorción. Partiendo del origen y manera de propagarse las ondas sonoras y la reflexión de las mismas, estudia gráficamente la distribución del frente sonoro en los diversos momentos y en diversos tipos de locales, de manera que resulta fácil no sólo tantear una forma buena acústicamente, sino también modificar la proyectada y estudiar los revestimientos adecuados.

Se completa el volumen con 17 ejemplos, donde se analizan las virtudes y defectos acústicos de diversos locales.

HIDRAULICA APLICADA, por C. VÍCTOR DAVIS.—Editorial Labor, Sociedad Anónima.

Obra completa sobre el tema epigrafiado; tiene el interés de ser de exposición sumamente clara, y de que los numerosos ejemplos pueden entenderse sin más que unos elementales conocimientos de Hidrodinámica. Obra de un grupo de especialistas norteamericanos dirigidos por la autoridad de C. V. Davis; ha sido vertida al castellano con la colaboración de un grupo de especialistas españoles, con lo cual en la versión que reseñamos no se ha perdido nada de la sencillez y rigor científico original.

MARCEL LODS EN MADRID

El profesor Marcel Lods ha dado una conferencia en el Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento, en la que explicó que nada puede hacerse en el futuro sin la ordenación y urbanización de superficies en gran escala, ya que la industrialización de la vivienda, de la industria y de la agricultura exige la planificación de los terrenos, debiendo cesar el tipo de solución momentánea que para cada caso particular se adopta en la actualidad. En consecuencia, estamos en la obliga-

ción de trabajar por un urbanismo total capaz de englobar todo, de acuerdo con nuestras posibilidades modernas.

Otro de los puntos tratados en la conferencia fué el de la vivienda, cuya resolución exige el desechar definitivamente los métodos tradicionales constructivos. Se impone de esta forma la industrialización total de la construcción como una necesidad no sólo para hoy, sino para el mañana.



Mármol y Piedra

S.A.



CAPITAL: 5.000.000 DE PESETAS
M A D R I D

Talleres, exposición y oficinas: Avenida Dr. Esquerdo, 190 - Teléfonos 27 14 11 y 27 14 12
Mármoles, piedras y granitos naturales en todas sus variedades.
Trabajos en mosaicos romanos y venecianos por especialistas italianos.

Pintará...

...Volando.
COMO DYNAL
NI MEJOR, NI IGUAL!

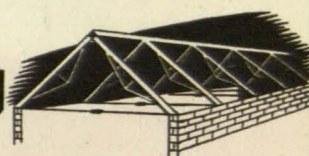
MARINA y C^a
CASTAÑOS, 25.
Tlfs: 12045-16439-32226
DILBAO

VIGAS Y CUBIERTAS

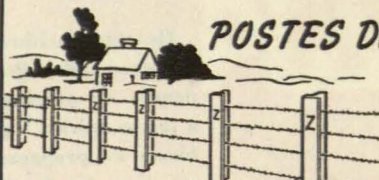
MEJORES EN TODO



**LIGERAS COMO
UNA PLUMA**



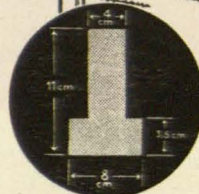
INDESTRUCTIBLES



POSTES DE CERCA



MAXIMA



FORTALEZA

ELEMENTOS PREFABRICADOS - PATENTES PROPIAS
Fábrica: ALEJANDRO RODRIGUEZ nº 24 - Tele. 33 6556
Oficina: EDIFICIO ESPAÑA, Tel. 47 9183, 47 9347 - MADRID

O B R A S



EN GENERAL

• ONTERA 34

**Teléfonos { 22 06 83
31 62 47**

LLOPIS

PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS

Fábrica: Granada, 31 y 33 - Tel. 27 39 36 - MADRID

R N A

ORGANO OFICIAL DEL CONSEJO SUPERIOR
DE COLEGIOS DE ARQUITECTOS DE ESPAÑA

Editado por el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid. Calle del Barquillo, número 12.

Director: CARLOS DE MIGUEL, ar-
quitecto.
Redactor técnico: JAVIER LAHUERTA, arqui-
tecto.
Corresponsales: En Viena, ROBERTO KRAM-
REITER, Prof. arquitecto.
En París, PEDRO M. IRISA-
RRI, arquitecto.
En Roma, JOAQUIN VAQUE-
RO TURCIOS, estudiante de
Arquitectura.
En Milán, LETIZIA PONTI.
En Buenos Aires, IGNACIO
A. RAMOS, arquitecto.
Dibujante: JOSE LUIS PICARDO, arqui-
tecto.

S U M A R I O

NÚM. 182

FEBRERO

AÑO 1957

Portada.		N. Basterrechea.
Casa de Suecia en Madrid.	1	Mariano Garrigues, arquitecto.
Cartuja en Castilla.	11	Carlos de Miguel, arquitecto, y Antonio F Alba, alumno de arquitectura.
Edificio de viviendas.	21	Fernando Moreno Barberá, arquitecto.
Hotel Park en Barcelona.	26	Antonio de Moragas Gallissá, arquitecto.
Reforma de una vivienda.	29	J. A. Coderch, M. Valls, F. Correa y A. Mi- lá, arquitectos.
El fenómeno de bujeo.	32	Antonio Delgado y Alberto Balbontín, ar- quitectos.
Exposición de productos japoneses.	38	

SUSCRIPCIONES. — España: 295
pesetas los doce números del
año. Países de habla españo-
la: 330 pesetas. Demás países:
355 pesetas. Ejemplar suelto:
Número corriente: 28 pesetas,
y atrasado, 35 pesetas.

Talleres: Gráficas Orbe, S. L.
Padilla, número 82.—Madrid.

¡Lo que Vd. esperaba!

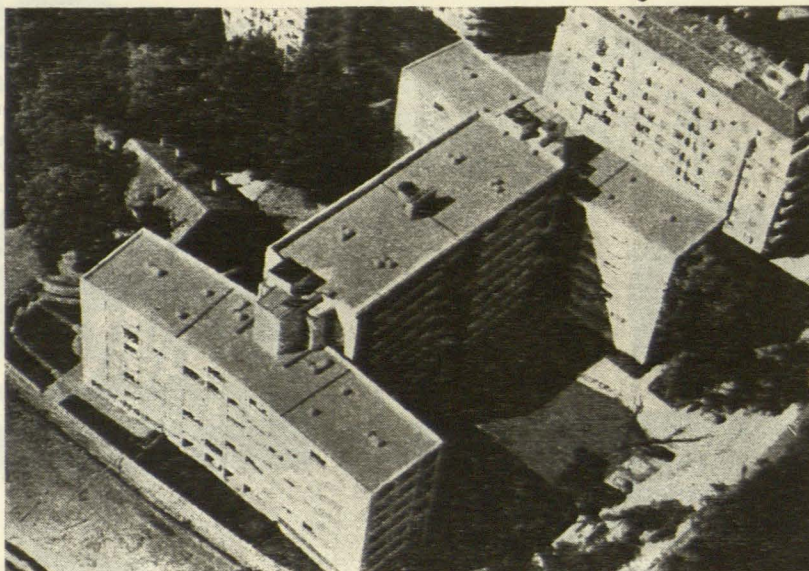
PARA IMPERMEABILIZAR Y DAR UN
PERFECTO ACABADO A LAS CUBIERTAS

la nueva lámina
aluminio-asfáltica

AGDAL

COLOCADA Y GARANTIZADA POR

ASFALTEX



EXCLUSIVA DE VENTA
Y APLICACIÓN



ASFALTEX



S.A.

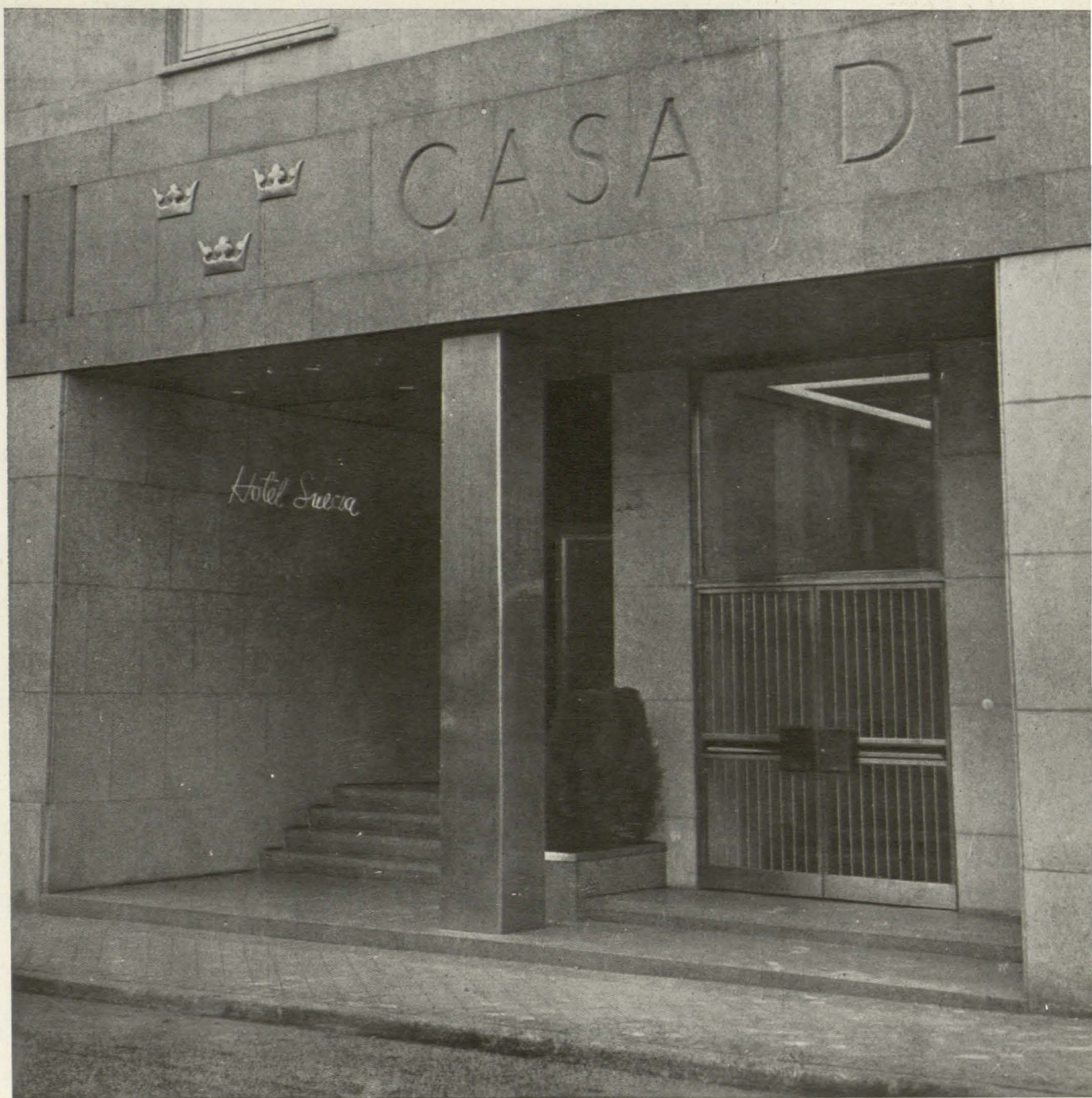
FABRICADO POR:

ASFALTEX-RUBEROID S.A.

Barcelona - Av. J. Antonio, 539 - Tel. 23 31 21 (5 líneas)

Madrid - Delegación Viriato, 57 - Tel. 23 32 75

Agentes de Venta en toda España



Casa de Suecia en Madrid

Mariano Garrigues, Arquitecto

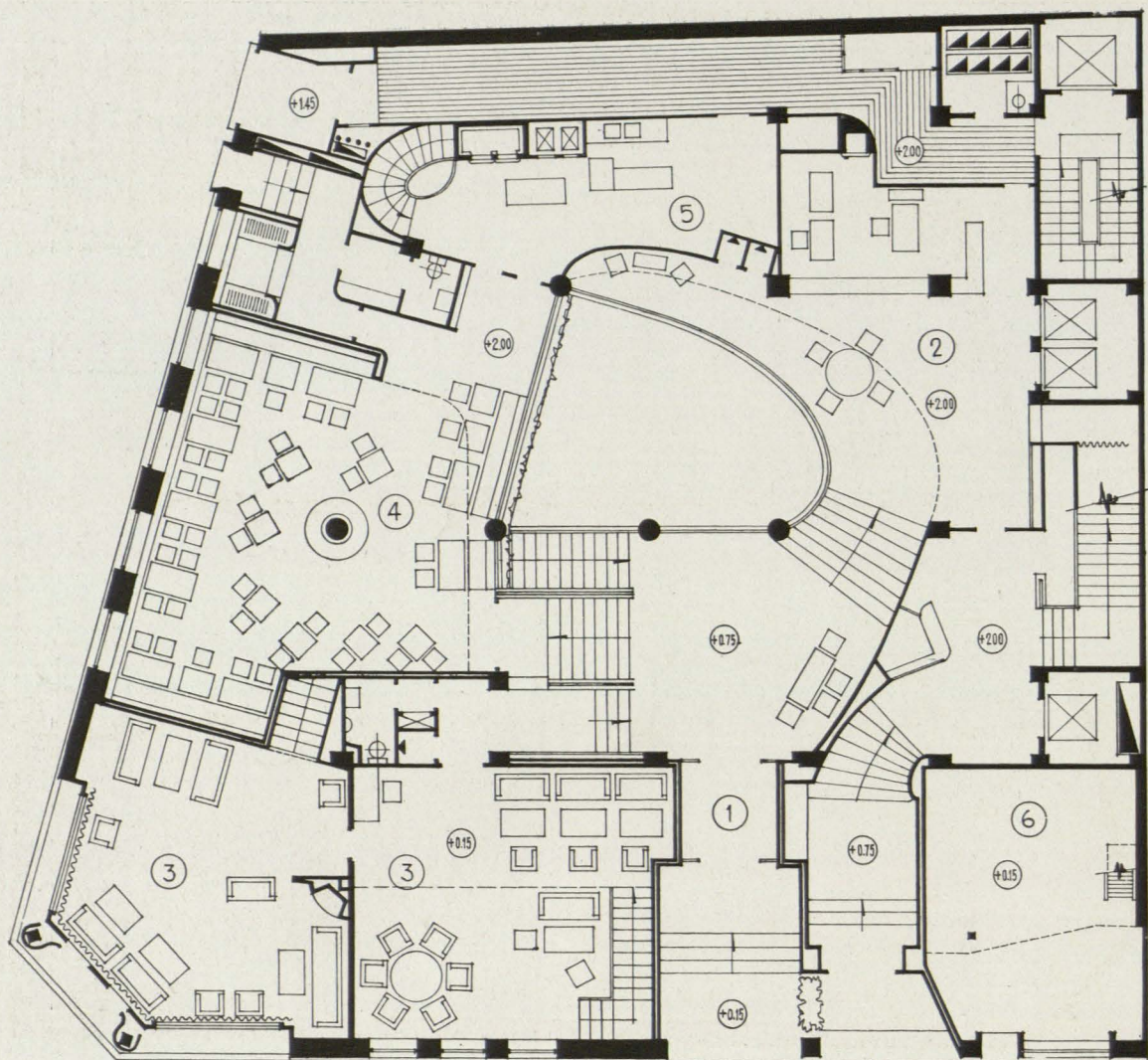
Se trata de un edificio creado por los miembros de la colonia sueca en Madrid, con el apoyo de las autoridades suecas y españolas y la colaboración de importantes firmas comerciales de ambos países, para albergar y reunir los distintos Centros que han ido creándose como expresión de la amistad y unión que animan a esta colonia escandinava, tales como la Cámara de Comercio

de Suecia en Madrid, el Centro Escandinavo, el Instituto Hispanosueco, aparte del Consulado y algunas firmas comerciales suecas con residencia en Madrid.

El edificio se ha emplazado en un solar de 710,61 metros cuadrados existente en la calle de los Madrazo, con vuelta a la particular del Marqués de Casa Riera. Consta de 14 plantas, tres de ellas por debajo del

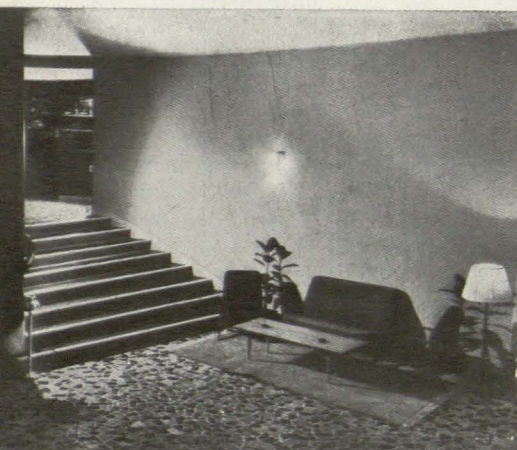
nivel de la calle. Cuatro se destinan a oficinas suecas y españolas, seis a habitaciones del Hotel Suecia y el resto de las plantas lo ocupan el restaurante, bar, salón y servicios complementarios, así como el Centro Escandinavo y una sala de conferencias.

La complejidad y variedad del programa de este edificio—oficinas, hotel, restaurante, salas de reunión



Planta baja E. 1:200.

1. Entrada Hotel.
2. Recepción Hotel.
3. Centro Escandinavo.
4. Restaurante.
5. Restaurante-Office.
6. Local comercial.

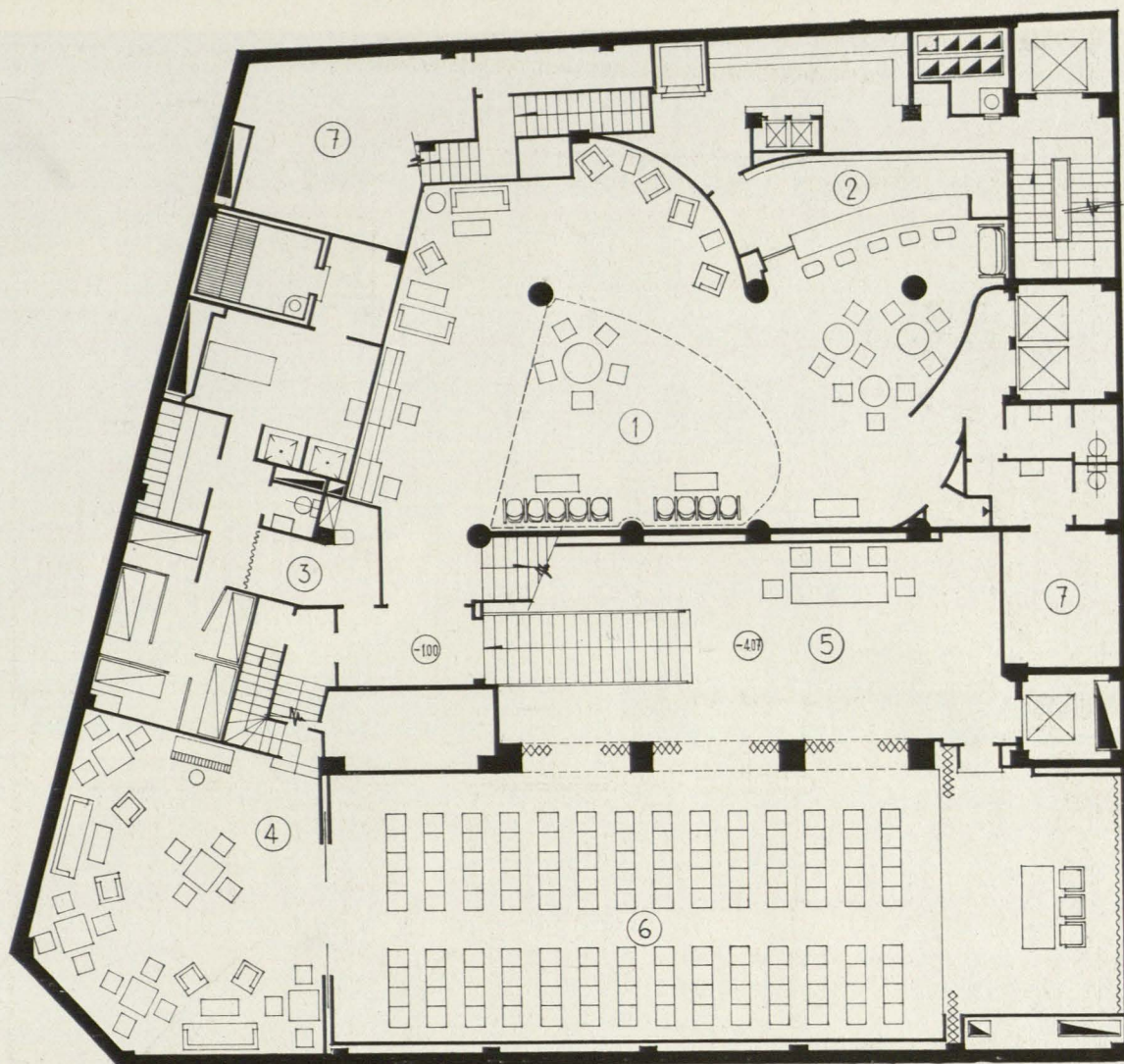


y conferencias, etc.—ha conducido a la elección de un sistema constructivo que permitiera una gran flexibilidad en la distribución interior. Una estructura de gran diaphanidad, de acero laminado, soldado eléctricamente, ha sido la base para tratar de resolver este problema.

La entrada principal se ha dispuesto en la calle del Marqués de Casa Riera, con diferenciación clara de los accesos al hotel y a las oficinas. Un amplio hall, en el que se ha situado la recepción del hotel, comunica directamente con el res-

taurante Bellman y el Centro Escandinavo. Con la conjugación de alturas de la planta baja y entreplanta, dentro de una unidad de volumen, se ha conseguido una sensación de amplitud grande, por encima de la exigüidad de espacio disponible.

El hotel consta de 63 habitaciones, todas con baño, distribuidas en seis plantas, comunicadas entre sí y con la zona de entrada y recepción por medio de un grupo de ascensores de fabricación sueca, de tipo rasanté. El mobiliario, de moderno estilo



1. Salón Hotel.
2. Bar Hotel.
3. Baños turcos (BASTU).
4. Centro Escandinavo.
5. Vestíbulo sala conferencias.
6. Sala conferencias.
7. Unidades acondicionamiento.

Entrepanta E. 1:200.

escandinavo, ha sido en parte importado y en parte fabricado en Madrid. Las condiciones lumínicas de nuestro país, tan distintas a las nórdicas, han obligado a una cuidada selección y adaptación de todo este mobiliario, principalmente en lo que se refiere al color. Todo él es de líneas sencillas y gran sentido práctico. Cinco de estas habitaciones tienen salón y terraza, formando un magnífico conjunto de apartamentos de lujo, decorados y amueblados siguiendo siempre la misma línea sen-

cilla y actual de la mejor decoración europea.

Es de destacar el buen resultado en la colaboración técnica de firmas suecas y españolas, donde ha sido posible emplear materiales de importación, algunos típicamente suecos, como en el caso del acero inoxidable, que en aquel país viene a ser como un producto popular y que en este edificio se ha empleado sin llegar al abuso, principalmente en puertas de acceso y ascensores, barandillas, rodapiés, etc.

Señalaremos también el empleo de ventanas de características muy modernas, fabricadas en Suecia, así como los equipos de acondicionamiento de aire, de extraordinaria eficacia, y que suponen una solución muy avanzada en esta compleja técnica.

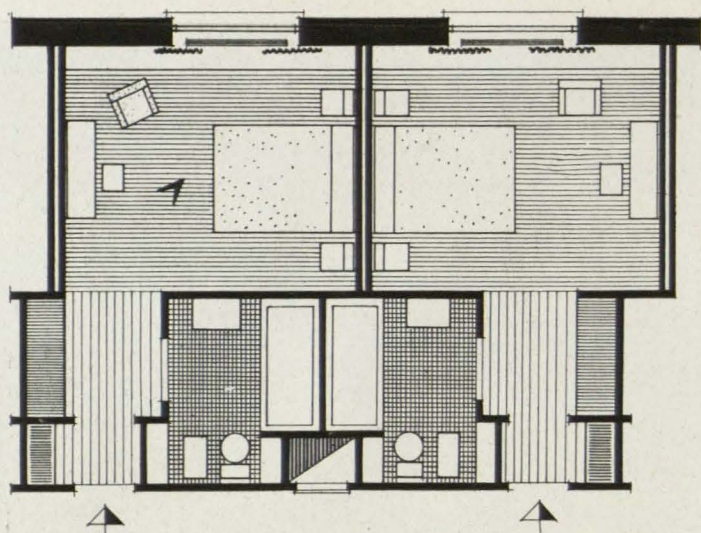
También se ha montado en este edificio, de acuerdo con la técnica original, un *bastu*, típico baño sueco, parecido en algo al baño turco, pero en el que se emplea el vapor seco en lugar del húmedo.



Varios aspectos del salón y restaurante.



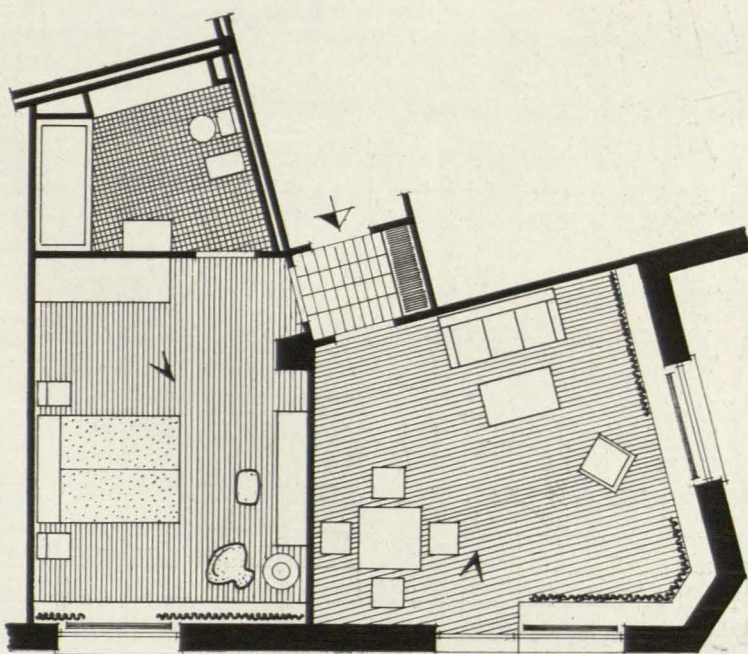




Las chimeneas que albergan los conductos verticales de los baños se han hecho practicables, mediante un registro que se abre de suelo a techo, en el pasillo. Estos registros tratados con sencillez no interrumpen la unidad del corredor y suponen la gran ventaja de poder revisar y reparar estas instalaciones sin ninguna molestia.

Vista de una de las habitaciones.



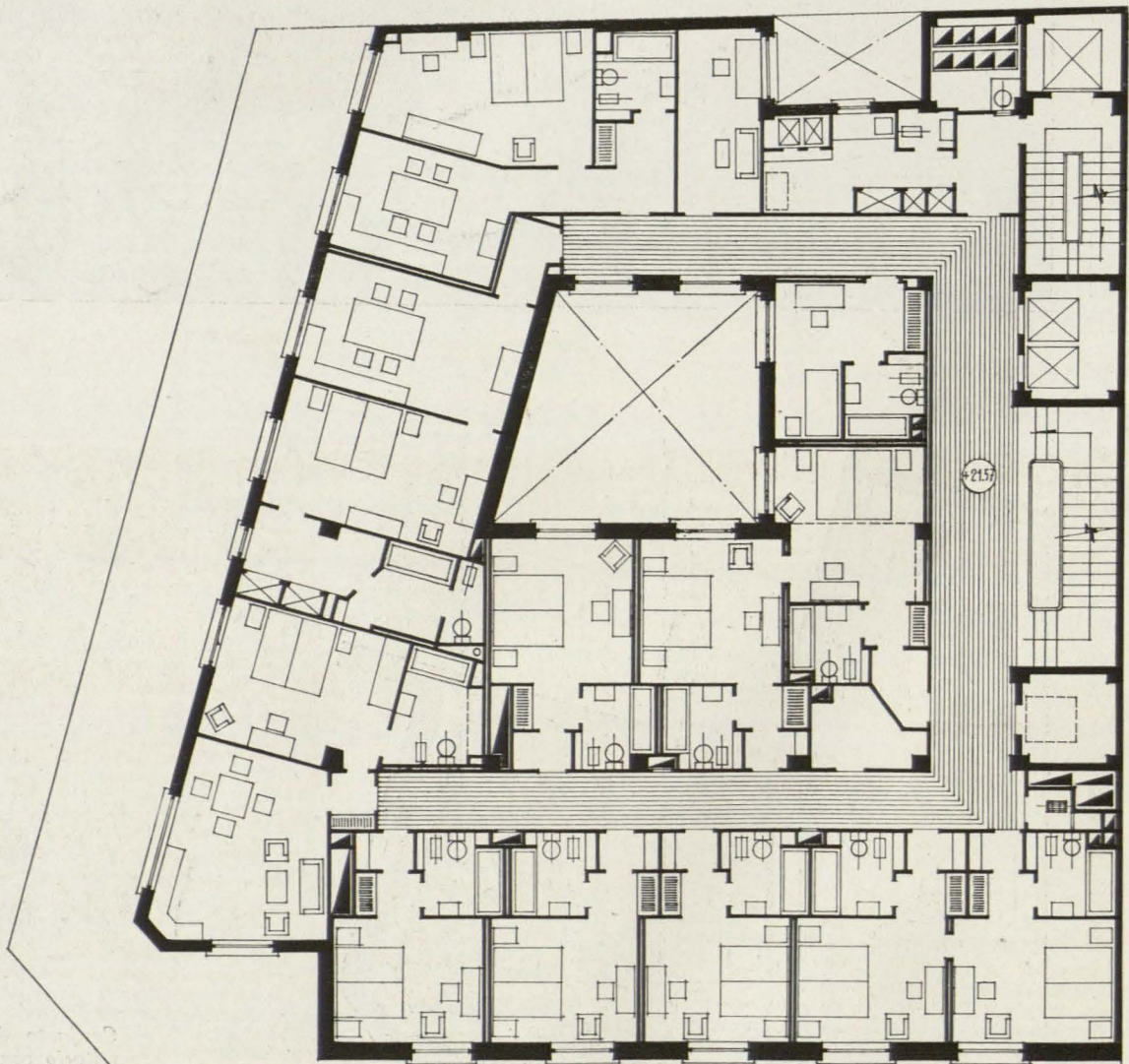


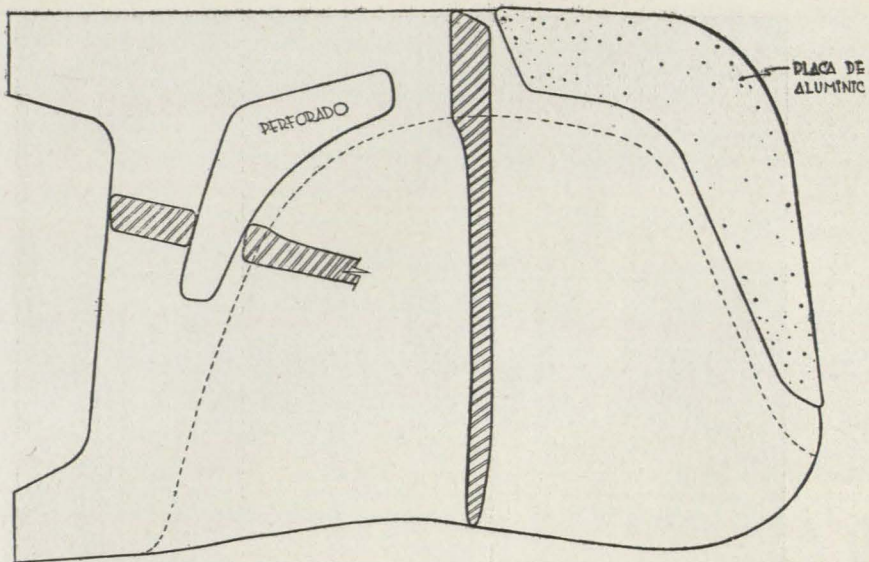
Conjunto de dormitorio con salón.



Un rincón de un dormitorio.

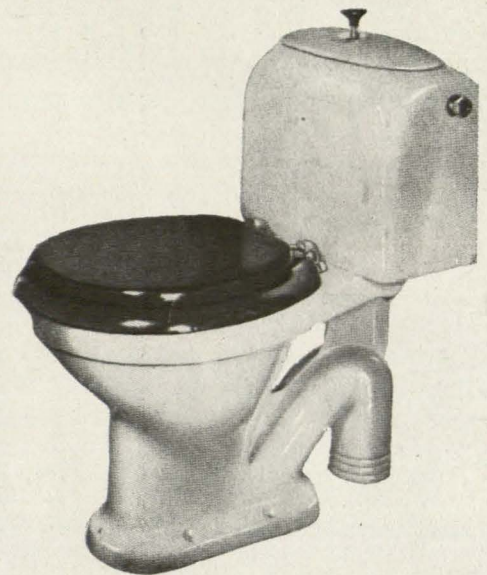
Planta de habitaciones.



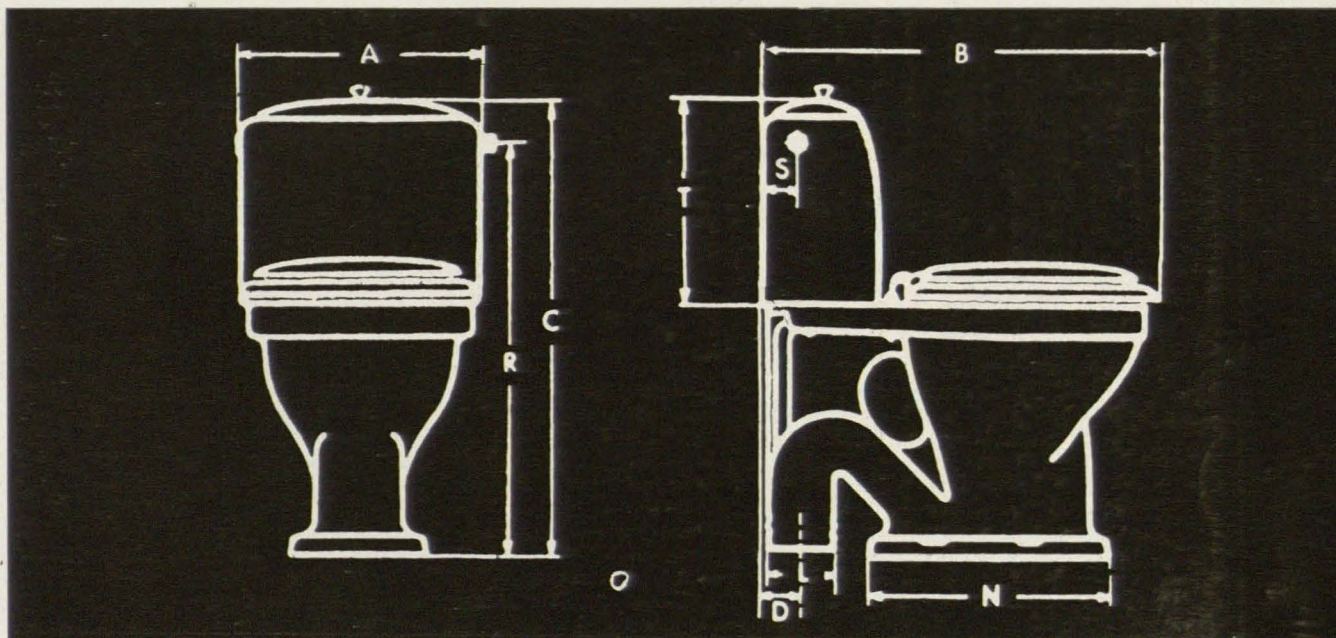


Entre los productos importados de Suecia figura este inodoro. El tanque, de reducidas dimensiones y graciosa línea, da una de las notas de novedad a este conjunto.

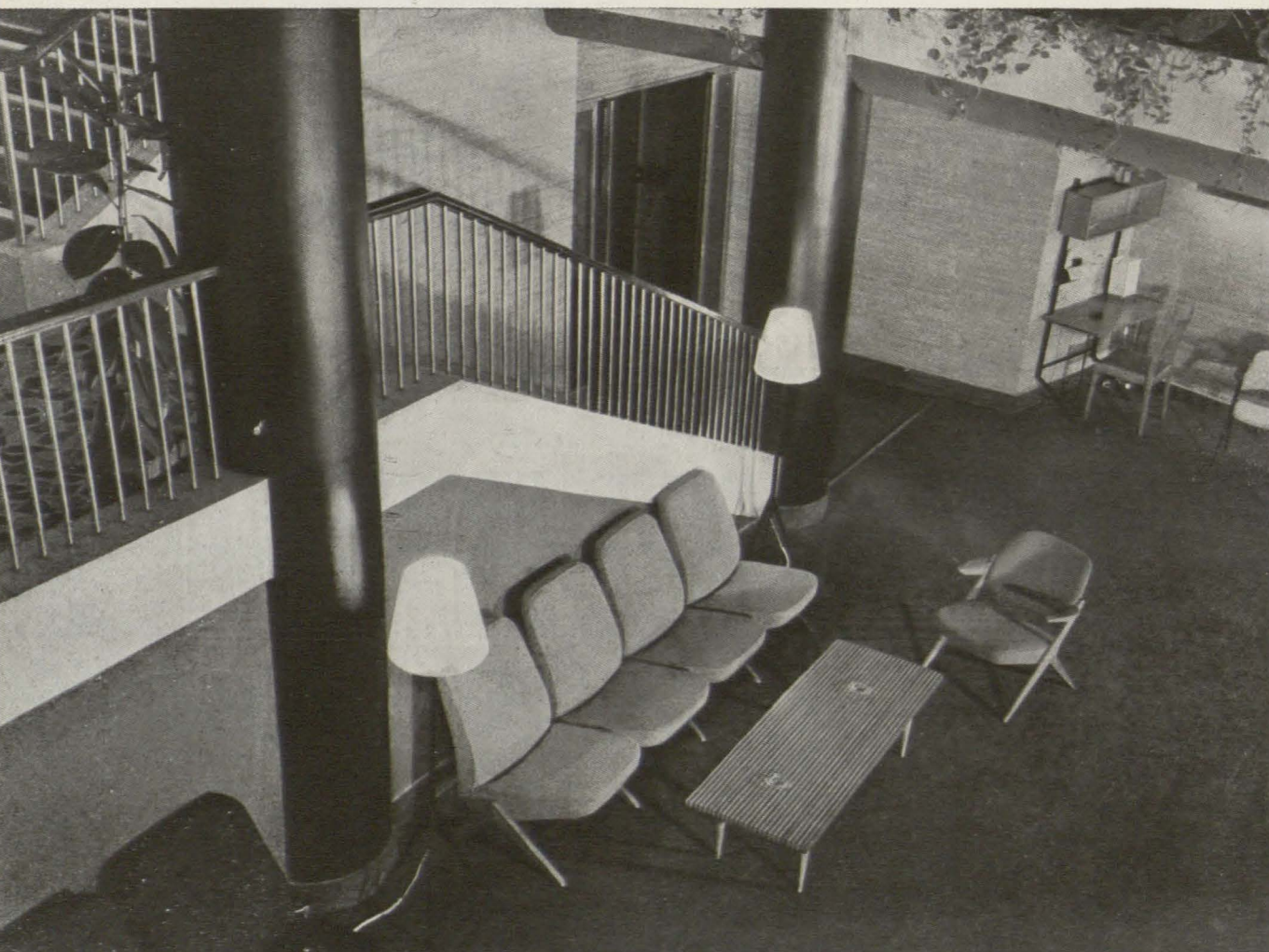
Esta tapa de bidet se ha ideado con objeto de aprovechar éste como asiento del tocador. Una placa de aluminio en uno de sus bordes permite emplearlo también como apoyo para la limpieza del calzado.

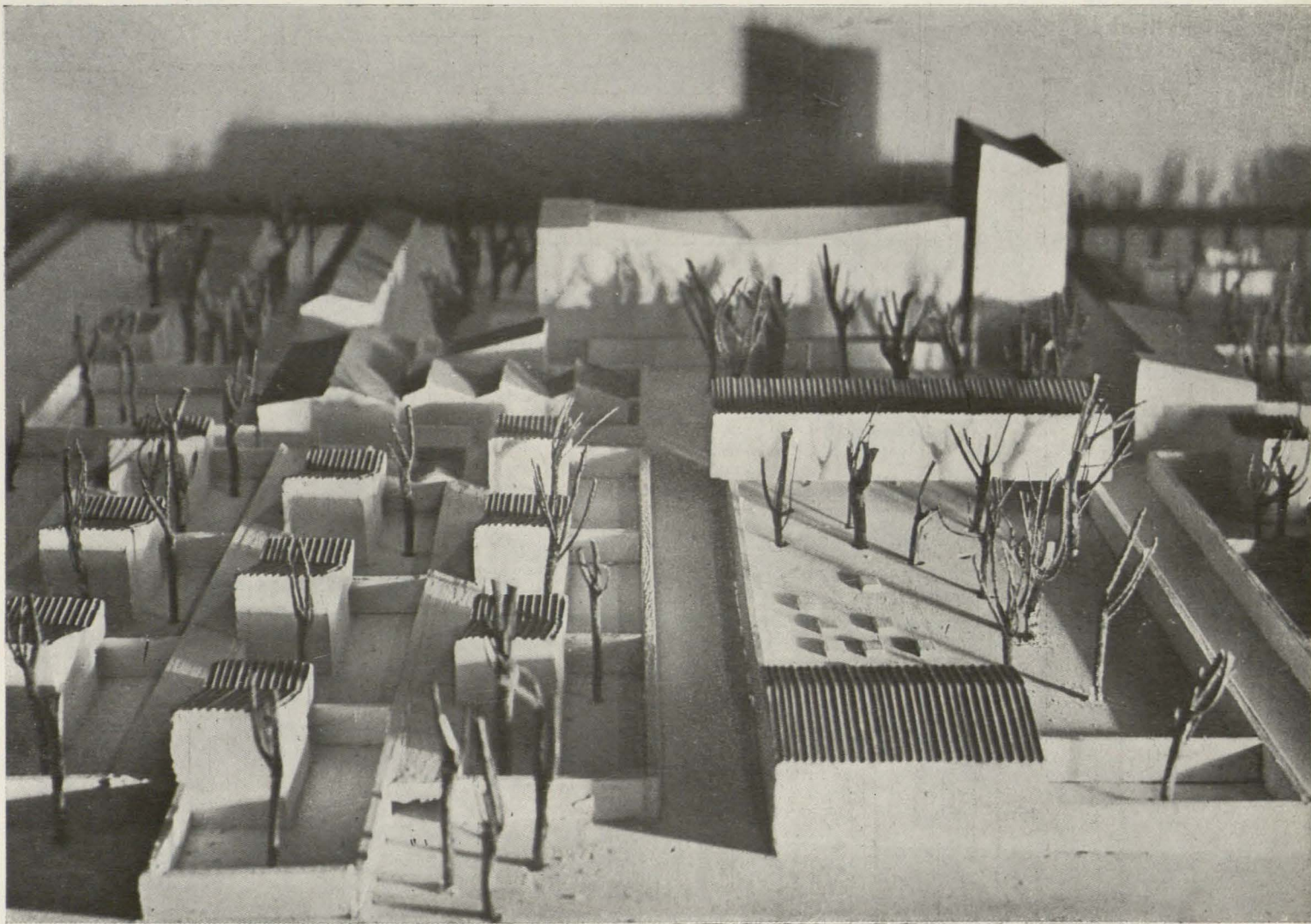


A: 380 mm.
 B: 640 "
 C: 710 "
 D: 80 "
 L: 105 "
 N: 380 "
 R: 640 "
 S: 65 "
 T: 320 "



Al conjugar las alturas de la planta baja y entreplanta, se ha conseguido una impresión de espaciosidad grande, por encima del reducido espacio de planta.





CARTUJA EN CASTILLA

Vista de la maqueta. En primer término, las celdas y el cementerio. Al fondo, la iglesia.

Carlos de Miguel, arquitecto
Antonio F. Alba, alumno de arquitectura

El tema que, arquitectónicamente, plantea una Cartuja es realmente apasionante. Pero no es trabajo que se presenta, normalmente, a un arquitecto de nuestro tiempo.

Como el Ministerio de Educación Nacional convocó el Premio Nacional de Arquitectura de este año para tema libre, vimos la posibilidad, o por mejor decir, el pretexto de, quitando horas al trabajo diario, hacer un proyecto de Cartuja que podíamos presentar a la convocatoria del Ministerio.

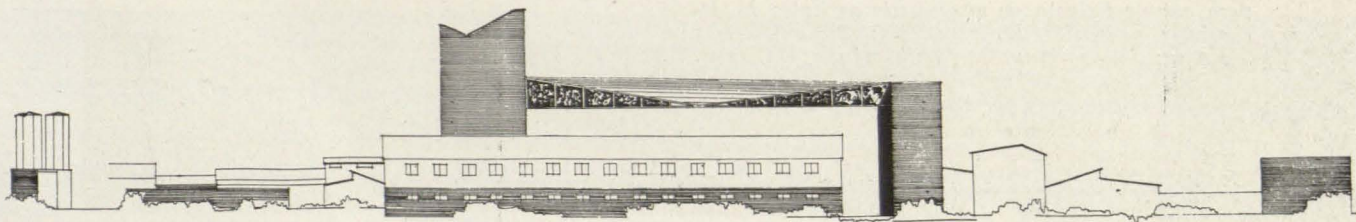
Estos concursos establecen que los miembros de un Jurado no pueden tomar parte en el concurso del año si-

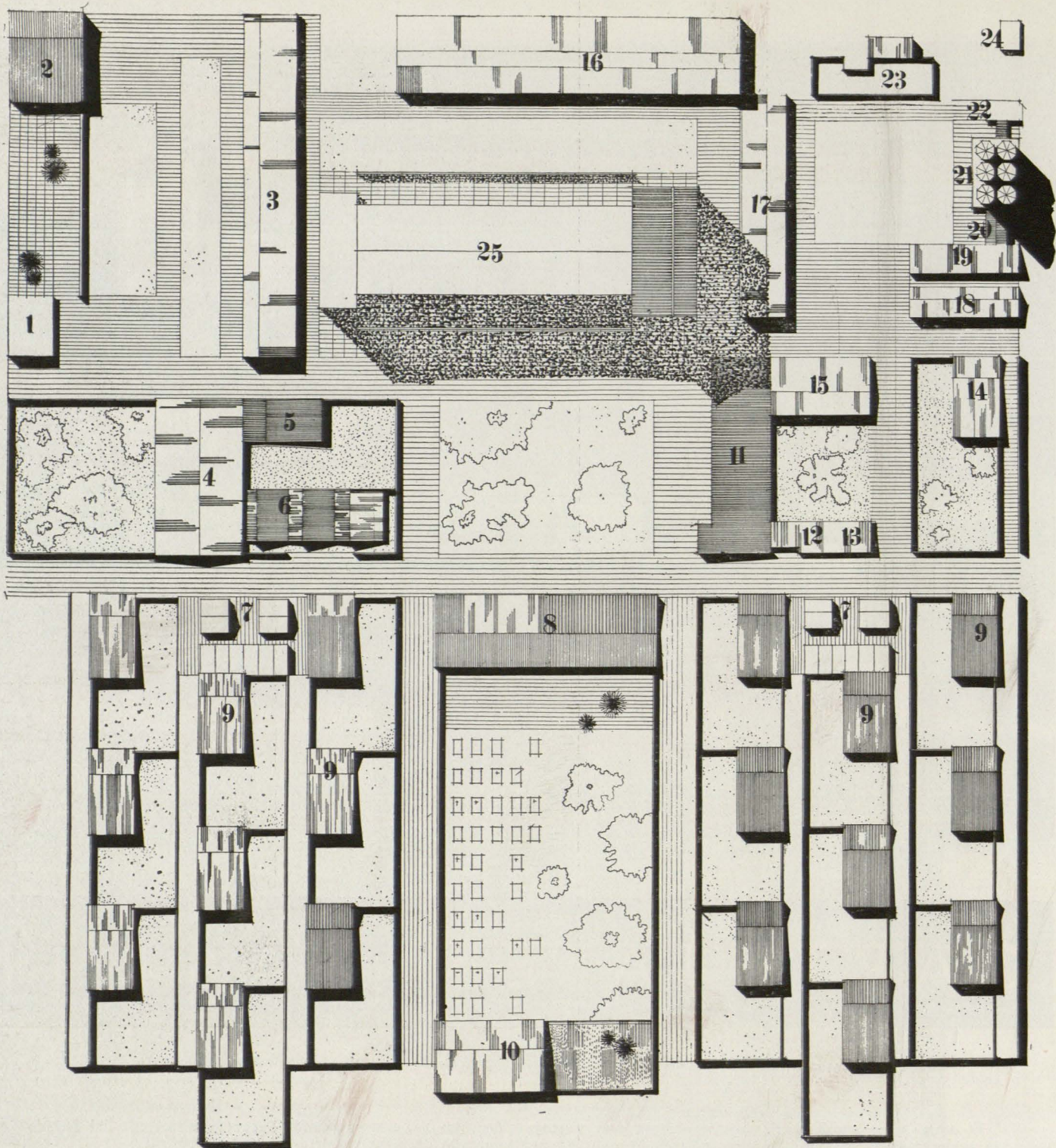
guiente. Y nosotros fuimos, incautos, miembros del Jurado del año 1955.

Un error lamentable, por parte nuestra, en la lectura de las bases ha dejado este trabajo fuera de concurso, no sólo para opción al premio, sino ni siquiera en la exposición de los trabajos.

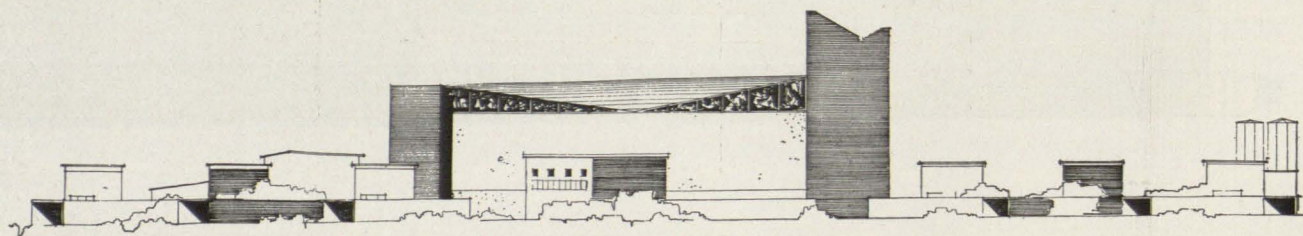
Nos da lástima haber trabajado de tal modo en el vacío, y por ello presentamos este proyecto en las páginas de la REVISTA NACIONAL DE ARQUITECTURA, pidiendo disculpa al lector por el abuso de autoridad que ello supone.

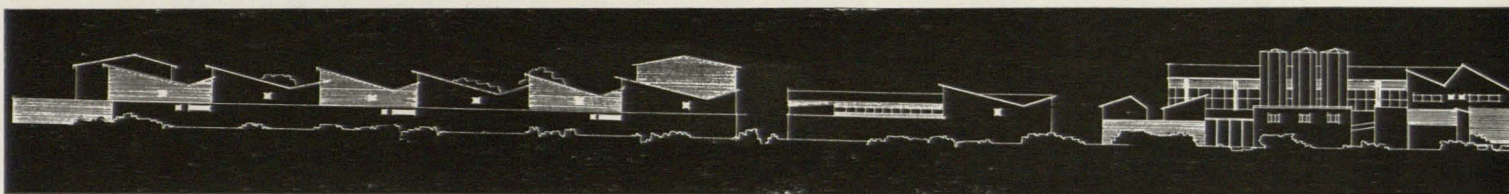
C. M.





Planta de conjunto: 1, portería y entrada Cartuja; 2, capilla para mujeres; 3, hospedería y locutorios; 4, celda prioral; 5, celda aspirante; 6, capítulo; 7, capillas individuales para misa simultánea; 8, paso al cementerio y biblioteca; 9, celdas para padres cartujos; 10, noviciado; 11, refectorio; 12, rasura; 13, botiquín; 14, celda padre procurador; 15, cocinas y servicios; 16, celdas de hermanos cartujos; 17, dependencias, zapatería, carpintería, herrería y taller para entretenimiento de maquinaria agrícola; 18, lechería y vaquería; 19, panadería; 20, destilerías; 21, silos; 22, molino; 23, granja avícola; 24, telar.





ORGANIZACION DEL CONJUNTO

Fachadas laterales y vista de la maqueta.

La Cartuja se divide en dos zonas:

A) Vida activa.

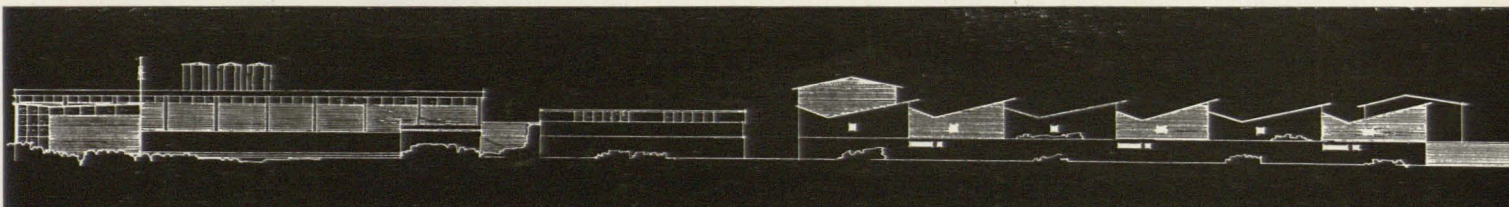
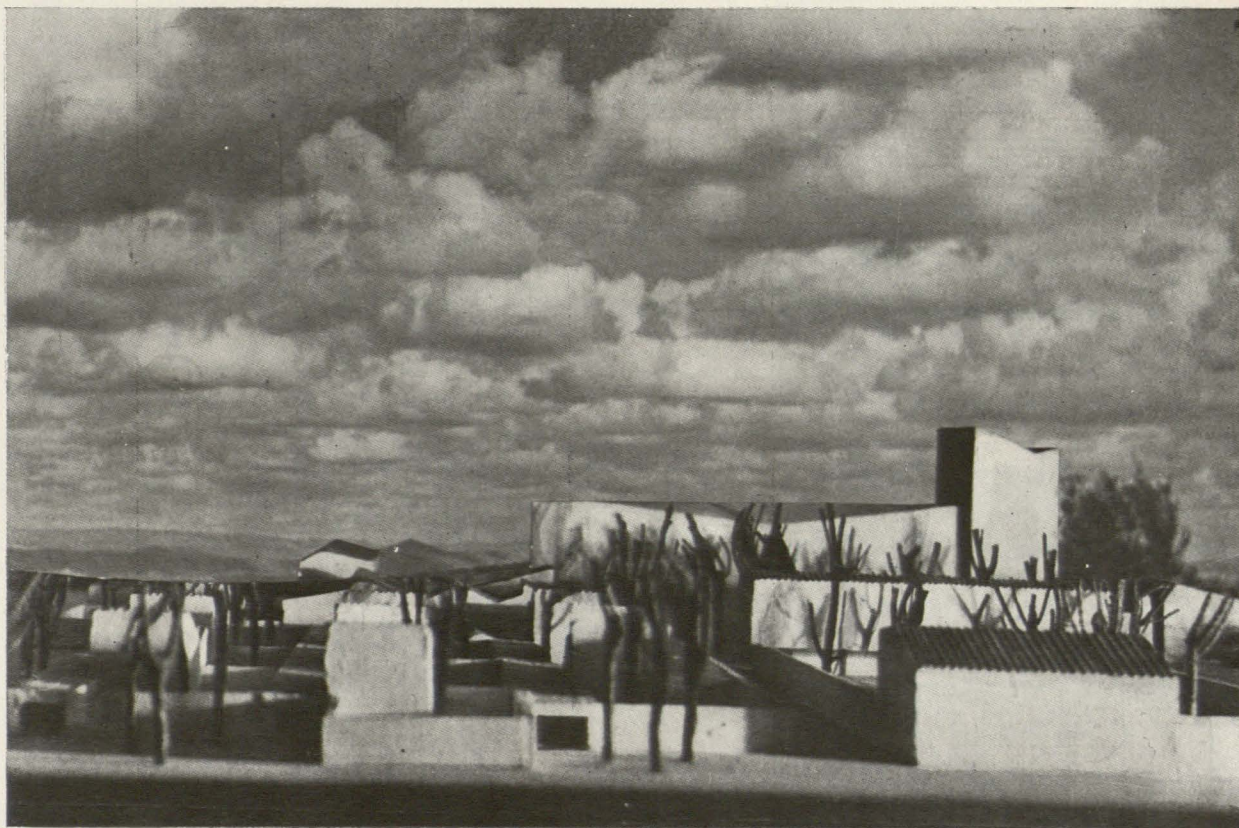
B) Vida contemplativa.

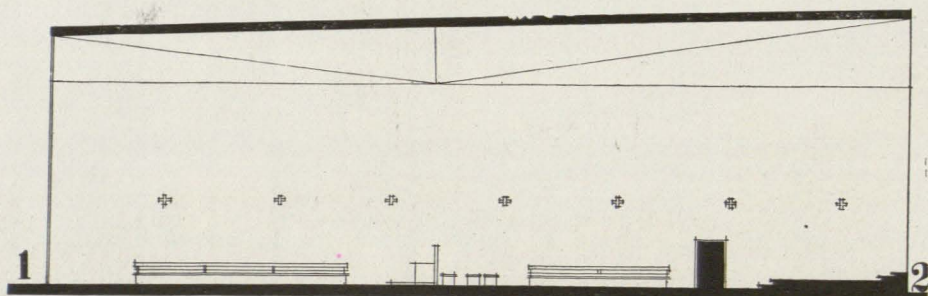
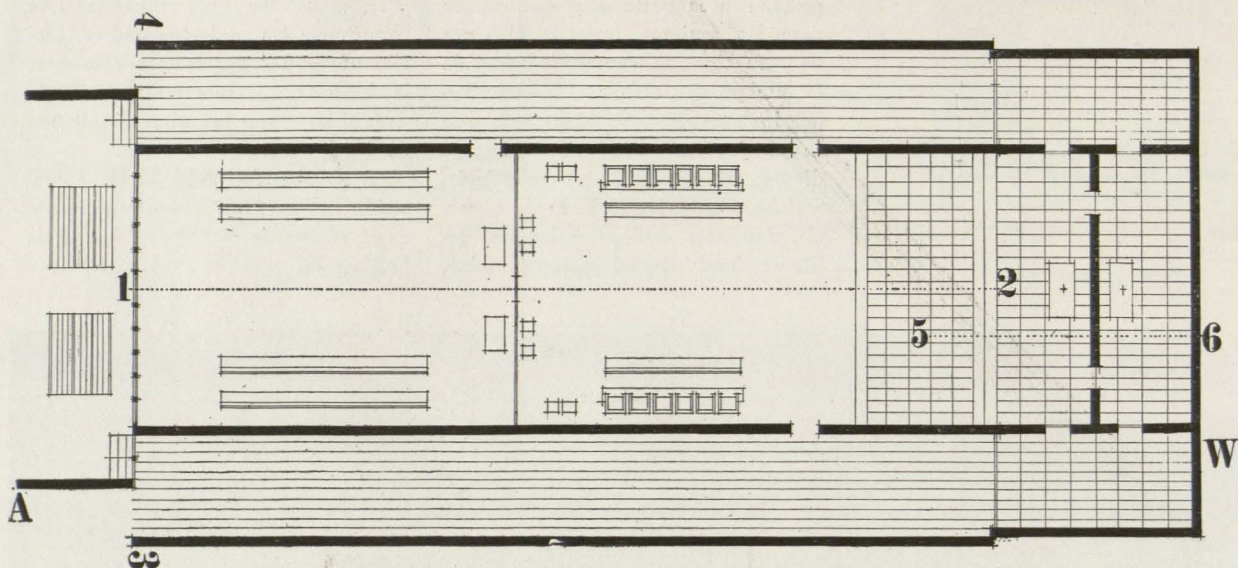
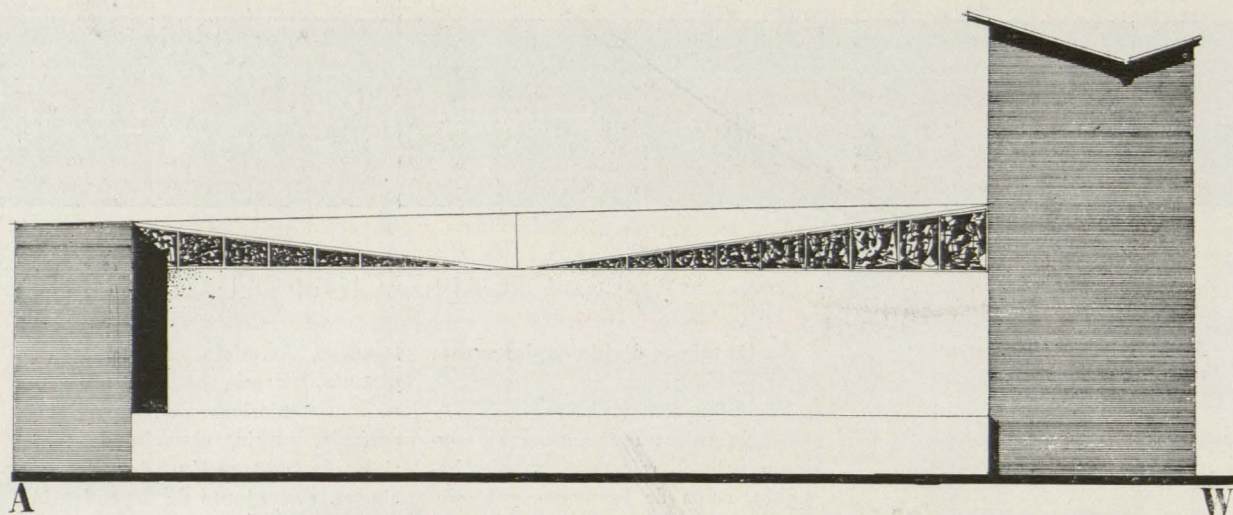
En la primera se sitúan el conjunto prioral, refectorio, rasura, botiquín, celda de hermanos y hospedería, con la portería y una capilla para las mujeres, pues la clausura de este tipo de comunidad impide el que puedan visitar el centro. Todos los servicios necesarios para que se pueda lograr una vida independiente se alojan aquí: panadería, molino, vaquería, lechería y quesería, destilería, bodega, colmenar, gallinero, cochiqueras, sastrería, telar,

lavadero, secadero, zapatería, carpintería, herrería, pequeño taller para entretenimiento de maquinaria agrícola, garaje, almacén de materiales de construcción, silos, etc., que cierran el conjunto de dependencias.

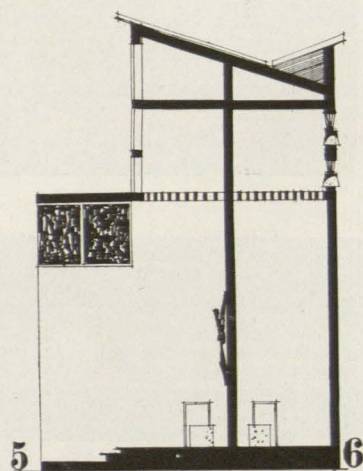
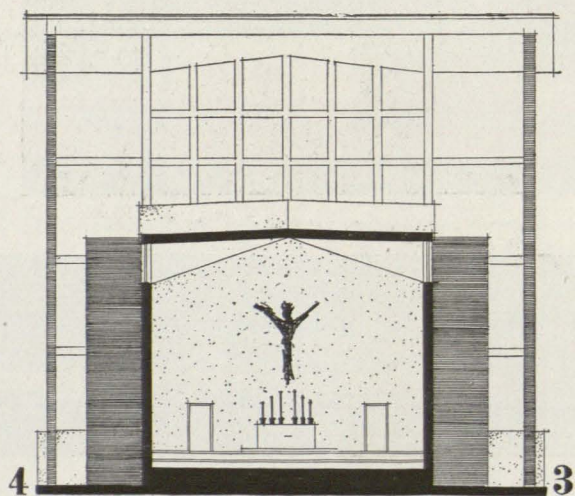
La zona de vida contemplativa comprende las celdas de padres, juntamente con sus servicios comunes: la biblioteca, cementerio, noviciado y capillas para la misa simultánea de los padres.

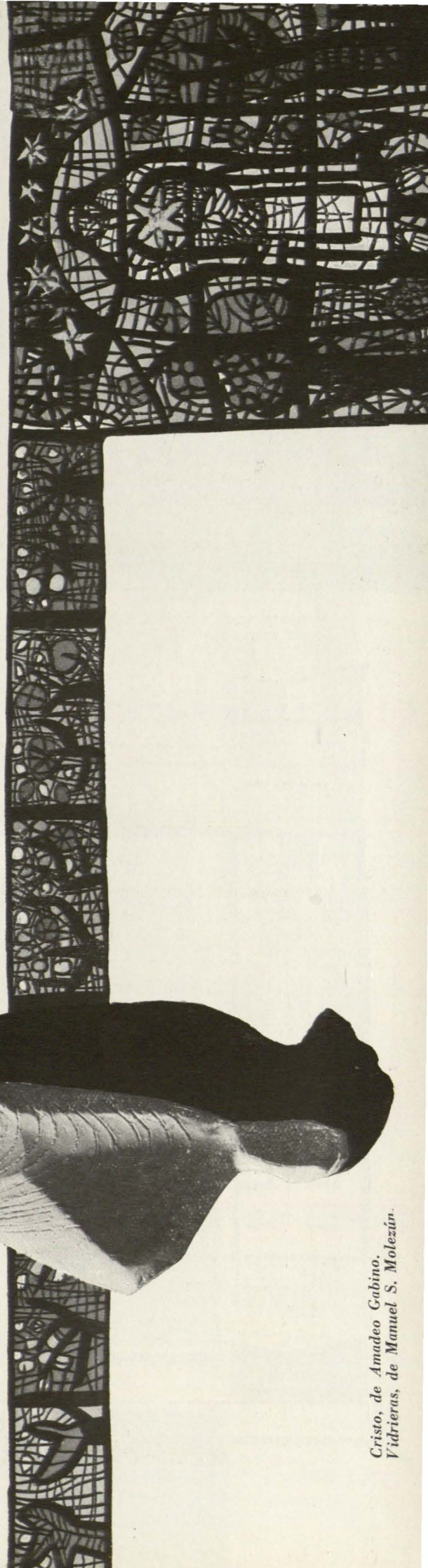
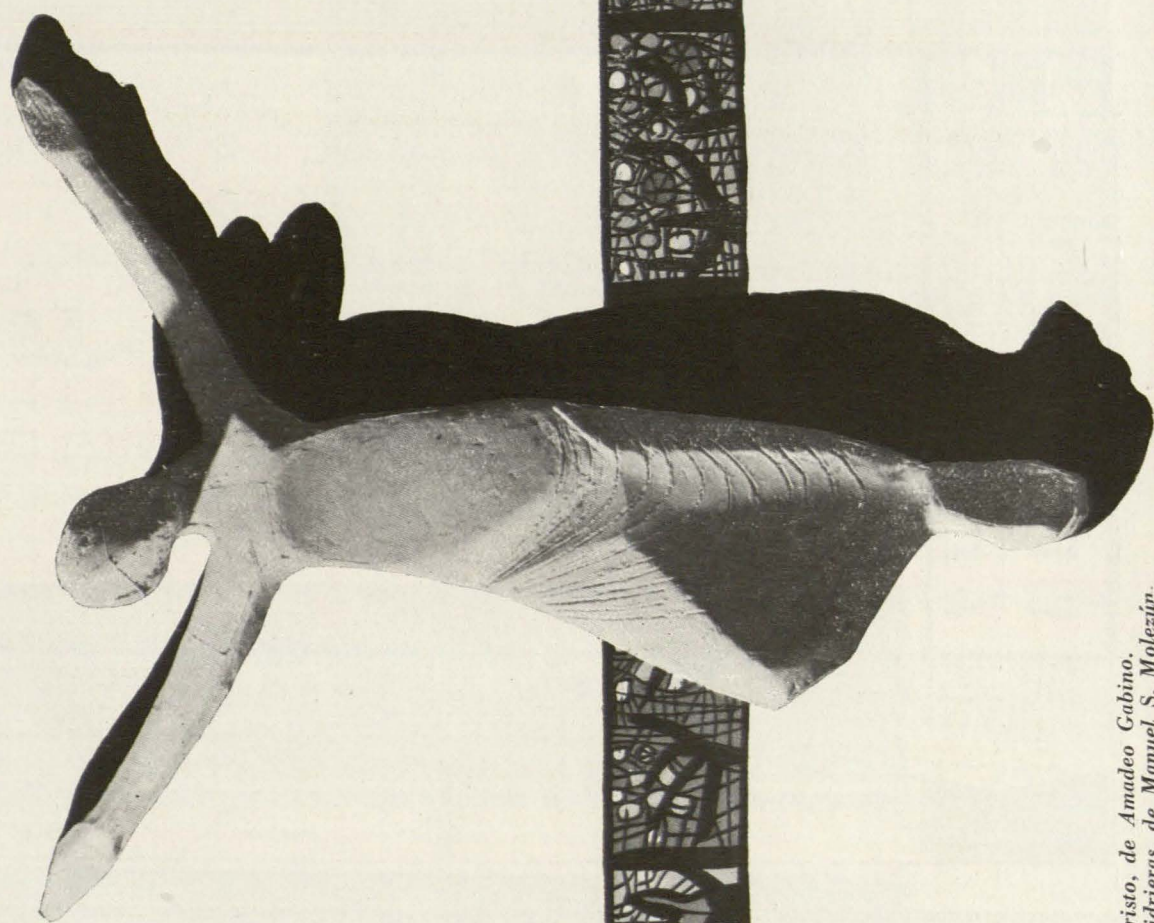
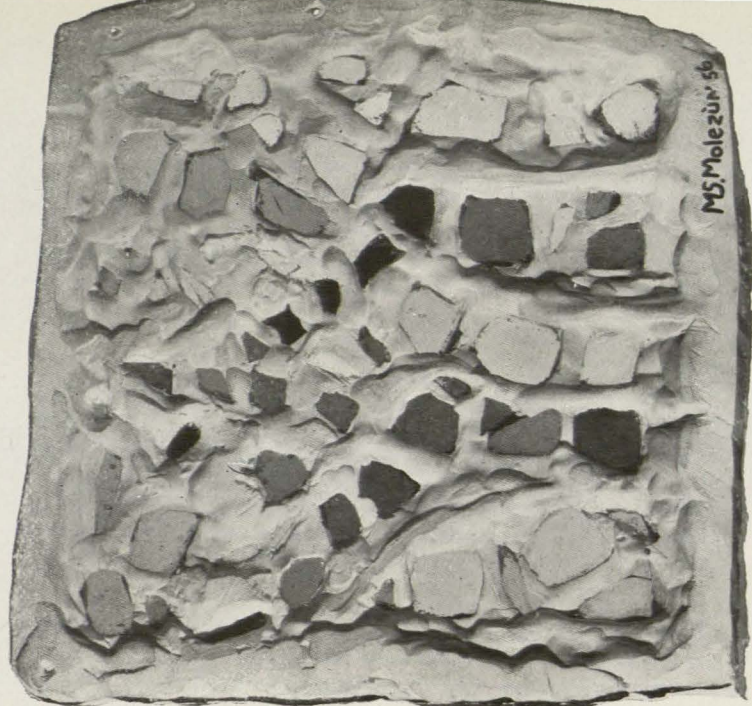
La iglesia es el foco de la composición urbanística, como quiera que es el centro de la vida espiritual de la Cartuja.





Plantas, fachada y secciones de la iglesia. Comprende el presbiterio con el altar y al fondo un crucifijo de gran dimensión, que se ilumina por ventanales superiores. La zona de Padres y detrás la zona de Hermanos. Al fondo, un recinto para público.

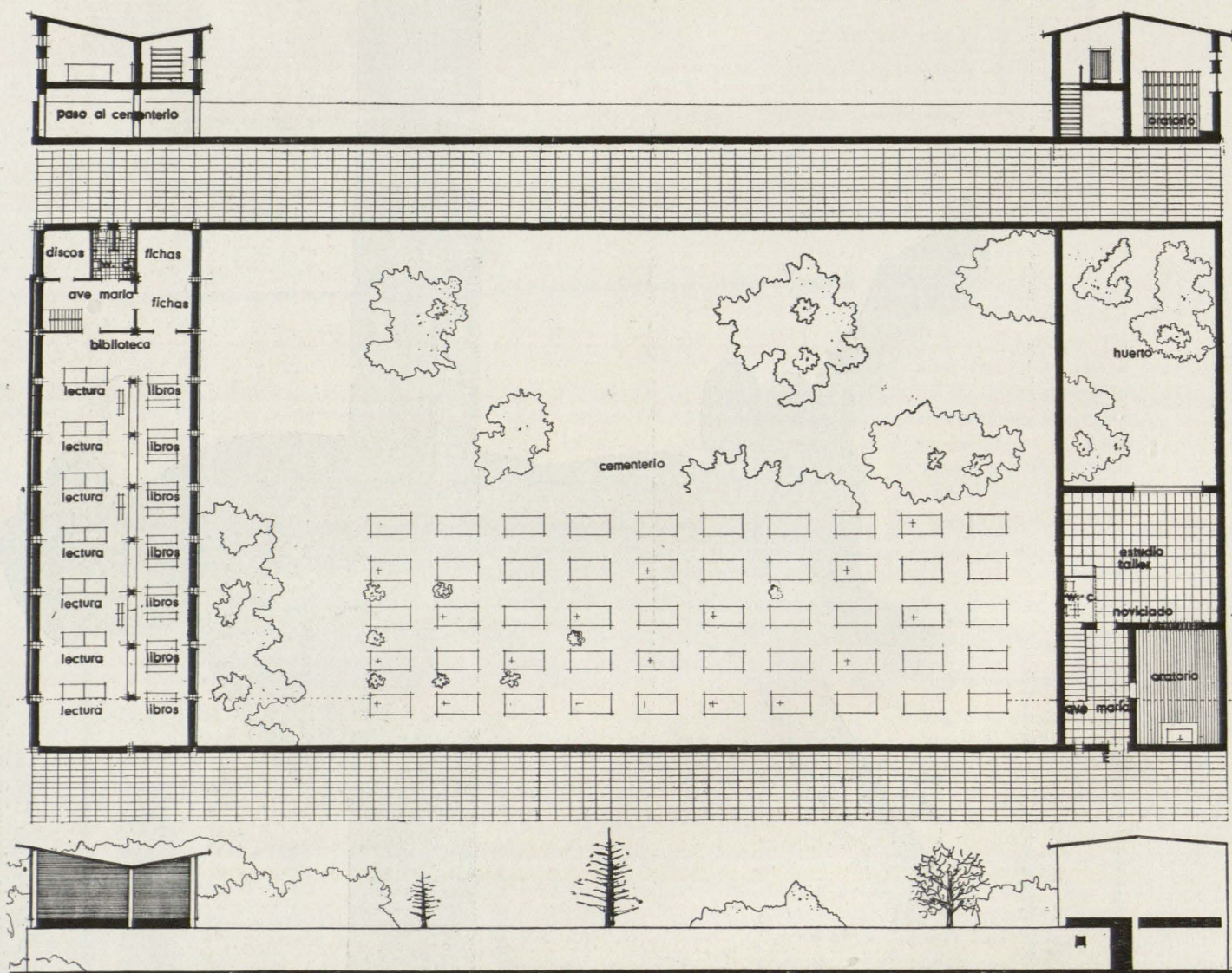




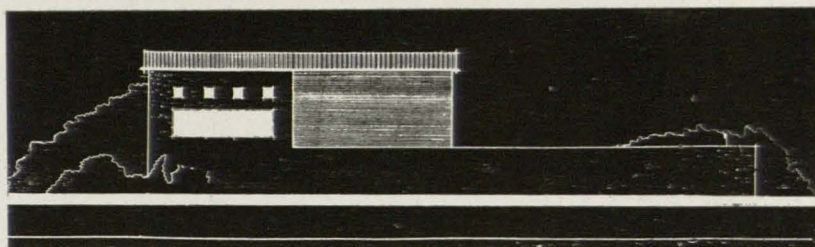
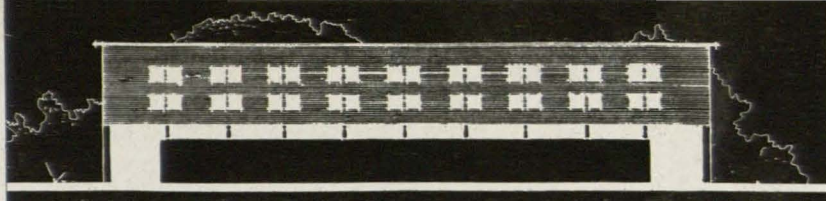
*Cristo, de Amadeo Gabino.
Vidrieras, de Manuel S. Molezun.*



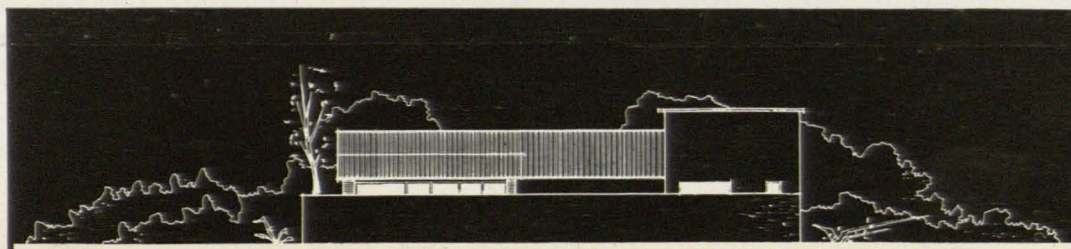
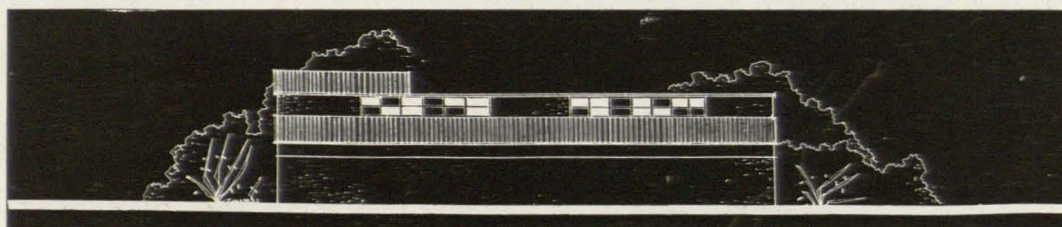
Entierro de un cartujo. Del libro "España mística", de J. Ortiz Echagüe.

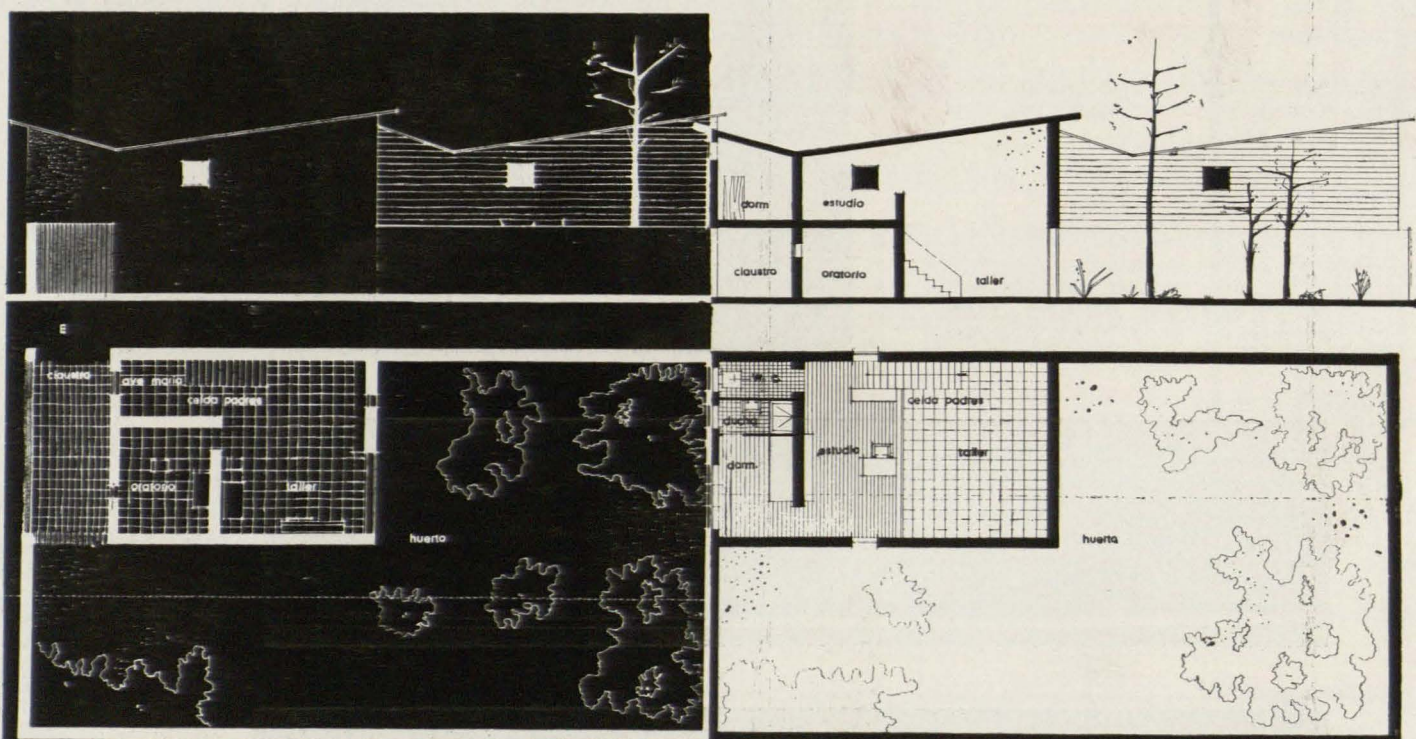
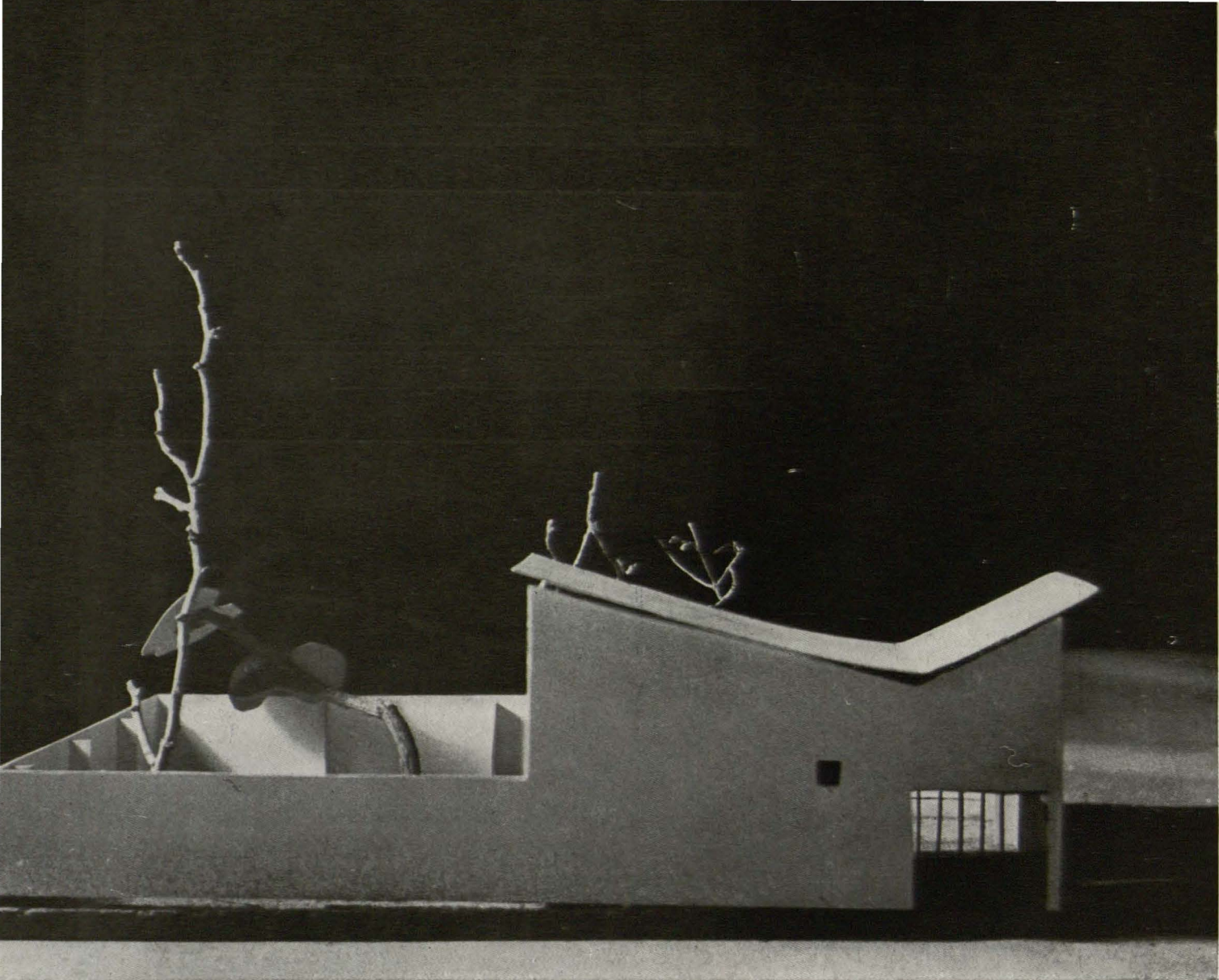


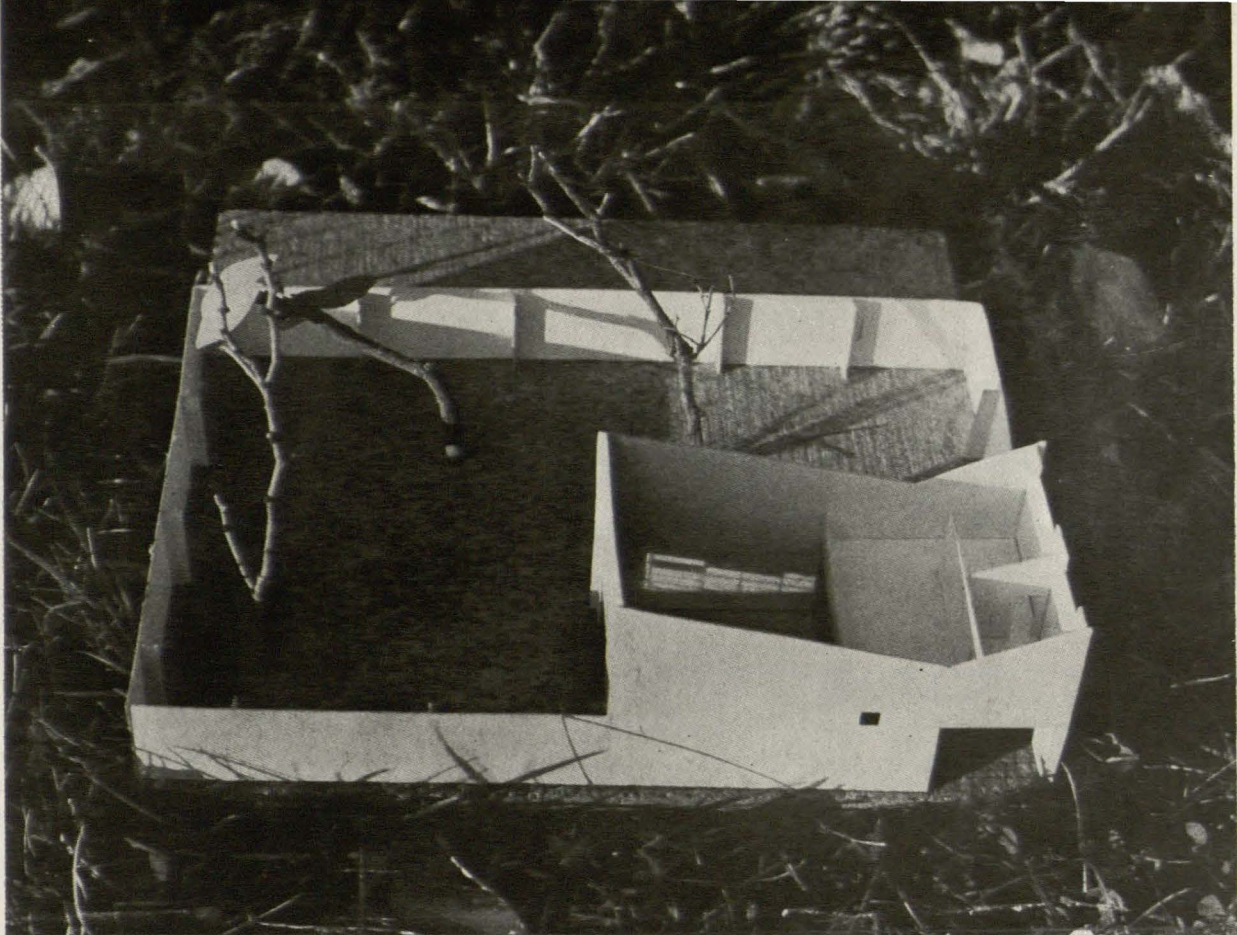
Al cementerio se accede a través del cuerpo bajo abierto del edificio de biblioteca. Limita este recinto la celda de noviciado.



Monjes en oración. Del libro "España mística", de J. Ortiz Echagüe.





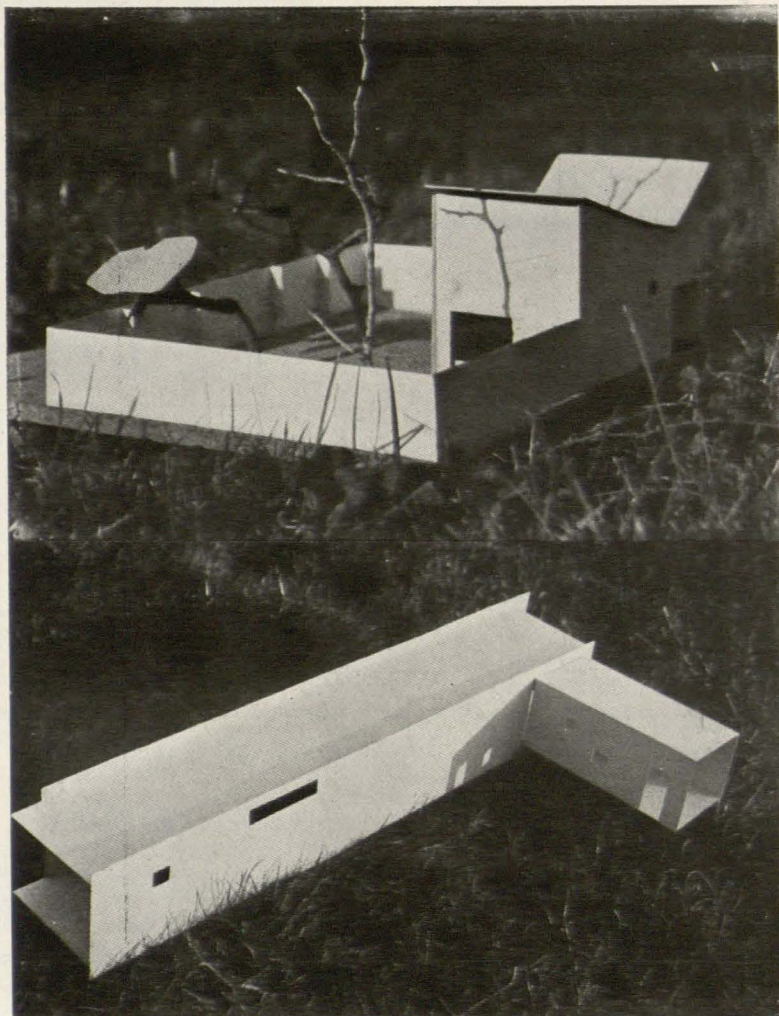


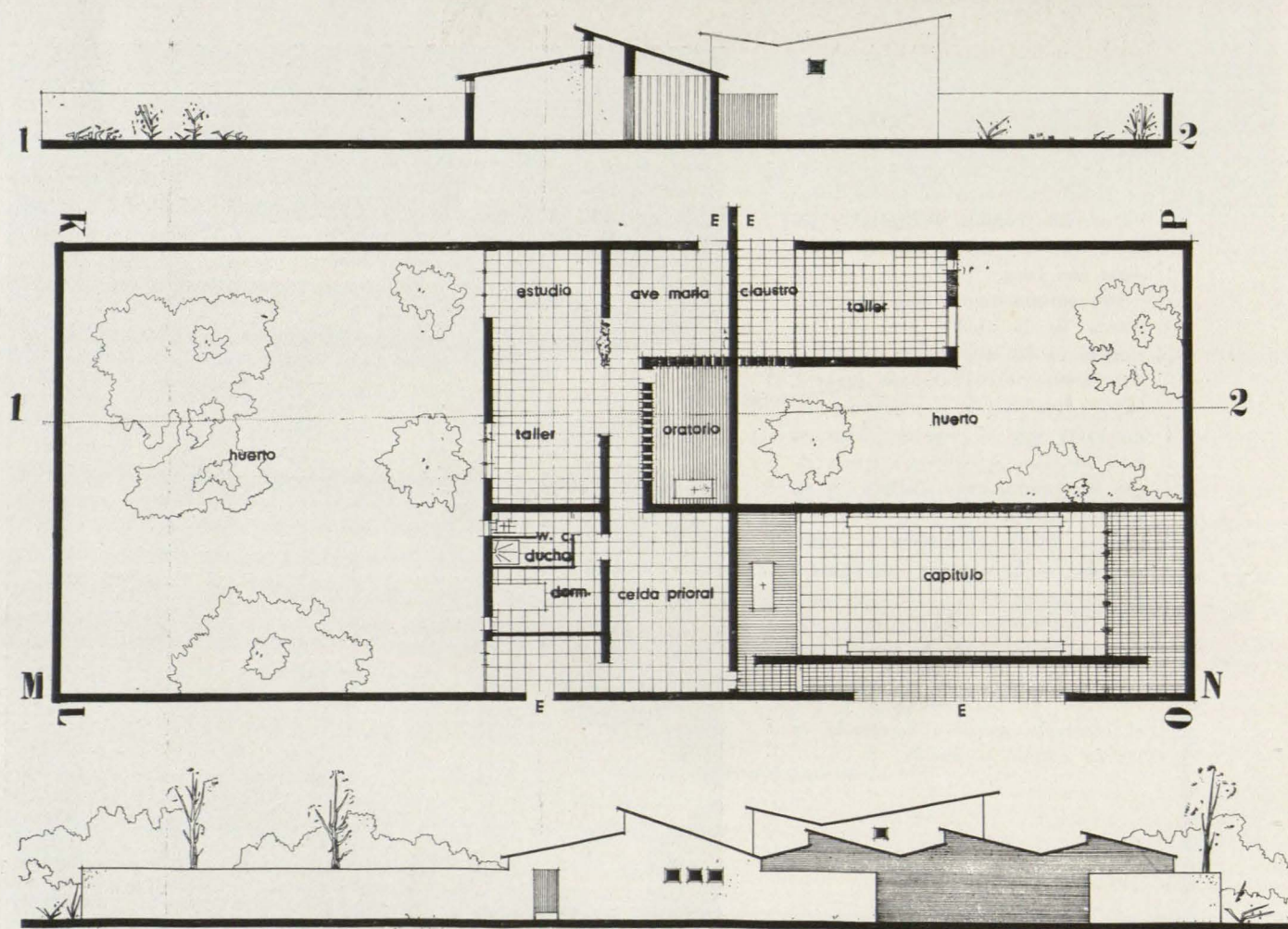
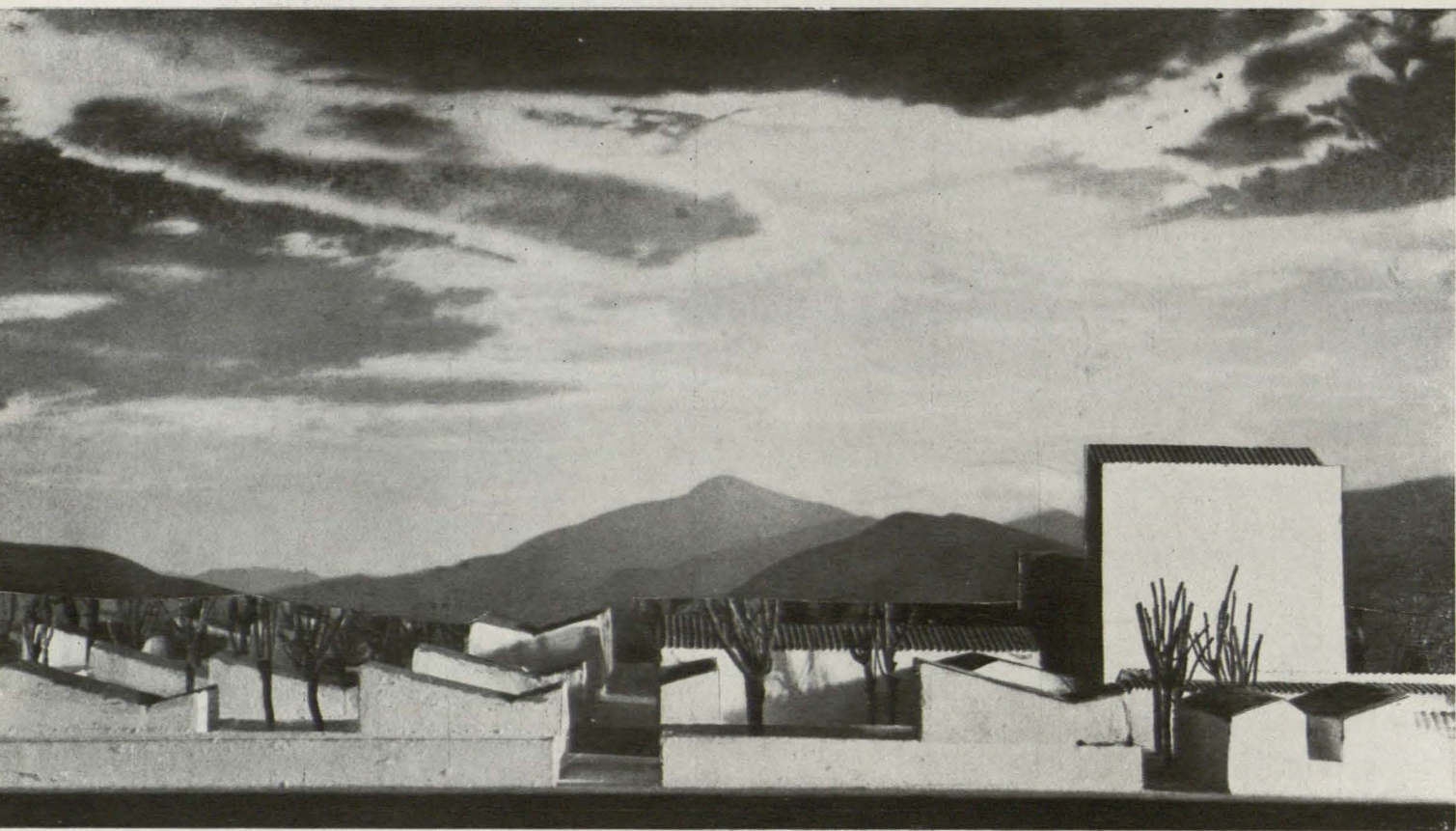
CELDA DE PADRES

Esta pieza es de enorme importancia, pues en este recinto se desarrolla la vida del cartujo totalmente aislada, a excepción de las horas de oración, comida dominical y paseo semanal, y en única relación del alma con Dios.

Del mismo modo que el reglamento de la Orden prescribe un cambio en las actividades cotidianas del cartujo, rezos, trabajo manual, lectura, meditación, nos ha parecido necesario que el espacio físico en que aquellas actividades tienen lugar sea cambiante y distinto. A tal objeto, hacemos la celda en dos plantas, abierta en balcón la primera sobre la baja, lo que da lugar a distintos ambientes.

La iluminación se dispone de modo que en las horas de trabajo manual y descanso el cartujo esté en contacto con la Naturaleza y, por el contrario, quede concentrado en las de estudio y oración.





Conjunto prioral.



EDIFICIO DE VIVIENDAS

Arquitecto: Fernando Moreno Barberá

PROGRAMA

Un edificio destinado a viviendas para su venta por pisos. En su planta baja y sótano se proyectan locales comerciales para la sociedad propietaria del inmueble.

EMPLAZAMIENTO

La Plaza de Luca de Tena forma un ensanchamiento del Paseo de las Delicias. Está plantada de árboles y es uno de los lugares en que se refleja la expansión de la ciudad en dirección Sur, la formación de las zonas industriales de Embajadores y Legazpi, Villaverde, etc.

ORDENANZAS

El solar de que se trata está afectado por la Ordenanza núm. 9, con las siguientes características:

- Altura máxima: 6 plantas, equivalentes a 21,50 metros.
- Altura de piso: 3 metros. (Planta baja, 3,60 metros.)
- Se permiten áticos retranqueados 3 metros, con torreones en fachada. Retranqueados, 2 metros son torreones.
- Patios: diámetro del círculo

$$\text{inscriptible: } \frac{A}{4}$$

Al destinarse la planta baja a local comercial, sin vivienda la altura libre es de 19,20 metros, resultado $D=4,80$.

- Patios a medianerías: lado al que se abren retretes; baños y

$$\text{vestíbulos } D = \frac{A}{8}$$

- Salientes y vuelos:

	<i>Cuerpos volados</i>	<i>Balcones</i>
Plaza Luca de Tena	1,25	1,10
Calle posterior	0,60	0,90

DISPOSICIÓN DE PLANTA ADOPTADA

La profundidad media del solar, de trece metros, es excesiva para una construcción de dos crujías. Se ocu-

rre como primera idea el partir de la base de la construcción en dos crujías aprovechando el exceso de fondo para proporcionar a cada vi-

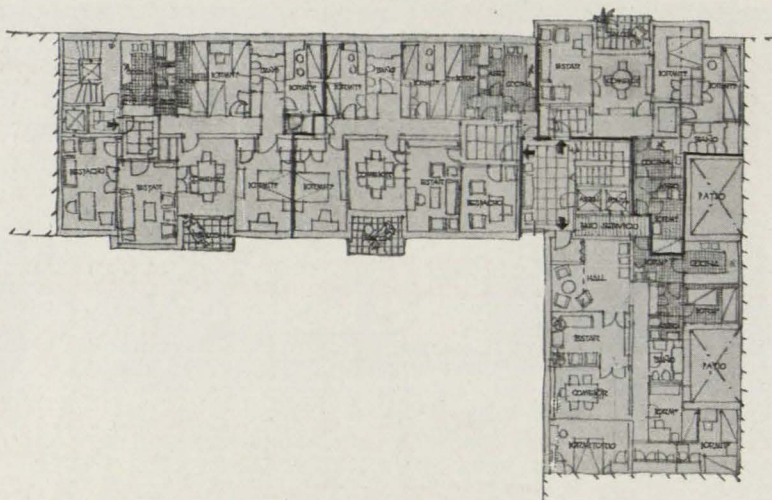
vienda una terraza de unos 2,50 metros de anchura que aumenta sus posibilidades de utilización, constituyendo verdaderas habitaciones al aire libre. Esta disposición daría personalidad al edificio, acusando toda una fachada con terrazas. Después de estudiada esta solución se consideraron las posibilidades que ofrecería el aprovechar totalmente el solar edificable, distribuyendo habitaciones en profundidad, una detrás de otra, con la conocida disposición de planta tan frecuentemente utilizada. Esta solución, si bien aumenta la superficie edificada, complica la distribución y la construcción de tal manera, que había que considerar si ésta verdaderamente es rentable. Esto, sin tener en cuenta que el edificio en proyecto se convertiría en una casa más sin ninguna razón para venderse mejor o peor que otra cualquiera.

PORTALES Y ESCALERAS

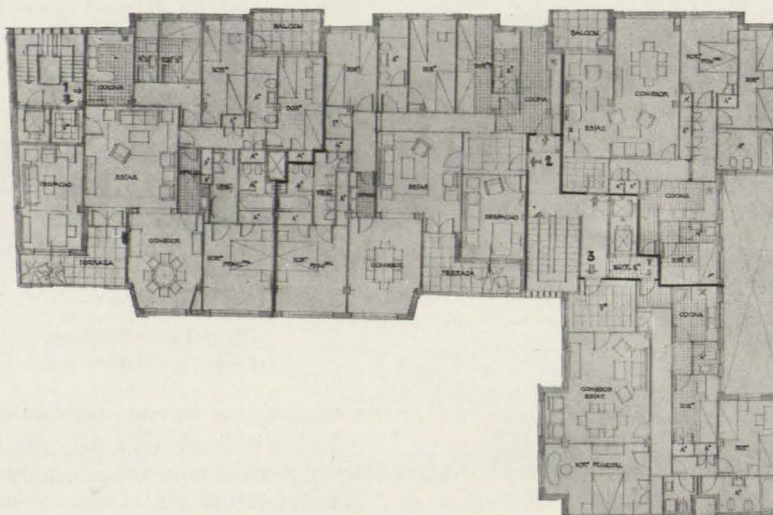
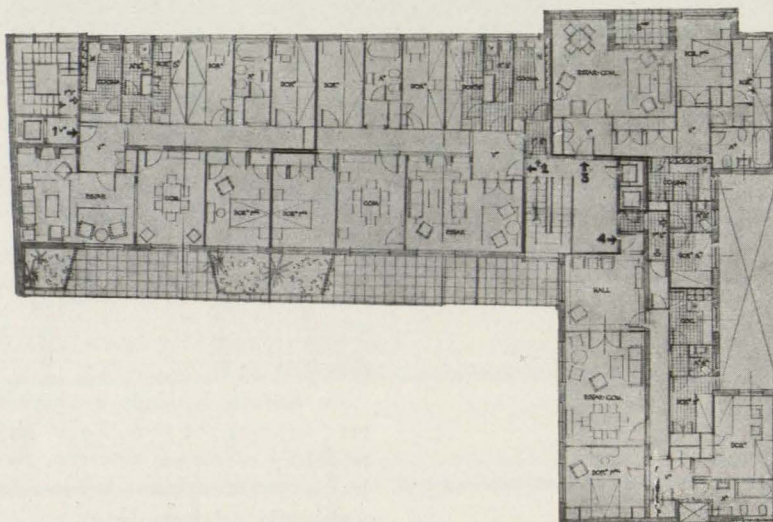
La distribución de la planta estaba condicionada por la necesidad de dejar la planta baja lo más diáfana posible para el local comercial. Por esta razón, había que desechar la disposición central de las escaleras y se escogió el situar una de ellas junta a la medianería Norte, la que sirve una vivienda por planta y la otra en el ángulo entrante del solar precisamente aprovechando la parte menos iluminada y aprovechable de éste.

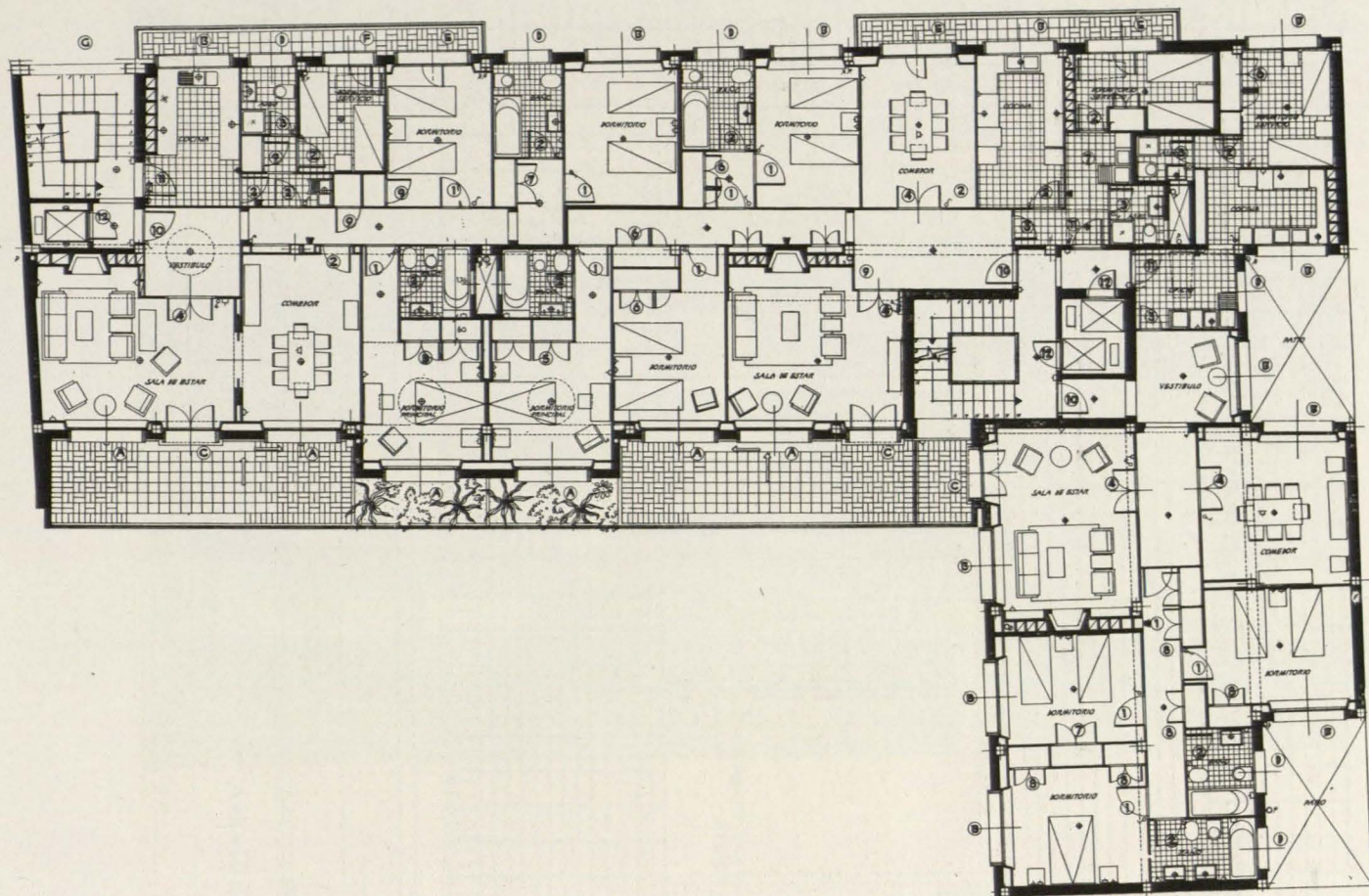
La entrada a la escalera de las viviendas núm. 1 citadas se efectúa por un porche o anteportal cerrado con una cancela y adornado con una jardinera. De él se pasa por una puerta cristalera al portal, que se podrá decorar con algunos muebles, donde se encuentra la celda del portero y el ascensor. Para abaratar el precio de las viviendas se ha decidido que el ascensor pueda ser utilizado por el servicio.

La entrada a la escalera de las viviendas núms. 2 y 3 se efectúa por el mismo ángulo de las dos fachadas, cerrada también por una cancela corredera. El anteportal está adornado con una jardinera. Por una amplia vidriera se pasa al portal y de éste a la escalera que se ilumina a través de las terrazas. El ascensor se toma en la misma caja de la escalera. El servicio da la vuelta por un paso posterior para tomar un montacargas. Tanto el montacargas como el portal y el paso



Croquis de soluciones tanteadas.





Planta de pisos, con cuatro viviendas y dos escaleras.

de señores y de servicio están perfectamente vigilados por la portería, colocada a caballo de ambos.

PLANTA DE PISOS

Vista la superficie disponible y la especial forma del solar, se optó por dividir la superficie del mismo en cuatro viviendas, de las cuales una escalera servirá a tres y la otra a una. La especial forma del solar permitía esta disposición sin los conocidos inconvenientes de servir tres viviendas desde una escalera.

Por fin se consideró más comercial para la venta el colocar sólo tres viviendas por planta.

PLANTA DE ÁTICO

Reduciendo las dimensiones de algunas dependencias, principalmente las de servicio, se ha podido ob-

tener en la planta de ático tres viviendas.

COMPOSICIÓN DE FACHADAS

La composición de las fachadas se basa en el contraste entre la fachada a Poniente, calada por las terrazas y de ritmo marcadamente horizontal, con la fachada Norte de ladrillo macizo y calada por huecos con jambas resaltadas.

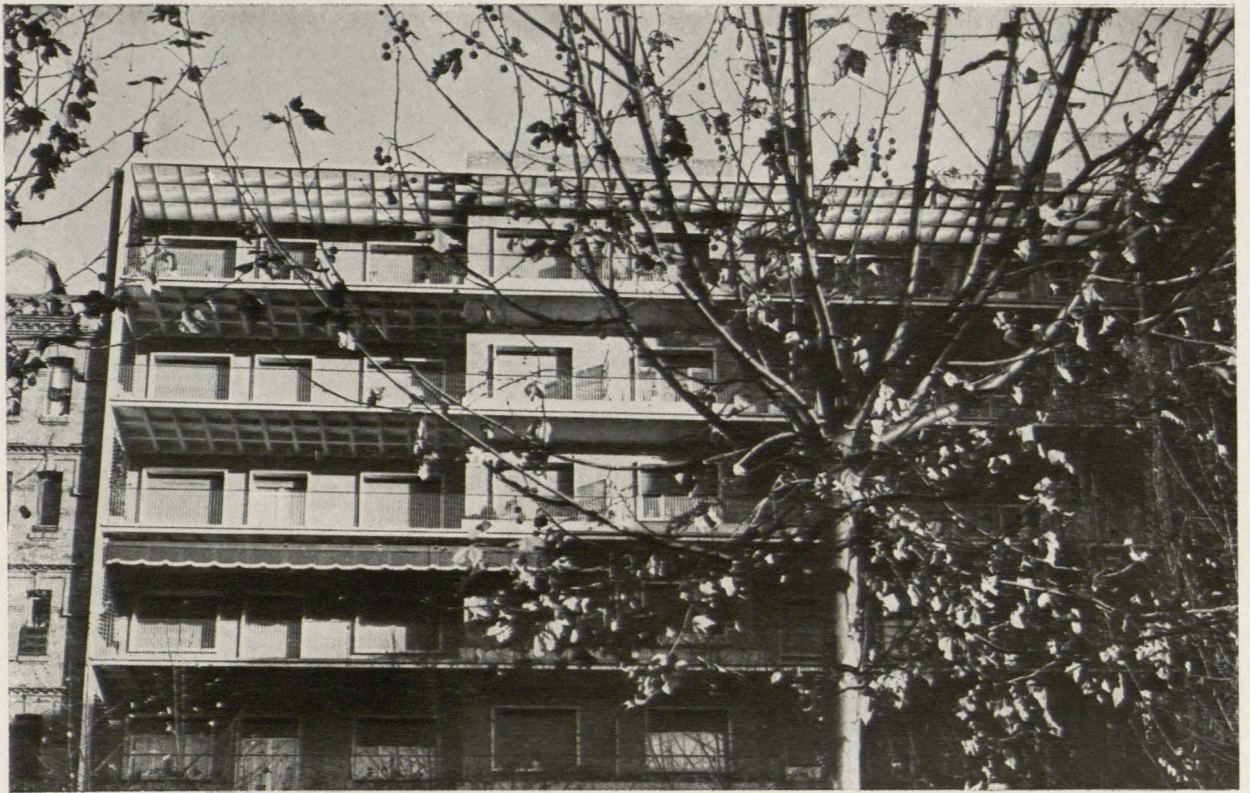
Como contraste con la fachada de ladrillo, el tratamiento de las tiendas se hará todo diáfano, con grandes líneas, sobre las cuales se colocan letras de gran tamaño, muy visibles durante el día y que se iluminarán por la noche.

La tienda va flanqueada por los dos portales, que, con sus macizos muros, darán valor a la diaphanidad del escaparate.

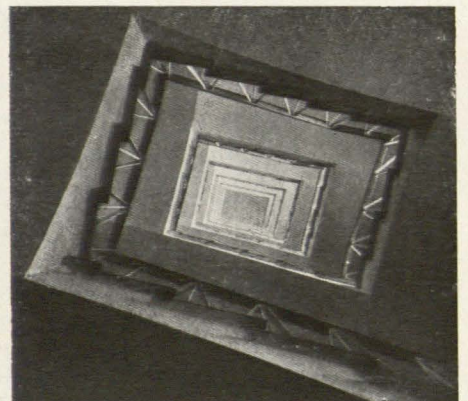
Para mayor ligereza al edificio, las terrazas llevan barandillas de hierro redondo muy delgadas y juntos. Detrás de éstas se proyectan mamparas correderas, con objeto de dar sombra al lugar que se desee en las últimas horas de la tarde, en que el sol que penetra horizontalmente no sea evitado por el voladizo de las terrazas.

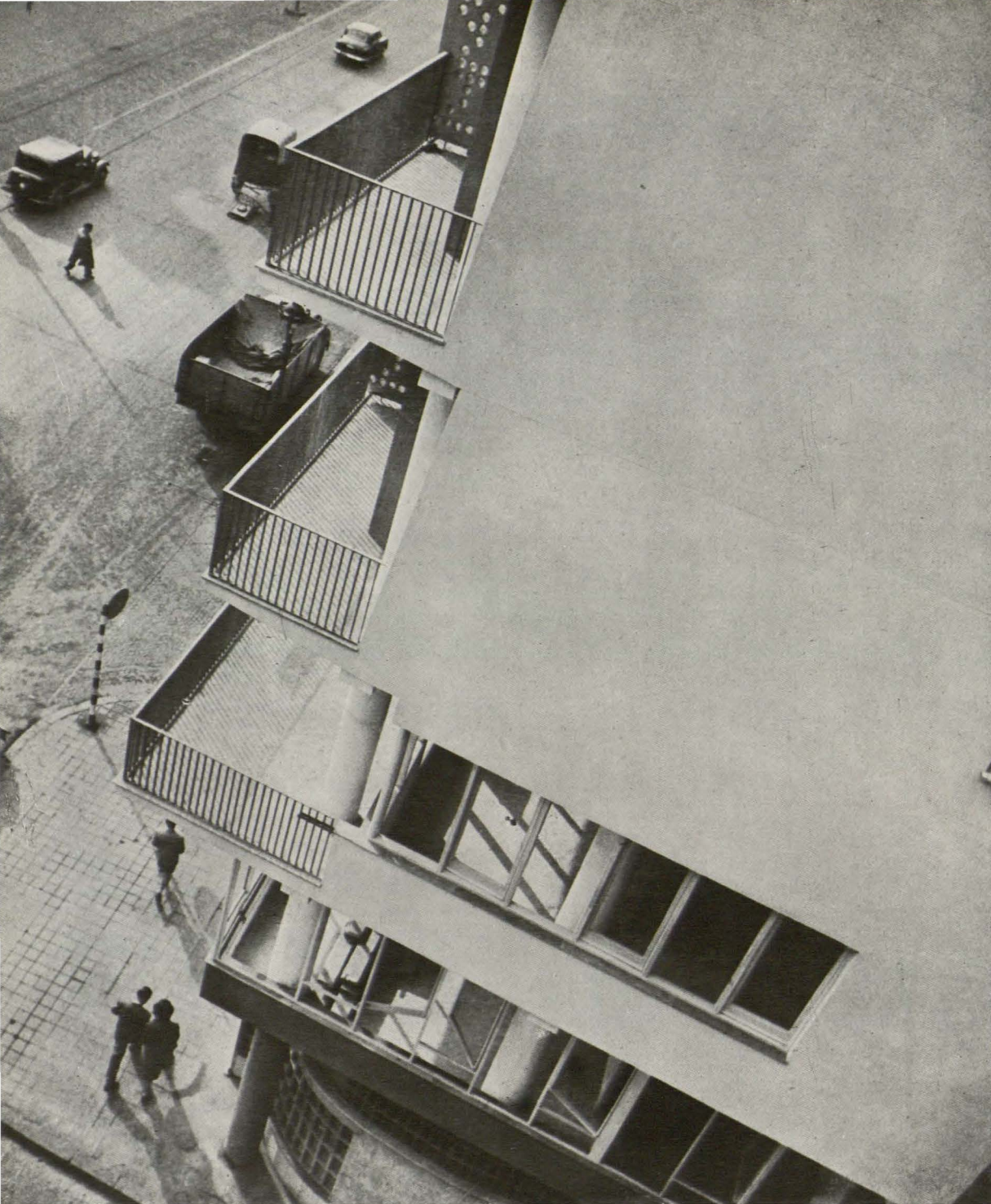
FACHADA POSTERIOR

La disposición de la fachada posterior se basa en el contraste entre la fachada lisa sin medianerías y los balcones solamente provistos de finas barandillas de hierro pintadas de blanco. Estas barandillas van provistas de jardineras en su parte alta. El gran ventanal corrido de la tienda acusa el destino comercial de ésta.



*Detalles de fachada,
portal y escalera en
la casa de viviendas
de la plaza de Luca
de Tena, en Madrid.*





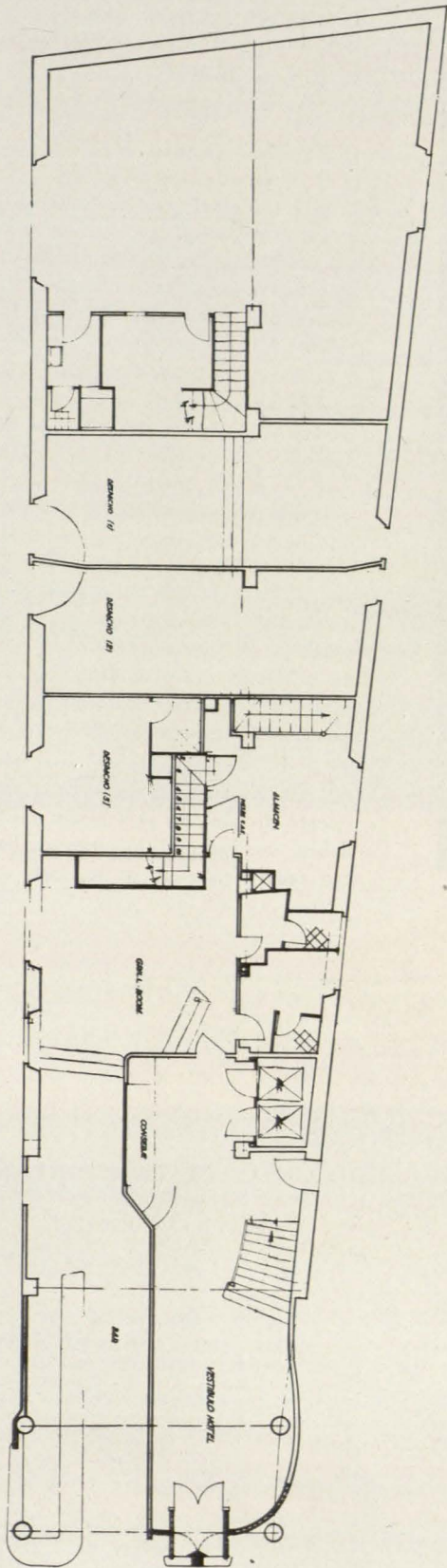
HOTEL PARK EN BARCELONA

Antonio de Moragas Gallissá, arquitecto

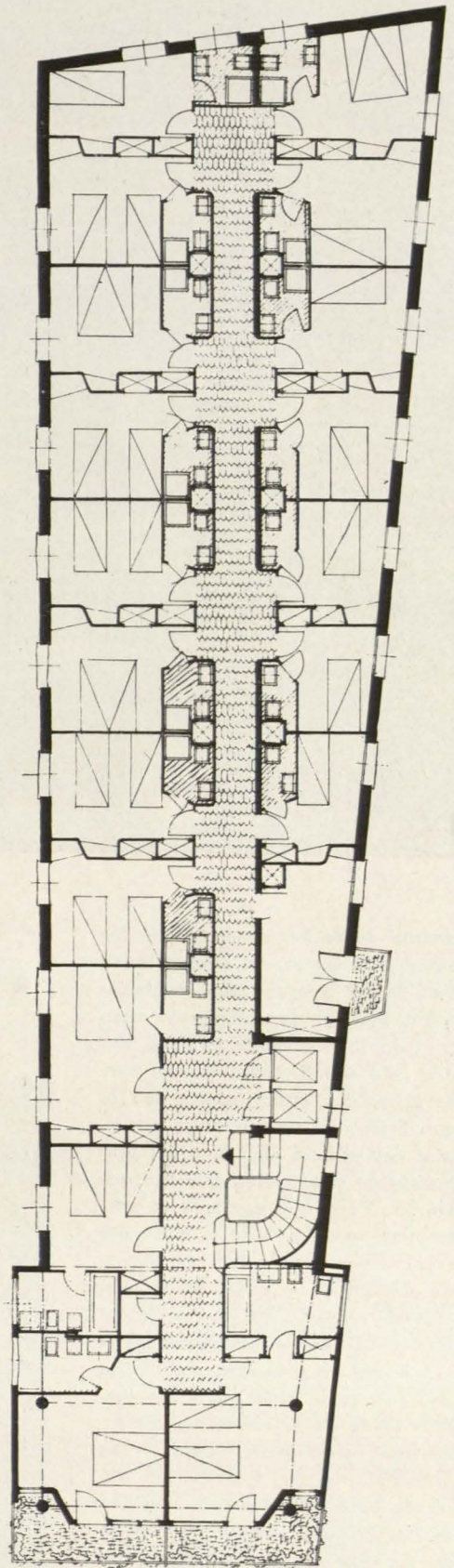
En la Avenida del Marqués de la Argentera, frente a la Estación de Francia, existía una pequeña manzana de forma irregular con frente a cuatro calles, edificada sólo en planta baja y un piso. De las cuatro calles, tres son estrechas y de poca categoría; tan sólo la cuarta, la Avenida del Marqués de la Argentera, es de importancia, tal vez una de las vías más amplias de la ciudad. Por desgracia, la fachada más estrecha de la manzana, unos

siete metros, correspondía a esta Avenida.

Cuando se proyectó el edificio, que está destinado a hotel, se pensó derribar previamente la edificación existente. Fué cuando nos preguntamos por qué tenía tan poca altura una construcción situada en un lugar tan antiguo y céntrico de la ciudad. Desagradable fué la sorpresa al descubrir que por debajo de la edificación, y a todo el largo de la misma, pasaba un canal de cuatro



Planta baja.



Planta de habitaciones.



La estructura es mixta, de hormigón armado y ladrillo, fórmula muy económica y muy de acuerdo con el limitado presupuesto de que se disponía. En los sótanos, se han emplazado los servicios generales de calefacción y almacenes. En la planta baja, además de unas tiendas, existe la entrada del hotel y un bar con entrada independiente. En el resto de las plantas se distribuyen hasta cien habitaciones, todas ellas por lo menos con servicio de W. C. y lavabo.

El emplazamiento del edificio en una de las zonas más antiguas de la ciudad, suscitó el clásico dilema de moderno o antiguo. Desde luego, este dilema no se lo planteó el arquitecto, sino aquellos que creen que la arquitectura no es una cosa viva, sino una farsa. Desgraciadamente, estos últimos abundaron y se originaron apasionadas polémicas en torno al edificio, contándose el caso de que un padre y su hijo llegaron a no hablarse como consecuencia de sus dispares puntos de vista.

En definitiva, no había para tanto, pues se trata de un edificio corriente sin ninguna pretensión, como deben ser los edificios que se hacen cada día.

metros de ancho, conductor de las aguas procedentes del Rech Condal, una de las más antiguas instalaciones de aguas de la ciudad, cuya construcción se remonta a la Edad Media. Esta circunstancia, que no puede apreciarse exteriormente, fué la que determinó totalmente la estructura del edificio, debido a los problemas de cimentación que ello originaba. Tuvo que apoyarse el mismo por un lado sobre el muro del canal y, por el otro, a escasa distancia del mismo y sobre un terreno arenoso con el nivel del agua del mar, a 4,75 metros de profundidad.

A la fachada principal, o sea la de siete metros de ancho, se le han añadido todos los voladizos que las ordenanzas municipales toleran, para disimular su estrechez. Se ha procurado obtener una mayor amplitud de esta fachada, además, no limitando los voladizos por aristas verticales, sino por medio de una línea quebrada, como puede apreciarse en las fotografías. De este modo, se lograba que al observar el edificio lateralmente se perdiera todo punto de referencia con el que apreciar el ancho exacto de la fachada.





*Aspecto del comedor
y vestíbulo de entrada.*



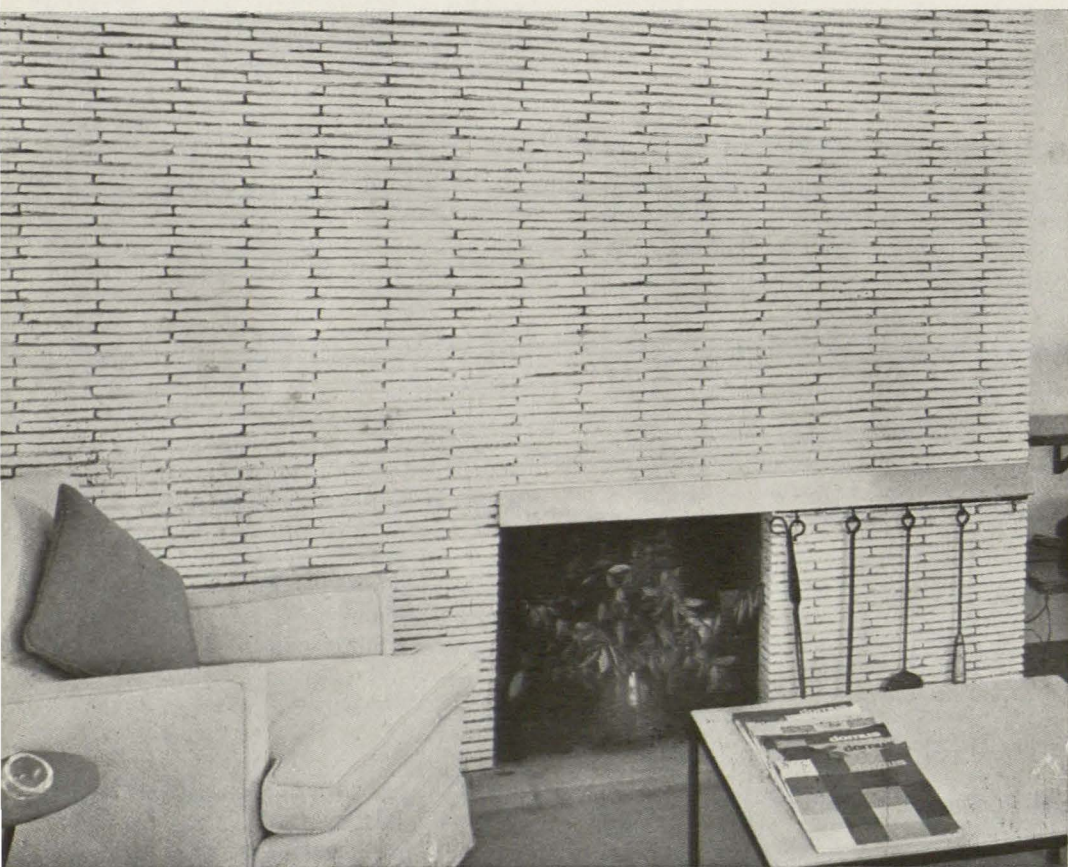
REFORMA DE UNA VIVIENDA

Arquitectos: J. A. Coderch, M. Valls, F. Correa y A. Milà

En una casa de viviendas de Barcelona se ha hecho la reforma de un piso cuyas fotografías se publican aquí.

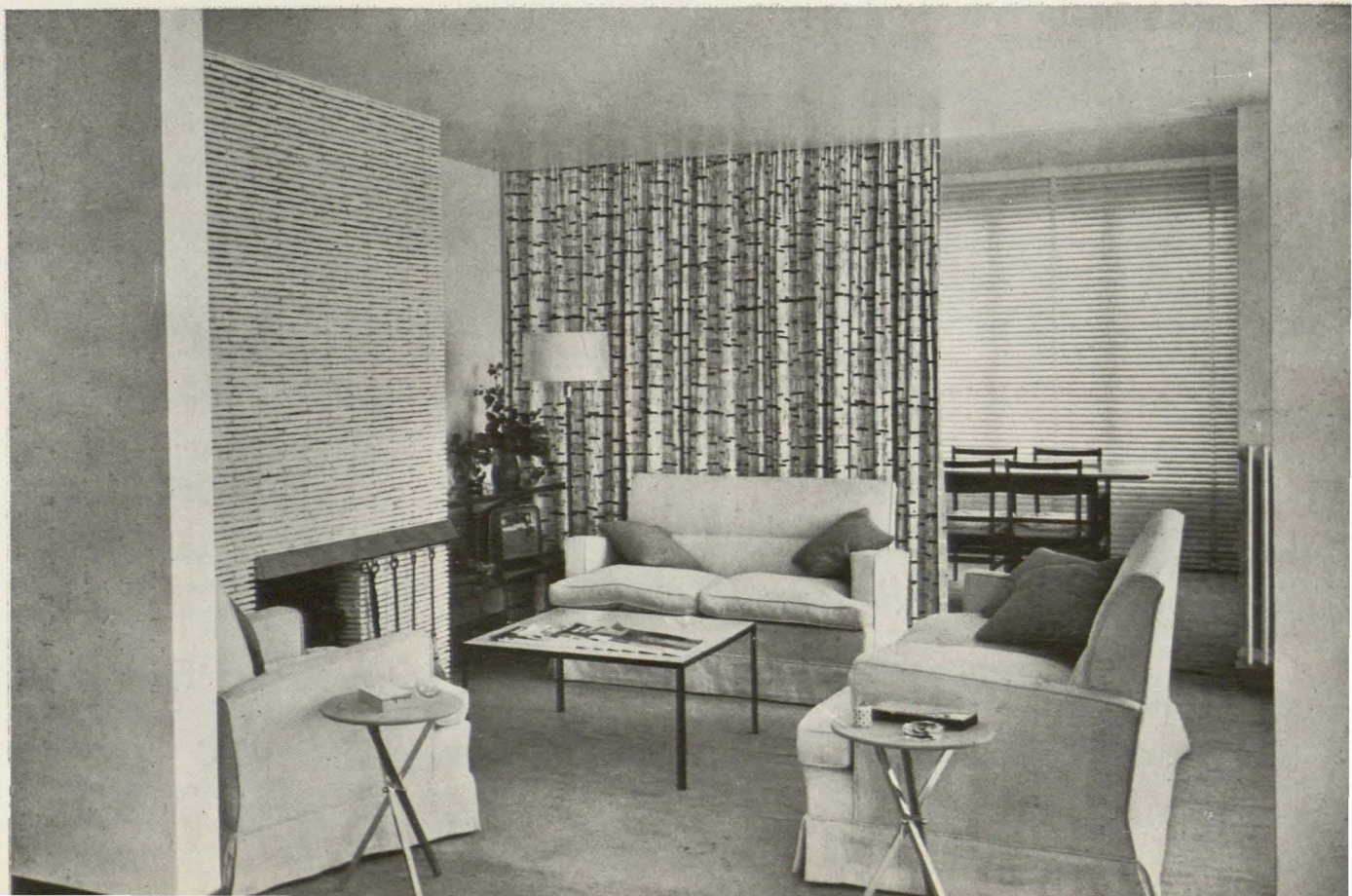
La intención que un arquitecto pone en la distribución de una planta de viviendas queda perdida si el usuario no hace la instalación del mobiliario de acuerdo con el proyecto. En perjuicio principal, y casi único, del propio inquilino por el indebido uso que hace de las distintas dependencias.

Cuando hay acuerdo, como es el caso en esta vivienda barcelonesa, el resultado es altamente satisfactorio, como el lector puede comprobar en estas fotografías.





Dos vistas de la estancia tomadas desde puntos opuestos.



EL FENÓMENO DE BUJEO

Arquitectos: Antonio Delgado
Alberto Balbontin

Las tierras de origen sedimentario, constituidas principalmente por mezclas íntimas de sílice y alúmina, acompañadas de óxidos de cal., hierro, etc., etc., están generalmente caracterizadas por presentar una gran avidez para absorber y retener el agua, particularmente cuando sus estructuras moleculares tienen cierta porosidad que las hace semi-impermeables. En grado de saturación se reblandecen, hasta formar masas modelables, de viscosidad variable; la poca coherencia de sus partículas permite entonces deslizamientos según estratos, con escasa resistencia al corrimiento.

Un terreno así constituido se altera si varía la proporción del agua retenida, denominada freática.

Son particularmente sensibles a estas variaciones aquellos pertenecientes a latitudes geográficas sujetas a grandes cambios climáticos de humedad y temperatura, situados, además, en lugares altos de ligeras pendientes y en los que la aportación del agua es atribuible exclusivamente a la lluvia.

La pérdida de agua causada por evaporación en la época seca produce, con la disminución de la masa, una contracción general en progresión creciente, que alcanza su máximo antes de las primeras lluvias de otoño, la cual se acusa en forma de grietas de profundidad variable, según las circunstancias de cada caso.

Tales cambios modifican las propiedades mecánicas del terreno, produciéndose, en su comportamiento ante la acción de fuerzas exteriores, variaciones que son denominadas

vulgarmente con el extraño nombre de "bujeo".

LEY DE LAS VARIACIONES

Un terreno saturado de agua, en estado pastoso, modelable, de fluidez iniciada, se comporta prácticamente en sus reacciones ante las influencias del medio exterior, de ACUERDO CON LOS PRINCIPIOS FÍSICOS ESTABLECIDOS EN HIDROSTÁTICA.

La certidumbre de esta afirmación ha sido adquirida, experimentalmente, mediante la observación del comportamiento de construcciones situadas en zonas del valle del Guadalquivir, en las que estos fenómenos se presentan por su misma intensidad con caracteres excepcionalmente definidos.

Ha de admitirse esta proposición, cuya exactitud podrá ser incierta desde un punto de vista científico estricto, pero sí lo suficientemente aproximada para ser útil al arquitecto, orientándole hacia buenas soluciones prácticas para la realización de sus trabajos.

EXPLICACIÓN DE LOS EFECTOS

Puede estudiarse el conjunto del problema partiendo del caso más sencillo de un muro aislado cimentado sobre un terreno en estado mecánico de gran plasticidad.

En estas condiciones ha de establecerse:

a) El muro estará en equilibrio cuando experimente un empuje vertical igual a su peso, resultante de las presiones a que está sometido (figura 1).

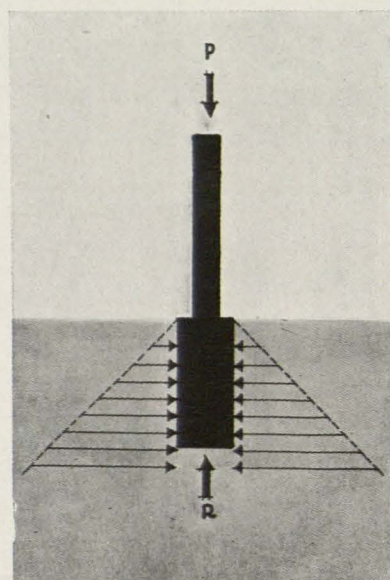


Fig. 1

Esta proposición será exacta si el barro tuviese las condiciones perfectas de fluidez del agua; en la práctica no es así y por esto el equilibrio se establece cuando el peso del muro está contrarrestado por el de la masa desalojada, siempre menor, incrementado en el correspondiente a las fuerzas de rozamiento.

b) Cuando dicha masa sustentante pierde agua por evaporación de manera uniforme se modifican las reacciones debidas a peso y rozamiento.

El muro desciende con el nivel freático hasta encontrar un nuevo estado de equilibrio (fig. 2).

Este se producirá cuando la masa desalojada (de mayor volumen y menor densidad que en el momento

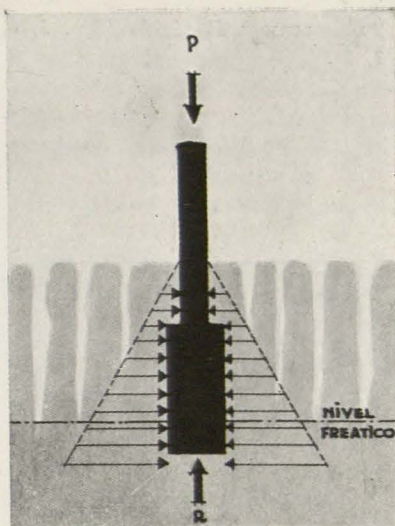


Fig. 2

anterior), produzca una reacción que, sumada a las fuerzas de adherencia (ahora mayores, por aumento de viscosidad y de superficies de contacto), sea igual a la acción del muro sobre el terreno. Quedará en estado de equilibrio permanente cuando estas reacciones sean superiores y dominen a las de su peso en las épocas de máxima sequía.

c) Si el muro en suspensión se comportase como un cuerpo flotante perfecto, tendería por elevación a ocupar la posición primitiva, cuando a la llegada de la nueva estación de lluvias ascendiese el nivel de la

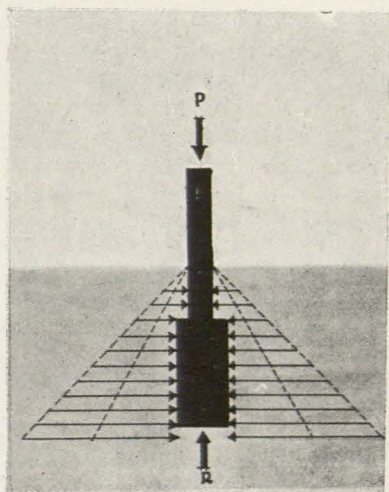


Fig. 3

capa freática. A este movimiento se oponen las fuerzas moleculares de rozamiento antes apuntadas, y por

ello, cuando en el descenso llega al máximo, en él permanece por tiempo indefinido (fig. 3).

Considerando el caso en que la evaporación del agua en suspensión sea desigual en la masa sustentante, se verifica:

a) Además del movimiento de descenso, y simultáneo con él, se inicia otro de giro alrededor del eje del plano de fondo del cimiento en el sentido de la zona más húmeda hacia la más seca. La situación de este eje la determina la manera de descender la capa freática, y la resistencia del muro a la flexión (fig. 4).

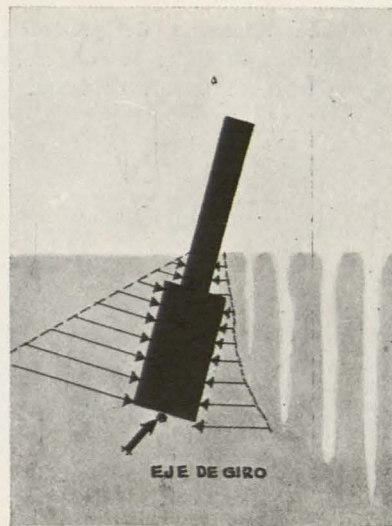


Fig. 4

Una edificación arruinada por el "bujeo".



b) La diferencia de presiones, causa del giro, vence la resistencia derivada de la inercia de la masa

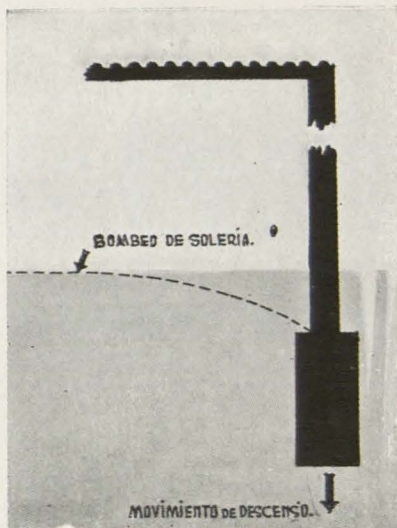


Fig. 5

del muro. Esta es muy pequeña, dada la lentitud del movimiento de una parte, y estado práctico de flotabilidad en que se encuentra de otra, y por ello son suficientes para iniciar el movimiento pequeñas fuerzas, particularmente cuando se trata de muros de poca altura y peso.

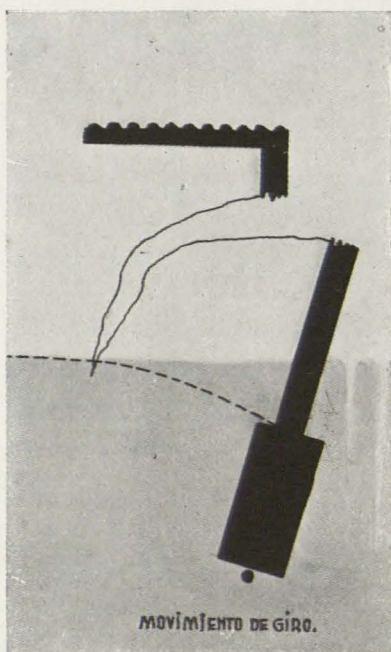


Fig. 6

Considerando ahora el muro en estudio, ligado a otros en una estructura más compleja cimentada en

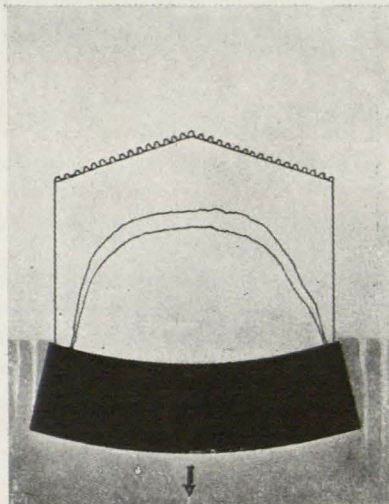


Fig. 7

las condiciones antes establecidas, puede exponerse:

a) Si el movimiento de descenso es desigual entre las partes, se producen tracciones para las cuales el muro no ofrece resistencia alguna. La zona de movimiento vertical descendente más vivo se separa de las restantes (fig. 5), y una vez suelta puede girar libremente como en el

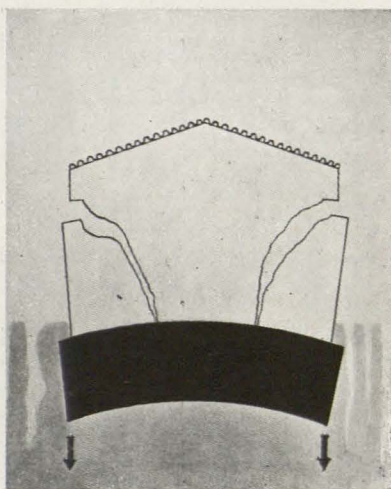


Fig. 8

caso anterior (fig. 6). Por esto las partiduras y bombeos se producen sin esfuerzos importantes, siendo errónea la impresión que ofrecen al espectador de ser originadas por grandes tensiones para las que serían precisas poderosas fuerzas en la realidad inexistentes.

b) Las partiduras se acusan como arcos irregulares, cuyos centros se encuentran en la zona de cemento

de descenso más rápido (figs. 5, 6, 7, 8).

c) También se producen partiduras rectas verticales por flexión lateral del cemento (fig. 9).

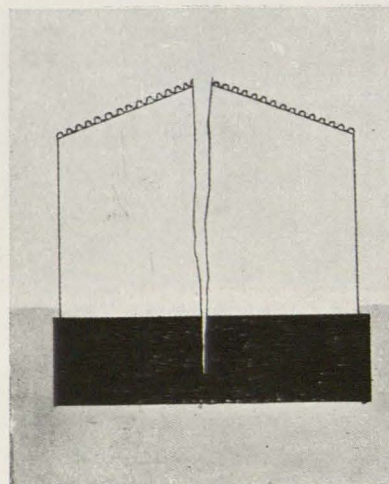


Fig. 9

Cuando el exterior del edificio descende uniformemente no siendo acompañado en su movimiento por las estructuras interiores, éstas dan la sensación incierta de haber sufrido desplazamiento hacia arriba, siendo causa del error de diagnóstico la interpretación incorrecta de los movimientos relativos producidos (figura 5).

Este fenómeno se acusa con mayor claridad en el bombeo de las solerías, producido por el descenso de ellas en las zonas inmediatas a los muros en movimiento. Pudiera admitirse que favorece este efecto la presión ejercida por el muro sobre el fondo del cemento, la cual puede transmitirse a través de la masa fluida, con igual intensidad en todos sentidos (Principio de Pascal).

REMEDIOS

- 1.º Anulando los movimientos verticales.
- 2.º Suprimiendo los de giro.
- 3.º Evitando los de flexión lateral.
- 4.º Repartiendo las cargas de manera uniforme.
- 5.º Favoreciendo la conservación de un estado de humedad constante.

Para satisfacer la primera condición es necesario llevar el apoyo de la construcción a zonas en las que

la reacción del suelo sea constante o, al menos, permanentemente superior a la ejercida por el material sustentado.

Para la segunda, relacionando con tirantes los lugares afectados por cargas simétricas de sentido contrario e iguales intensidades o satisfaciendo la condición quinta.

Para la tercera, reduciendo las luces de las piezas sujetas a este esfuerzo.

Para la cuarta, calculando en cada lugar la sección correspondiente, y facilitando la transmisión y distribución de pesos, mediante correas armadas colocadas en el asiento de los muros.

Para la quinta, estableciendo la más amplia comunicación posible entre las zonas interiores y exteriores y favoreciendo el equilibrio hídrico que tiende continuamente a formarse por capilaridad con obras exteriores de pavimentaciones y jardinerías.

Teniéndose en cuenta que este estudio se limita particularmente al caso concreto de vivienda rural pequeña y económica, a construir en terreno virgen de "bujeo", las posibles soluciones de cimentación a elegir son limitadas, pues han de satisfacer en primer término la con-

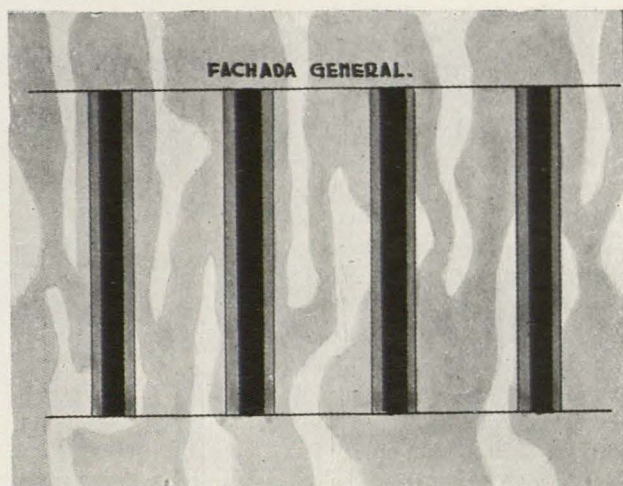


Fig. 10

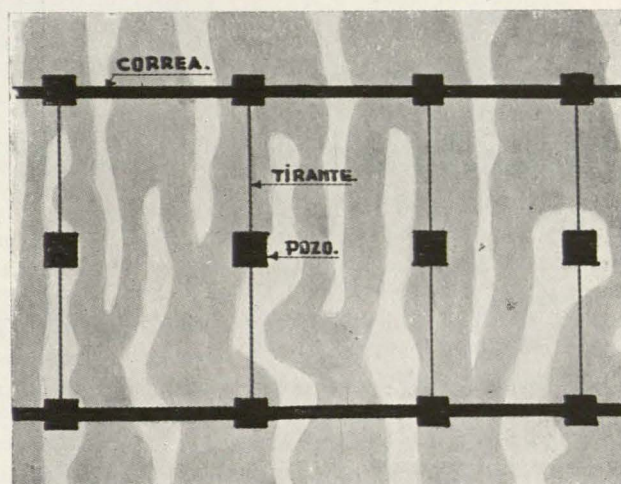
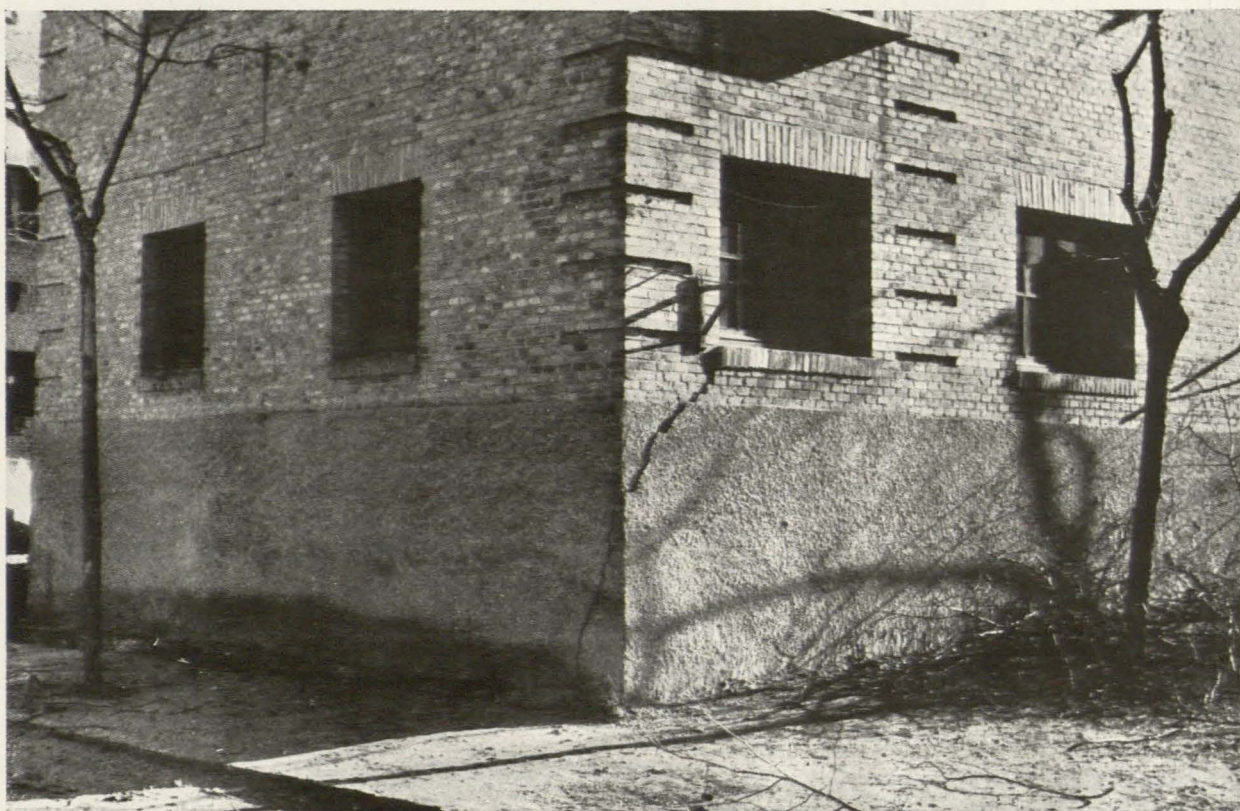


Fig. 11



dición de que su valor ha de estar armónicamente relacionado con el del conjunto de la construcción, y en segundo lugar, que sean sencillas de realizar con los medios industriales disponibles en la región.

Elegimos dos: que exponemos como ejemplo en el caso de edificación de un número importante de viviendas alineadas en serie.

a) Cuando es posible encontrar una buena distribución al programa de las viviendas con crujeas transversales, puede emplearse la zanja corrida. Siendo entonces la función de los muros exteriores de simple cerramiento, pueden hacerse con dobles tabiques apoyados en arcos del mismo material que el empleado en el relleno del cimiento (fig. 10).

b) En el caso corriente de crujeas desarrolladas en el sentido de mayor longitud de la construcción (figura 11), pueden conseguirse económicas cimentaciones a base de pozos, correas y tirantes, con las que siempre pueden resolverse todos los casos particulares que ofrezcan soluciones distintas de agrupación de viviendas, con la ventaja, además, sobre el anterior de que, a igualdad de superficie de fondo de cimiento, es mayor la de contacto lateral, y, por tanto, mayor la resistencia al rozamiento, circunstancia muy digna de ser tenida en cuenta en casos de capas freáticas profundas. No debe olvidarse, además, que el peso propio del cimiento puede llegar a

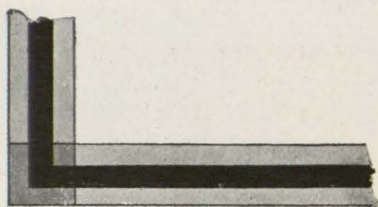


Fig. 12

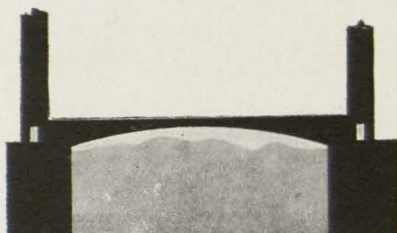


Fig. 13

ser prohibitivo en el caso de zanja corrida excesivamente profunda.

En las condiciones antedichas, como los empujes laterales en ambos casos son realmente pequeños o están compensados, bastan para el atirantado secciones reducidas de hierro, que pueden ser situadas en el firme de las solerías (lugar más alejado del eje del posible giro, situado como se indicó en el fondo del cimiento).

La colocación de los tirantes a cortas distancias facilita el trabajo de las correas, las cuales, calculadas por razones de economía para cumplir una función de asiento de muros solamente, no tienen generalmente capacidad para resistir esfuerzos de flexión lateral.

Debe recordarse también que en lugares de encuentros de muros, las influencias de ambos sobre el firme se suman, traduciéndose este efecto en un aumento de presión que puede apreciarse fácilmente en las partiduras de esquina, originadas por un mayor descenso del muro en dicho punto (fig. 12).

Estas edificaciones, de reciente construcción, están sometidas a tremendos esfuerzos por contracción de las arcillas del suelo.

Por último, pueden evitarse con éxito y de manera económica las deformaciones de los firmes de solerías construyendo éstos sobre una cama de tierra poco apisonada con perfil bombeado que permita, cuando el hormigón fragüe, que éste trabaje como bóveda y como material comprimido sin posibilidad de fisuras (fig. 13).

CONCLUSIÓN

El conocimiento previo de la naturaleza del suelo es siempre posible de adquirir mediante la observación del estado de construcciones realizadas con anterioridad, y en el caso de terrenos vírgenes de edificación, con sencillos análisis al alcance siempre del profesional normalmente preparado. Sólo así pueden establecerse las características más convenientes de las estructuras sustentantes, de acuerdo con el trabajo mecánico a que, por la acción del medio circundante, han de ser sometidas.

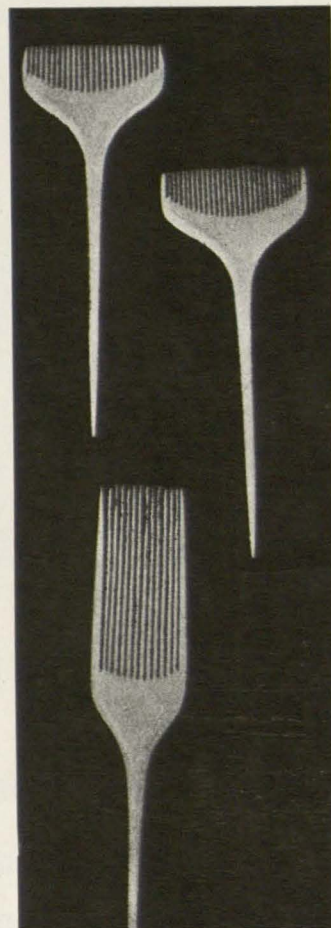
Esta necesaria investigación, a veces no se realiza por falta material de tiempo; también por un exceso de confianza en aquellos que, por suerte, no tocaron problemas de esta naturaleza, y por esto, insensiblemente, tendieron a una actuación rutinaria exenta de contratiempos.

El problema de las tierras de "bujeo" es, en cierto modo, inédito, por presentarse a la atención del técnico, con carácter inquietante, solamente en la construcción de nueva planta de valiosos pueblos, hecho normal en la actualidad, pero de los que apenas hay otros antecedentes en tiempos relativamente cercanos que aquellos pertenecientes a la creación de pueblos en Sierra Morena por Carlos III (La Luisiana, La Carolina, etcétera), habiendo de remontarse el recuerdo a los gloriosos tiempos de la Colonización Americana, para encontrar datos de los que deducir ahora conclusiones prácticas. Por esto, a nuestro juicio, a la Escuela Superior de Arquitectura, con los medios de investigación con que cuenta, en material y profesorado, es a quien compete prestar atención a este importante aspecto de la profesión, ilustrando con las conclusiones que adquiriera en este orden a las nuevas generaciones de arquitectos, para que en el futuro no se produzcan fracasos, para los que no podrían encontrarse entonces disculpas aceptables.



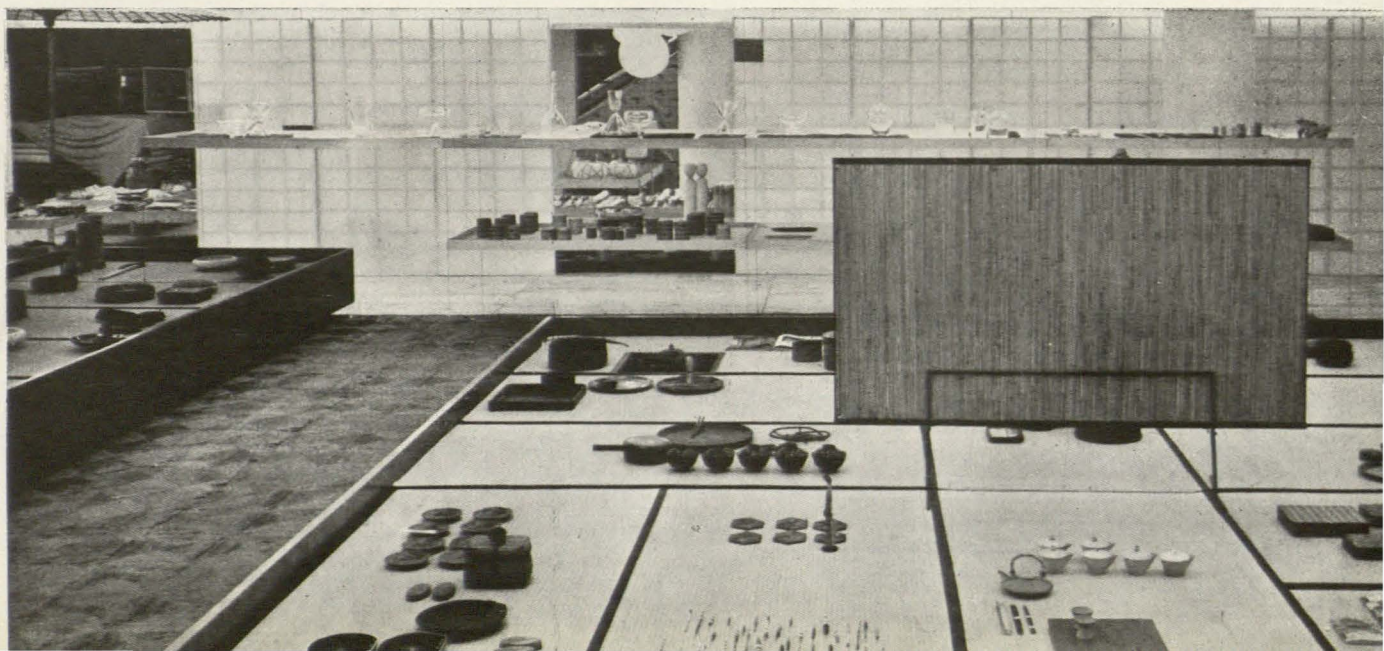
Muebles Imperiales.

EL EMPERADOR DEL JAPON NO ESTA POR EL ARCAICO Y TIPICO MOBILIARIO DE SUS PALACIOS. HE AQUI ALGUNAS DE LAS PIEZAS DE NOGAL QUE, SIN SUJECION AL ESTILO DE SU PAIS, SE HA HECHO CONSTRUIR POR MUEBLISTAS NORTEAMERICANOS (FOTO ORTIZ)



En un Blanco y Negro del año 1929—aquella simpática revista madrileña lamentablemente desaparecida—se publicó esta página que aquí se reproduce con el comentario que entonces estaría muy en su punto y que hoy es todo un poema.

Es de desear que dentro de otros treinta años no digan de nosotros, los que nos sigan, algo parecido.



EXPOSICION DE
PRODUCTOS JAPONESES

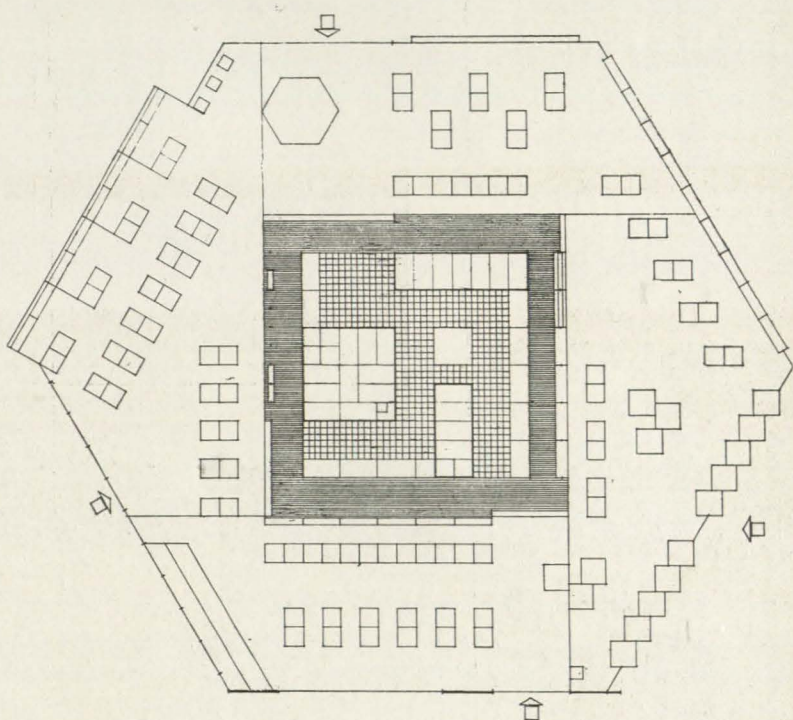


Arriba, una muñeca japonesa. Abajo, vista de la calle con la entrada a la Exposición.

En los almacenes milaneses de la Rinascente se ha celebrado una Exposición de productos actuales japoneses con un éxito popular y de minorías verdaderamente impresionante.

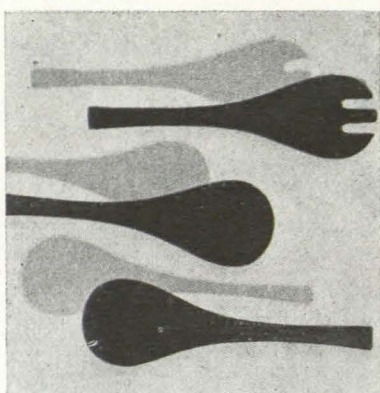
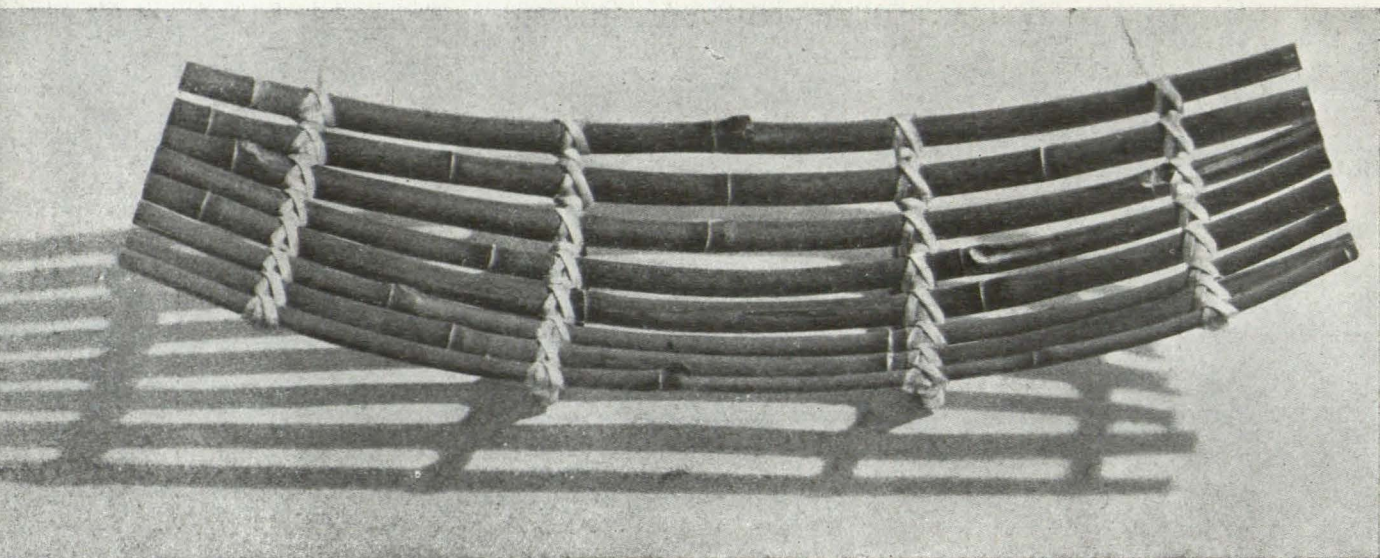
La dirección de la Rinascente, que lleva a cabo una estupenda labor en el campo de la estética industrial, ha rendido homenaje al equilibrio, al buen gusto, al amor por los materiales simples y naturales, a la poesía de las bellas y pequeñas cosas menudas.

Para ello ha presentado al gran público esta Exposición, con productos auténticos de tradición, de cultura y de folklore, de la que aquí se da la información que nos suministra nuestra corresponsal en Milán, Letizia Ponti.

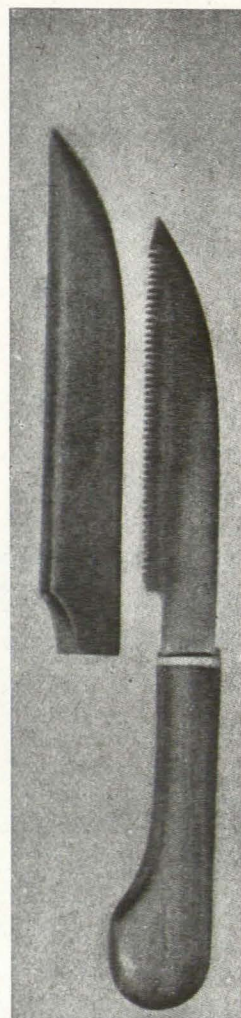
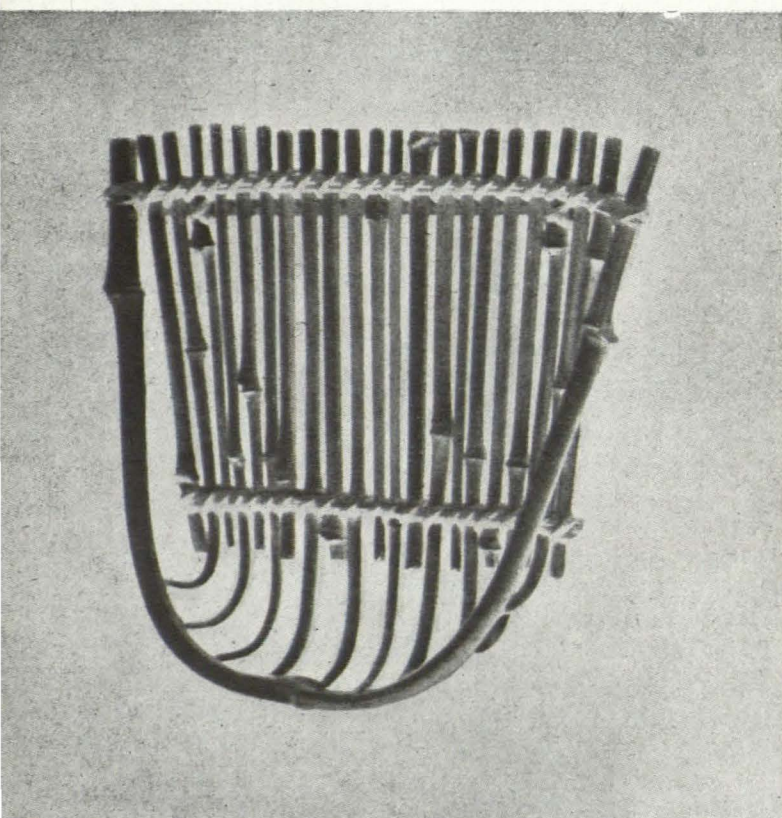


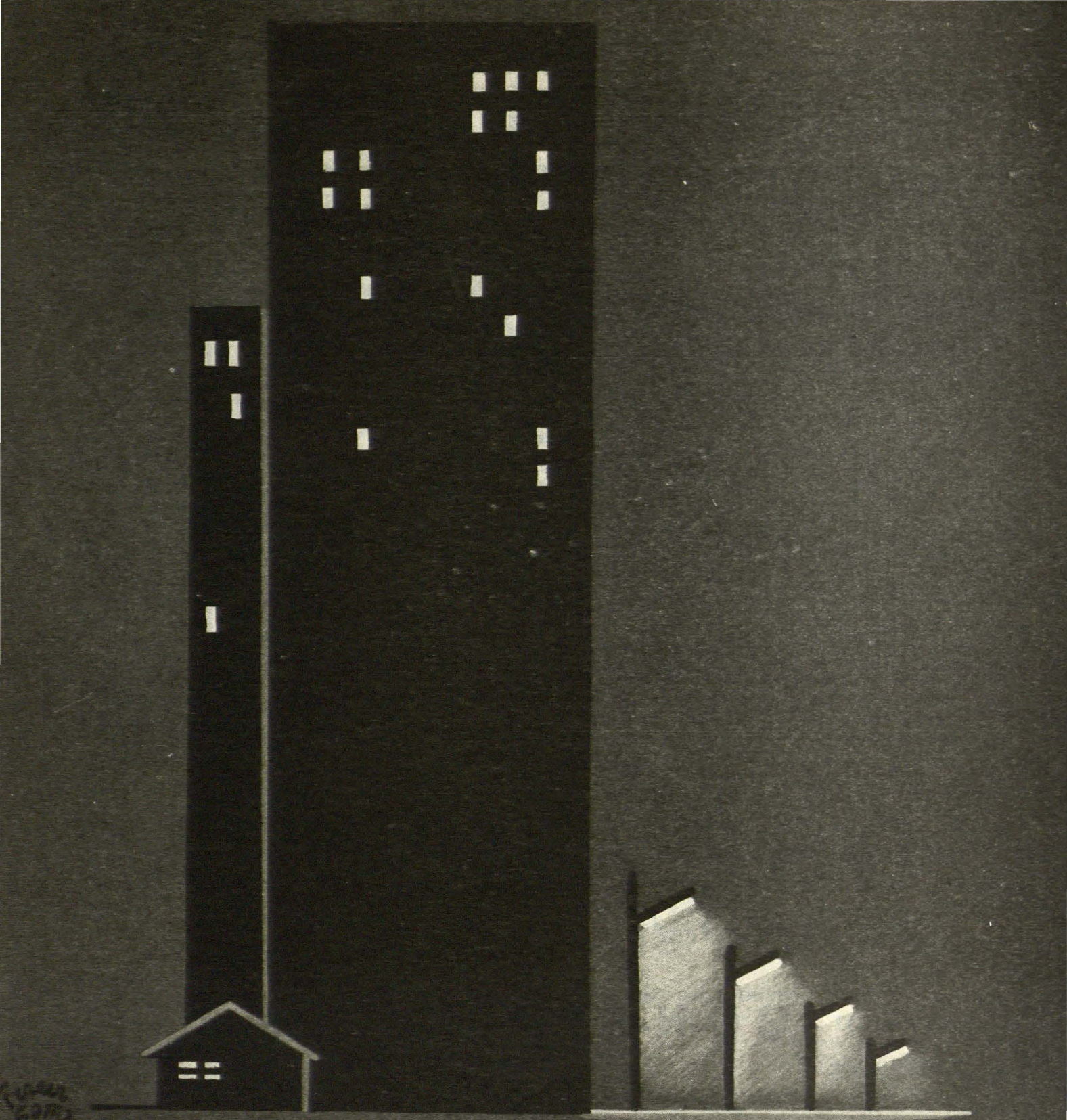
*Planta de la instalación
y dos vistas de la misma.*





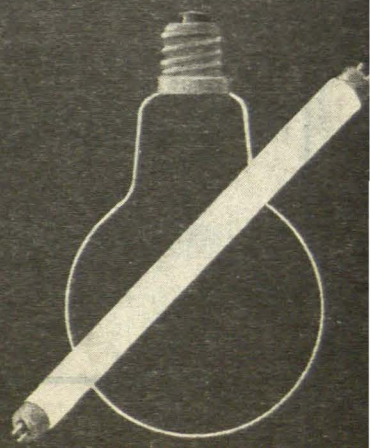
Algunos de los productos expuestos, auténticamente tradicionales, pero tratados con un sentido moderno. Ejemplo muy útil a tener en cuenta.



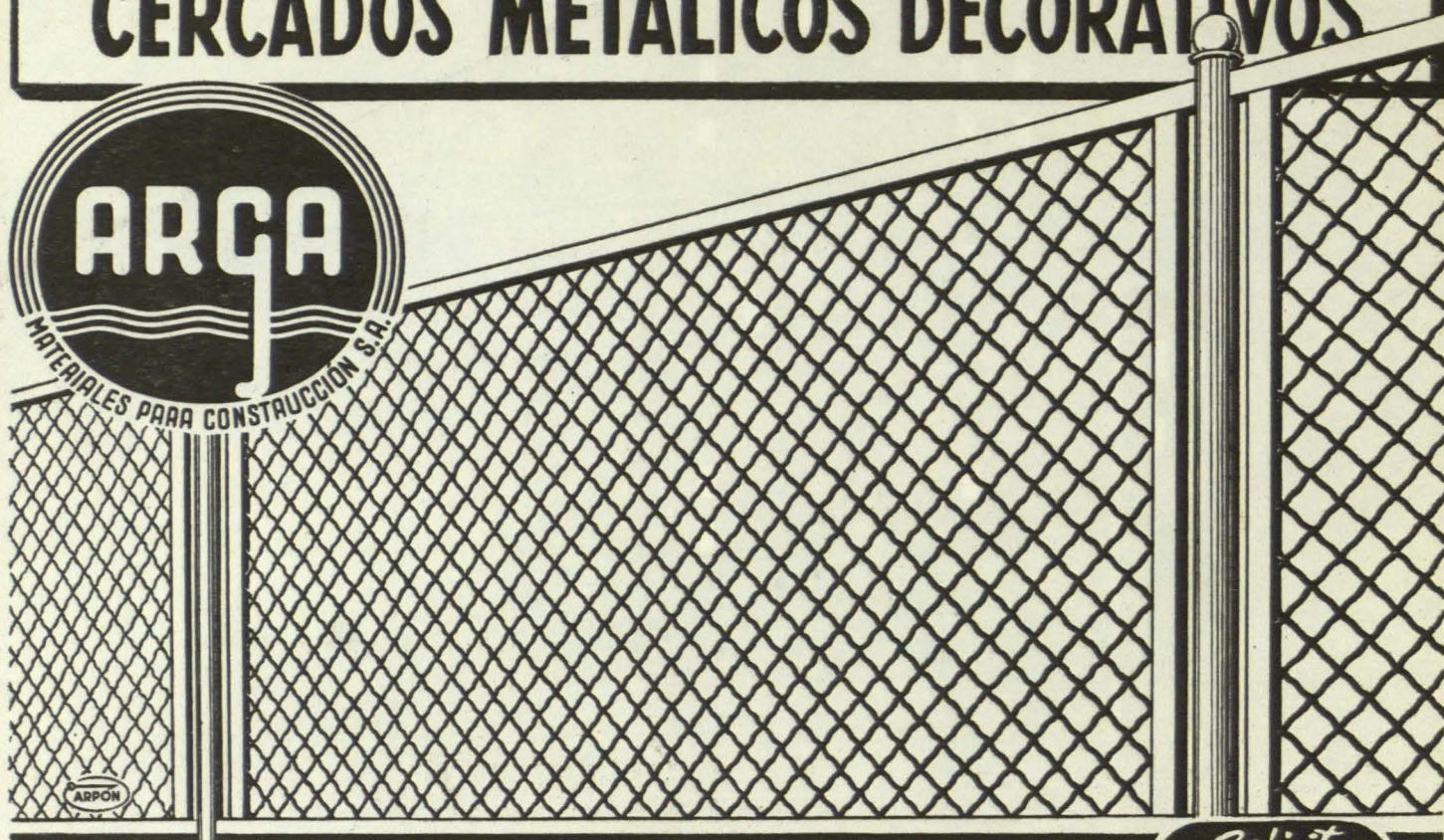


LAMPARA

"METAL"



CERCADOS METALICOS DECORATIVOS



• BARCELONA • MADRID • PAMPLONA • VALENCIA •
Rda. S. Pedro, 58 • C. Prado, 4 • C. de Amaya, 1 • Av. Pérez Galdós, 44

*Solicite
presupuesto*

JOSE GISPERT

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Paseo de San Juan, 52 pral. 1.º - Teléfono 25 52 98

BARCELONA

ARM

GRESITE ESPAÑOLA, S. A.

PARIS 204

TEL. 37 62 49

BARCELONA

PEDRO DEL CAMPO

**CONSTRUCCIONES
EN MADERA**

Director técnico: J. B. MUIXI

Hostafranchs, 16 - Teléfono 23 76 78

BARCELONA

**RAMON GAUSSET
ESTUCADOR**

ANTIGUA CASA PETIT
FUNDADA EN 1845

ALMACEN:
Rocafort, 108

DESPACHO:
Entenza, 82 - 1.º - 2.º - Teléfono 23 28 61

BARCELONA

**Tallares Castillejos
FELIX CHUST**

Medalla de Plata en la Exposición de Artesanía
Barcelona 1940

Carpintería metálica - Cerrajería para obras
Construcciones metálicas - Especiales para trabajos en serie

Castillejos, 362 y 364 - Teléfono 26 10 01

BARCELONA

P A R K H O T E L

VESTIBULO PAVIMENTADO
CON PRODUCTOS

"NIGAROL"

Delegación en Cataluña:

Córcega, 235 - 3.º - 3.º - Teléfono 39 65 77

BARCELONA

VDA. DE F. FERRER ROVIRA

Antigua Casa FERRER & ARTUS

Construcciones electro-mecánicas - Ascensores - Montacargas - Elevadores varios
Servicio de conservaciones

Oficinas y Talleres: Castillejos, 179 (Junto calle Cortes) - Tel. 25 28 73

BARCELONA

PIZARRA NEGRA

REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE LAS PIZARRERIAS ALTUNA, O SEA ANTIGUA CASA ECHEVARRIA «ISASONDO» Y DE LA CASA JUAN SARASOLA

ANTIGUA *Casa*

BARDOU

===== JACINTO BARDOU =====

Agente de ventas: JOSE L. RUBERTE
TALLERES Y DESPACHO:

Plaza Rosés, 1 • Tel. 39 38 13 • BARCELONA • (Las Cort)

EL HOTEL PARK

EN LINEA CON LOS MAS PRESTIGIOSOS HOTELES, DISPONE DE

CALEFACCION,
SERVICIOS DE AGUA,
QUEMADORES
DE ACEITES PESADOS

EREBUS

S.A.

Avda. M. Argentera, 27
BARCELONA

Cristalerías Galileo, S. A.

FABRICA DE ESPEJOS DE TODAS CLASES - LUNA PULIDA CRISTAÑOLA, INSTALACIONES «SECURIT» y «CLARIT», TECHOS, PISOS Y TABIQUES DE CRISTAL, LUNA SECURIT, CURVADAS, BALDOSILLAS, ECT.

Fábrica y Oficinas: Galileo, 303 y 305 - Teléfonos 39 34 23 y 39 35 07
Tienda: Muntaner, 47 - Teléfono 23 03 86 - BARCELONA

José Botana Caeiro

GRADUADO SOCIAL

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Oficinas: Carrera del Conde, 6 - Apartado 35

Particular: Carrera del Conde, 15 - 1.º

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Cementos Portland, S. A.

CEMENTOS PORTLAND «CANGREJO»
SUPERCEMENTO «DIAMANTE»

Fábrica en Olazagutia - Estella, 6
PAMPLONA

Capacidad de producción: 350.000 tm. año.



Aparejos de cable para andamios

MARCA ARCE

- SEGURIDAD ABSOLUTA
- GRAN DURACION Y...
- MAS BARATO QUE LOS DE CUERDA

PIDALOS EN TODOS LOS ALMACENES DE MAQUINARIA PARA OBRAS
MANUFACTURAS ARCE UNAMUNO 5, BILBAO

PASCUAL CASTIELLA

INGENIERO INDUSTRIAL

SANEAMIENTO - CALEFACCIONES
ELECTRICIDAD

ZAPATERÍA, 35 - TEL. 1263 - PAMPLONA

FRANCISCO L. VAZQUEZ

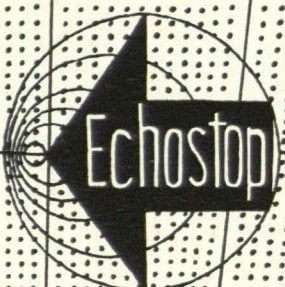
MUEBLES ARTISTICOS
TALLA RELIGIOSA

Teléfono 55 - CAMBADOS (Pontevedra)

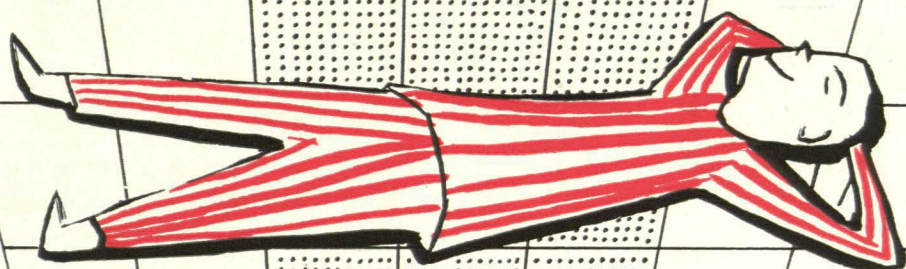
Ramón Cortaire

CONSTRUCCIONES DE OBRAS EN GENERAL
DON LUCIO ARRIETA, 20-4.º - (CHANTREA) PAMPLONA

¡¡FUERA RUIDOS!!

CON  **Echostop + Rapid**

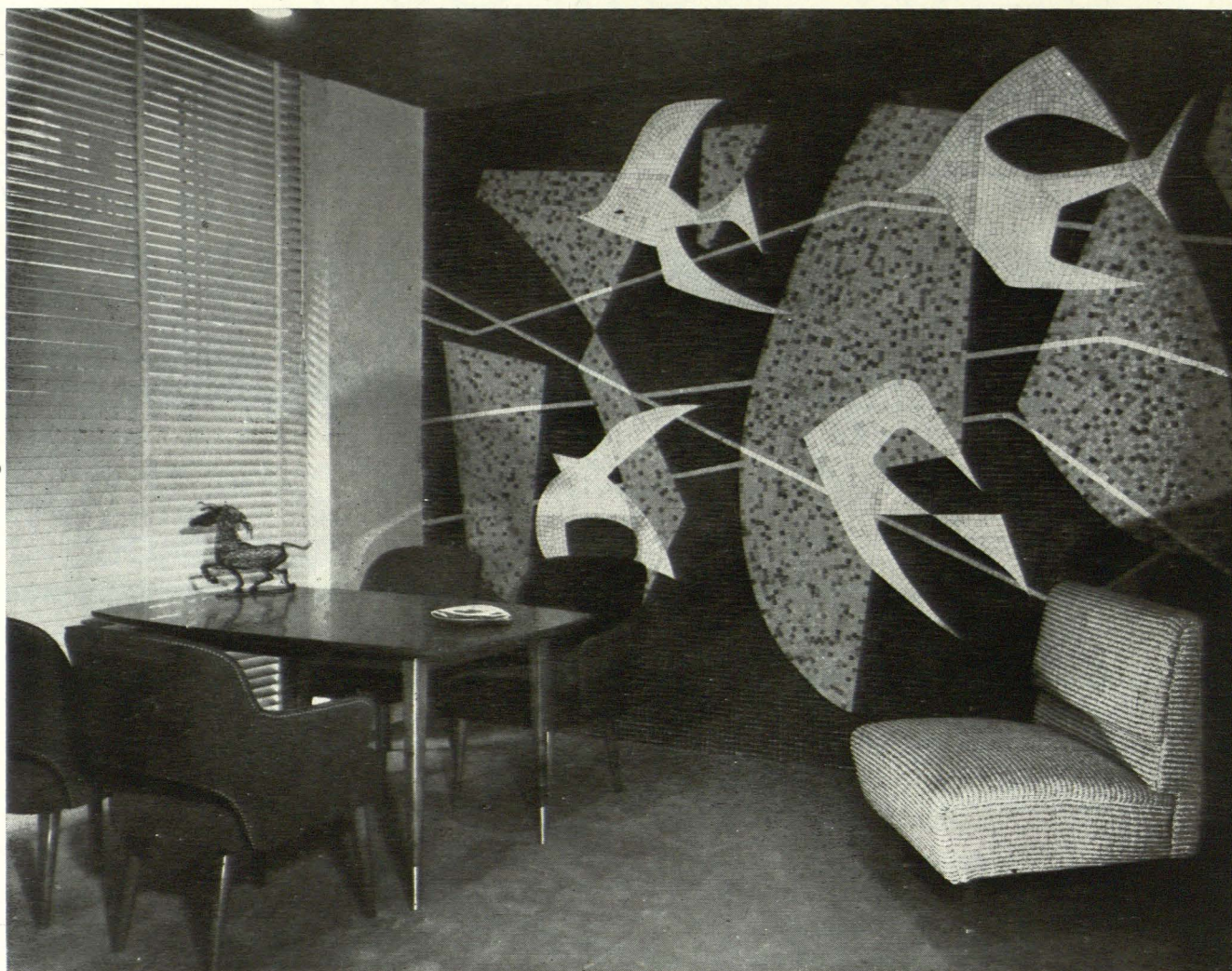
LOS TECHOS FONODABSORBENTES QUE TODO EL MUNDO EMPLEA



PA

ANELES
CUSTICOS. S.L.

PASEO DE LAS LENGUAS
VILLAVERDE ALTO
TELEFONO 25 58 54
MADRID



Biosca

MUEBLES * DECORACIÓN

EXPOSICIÓN Y GALERÍA DE ARTE

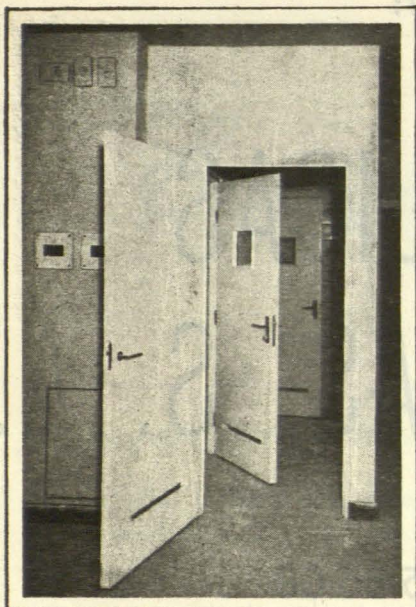
GÉNOVA, 11 * MADRID * TELÉF. 24 08 16

Ha colaborado con

sus muebles en el

Hotel de Suecia

Tablex



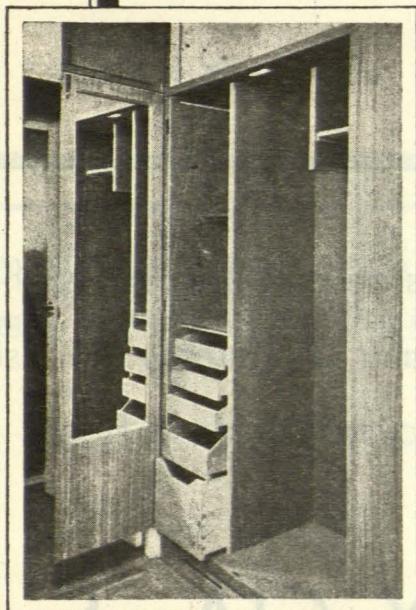
EL TABLERO ESPAÑOL DE FIBRAS

*en el nuevo edificio
de la
Casa de Suecia*

EN LA CONSTRUCCIÓN MODERNA,
UN MATERIAL TAMBIÉN MODERNO:

Tablex

PUERTAS DE «TABLEX» APLICADAS EN
LOS DISTINTOS DEPARTAMENTOS



ARMARIOS EMPOTRADOS CONSTRUIDOS
CON «TABLEX» EN TODAS LAS HABITACIONES DEL HOTEL

son infinitas las soluciones
que cabe lograr con este
tablero de **1.000**

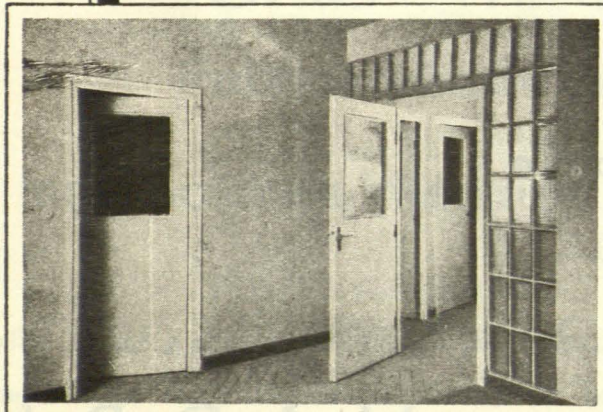
APLICACIONES

en

- CONSTRUCCION
- DECORACION
- EBANISTERIA
- CARPINTERIA
- ETC., ETC.

para

*Puertas
Contraventanas
Armarios
Armarios empotrados
Cielos rasos
Tabiques divisorios
Mostradores
Estanterías
etc., etc.*



OTRO DETALLE DE PUERTAS
DE «TABLEX» APLICADAS

TABLEROS de FIBRAS, S. A.

DEPARTAMENTO COMERCIAL
CARRERA DE SAN JERONIMO, 36
Teléfonos 22 82 36 - 22 82 37

Apartado 1194
M A D R I D

FABRICA EN VALLADOLID

El edificio de la Casa de Suecia

ha sido ejecutado por:

OBRAS METALICAS ELECTRO-SOLDADAS, S. A.

Goya, 45 - Teléfono 35 86 00

M A D R I D

Las obras de **cantería** del edificio
de la **Casa de Suecia** han sido
ejecutadas por la Firma

ANICETO CABELLO Y CIA., S. L.

Calle Ramírez de Prado

(Entrada por Juan de Mariana, 2)

Teléfono 27 53 02

M A D R I D



Enrique Flores, S. A.

*La fabricación e instalación de cocinas a gas del moderno Hotel Suecia
ha sido realizada por esta prestigiosa firma*

Zurbarán, 9

Madrid

Las modernas instalaciones de gas del suntuoso edificio
Casa de Suecia han sido proyectadas y realizadas por:



GAS - MADRID, S. A.

Fabricación de gas y subproductos

Instalaciones interiores y aparatos de utilización

Domicilio social y oficinas: Marqués de Cubas, 8

Teléfono 21 47 91

Oficina Técnica de instalaciones: Ronda de Toledo, 10

Teléfono 27 14 40

M A D R I D

ARREGVI HNOS

DECORACION

DOMICILIO SOCIAL:
CARTAGENA, 62

MADRID

TELEFONOS
252854 · 251321

*Las instalaciones de calefacción, fontanería, saneamiento
y producción central de agua caliente del nuevo edificio de
la Casa de Suecia han sido realizadas por*

M. CORCHO

MADRID

« TRAMA », S. A.

- TRANSFORMACION DE MADERAS
 - TALLERES MECANICOS
 - CARPINTERIA EN GENERAL
 - PERSIANAS Y ENTARIMADOS
-
-

SAN ISIDORO DE SEVILLA, 6
MADRID

TELS. { Oficinas: 27 62 50 y 28 19 55
Talleres: 28 38 53 y 39 72 47

JOSE GARRALON JORBA

Azulejos y pavimentos

Mosaicos de Gres Llevat

Colocación especializada

Mártires Concepcionistas, 10

Teléfono 35 40 30

M A D R I D

Rodríguez Hermanos, S. A.

Carrera de San Jerónimo, 32 - Teléfono 22 65 40 - Peligros, 5 - Teléfono 31 86 02

MADRID



INSTALACION DE ALFOMBRAS Y CORTINAJES EN EL HOTEL SUECIA

SUCURSALES:

BARCELONA: Rambla de Cataluña, 12

VALENCIA: Ruzafa, 12



CRISTALERIA VIC, S. A.

FABRICA DE ESPEJOS

Acristalamiento de obras - Instalaciones comerciales
Frentes y Puertas Securit y Clarit - Pisos y tabiques
de hormigón translúcido - Lunas Securit para auto-
móviles

Almacenista de



Central: Los Madrazo, 26 - Teléfonos 21 12 66 y 22 00 29

Sucursal: Hermosilla, 97 - Teléfono 25 63 35 - MADRID

Esta Empresa ha colaborado en la magnificencia de la
CASA DE SUECIA con su total acristalado y la apli-
cación de sus más relevantes especialidades, tales
como, LUNA PULIDA "CRISTANOLA", FRENTES Y
PUERTAS EN BALDOSA "SECURIT", PUERTAS
"CLARIT" Y TABIQUES DE HORMIGÓN TRANS-
LUCIDO, con sus moldeados de vidrio patentados

1-A 851

CALOR EN INVIERNO

FRIO EN VERANO

CONFORT EN TODO TIEMPO
LE PROPORCIONARA UNO DE NUESTROS EQUIPOS DE ACONDICIONAMIENTO DE AIRE.

ACONDICIONADORES INDIVIDUALES O INSTALACIONES CENTRALES PARA VIVIENDAS, SALAS DE ESPECTACULOS, OFICINAS, HOTELES, INDUSTRIAS Y DEPENDENCIAS PUBLICAS

NUESTRA MAQUINARIA CONSTRUIDA BAJO PATENTES Y LICENCIAS

WORTHINGTON

SIMBOLO DE CALIDAD EN EL MUNDO
MONTADA CON EL CONTROL DE INGENIEROS Y TECNICOS ESPECIALIZADOS, LES OFRECE LA MAXIMA GARANTIA DE SEGURIDAD Y EFICIENCIA

CONSULETOS SIN COMPROMISO

Ramón Vizcaino, S. A.
INDUSTRIAS FRIGORIFICAS

APARTADO: 307 SAN SEBASTIAN

SUCURSALES:
MADRID, BARCELONA, BILBAO, LA CORUÑA, OVIEDO

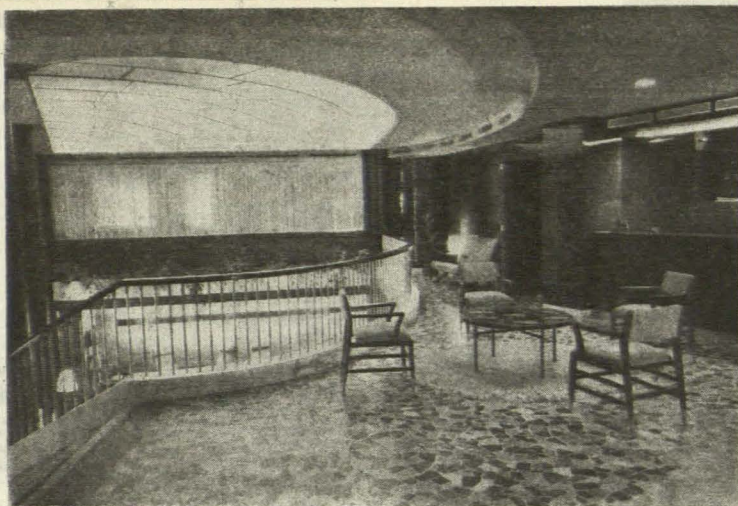
EL NOMBRE DE LOS MEJORES HOTELES VA SIEMPRE UNIDO AL DE

GRIFE & ESCODA, S. L.

MADRID

BARCELONA

Cristalerías - Porcelanas - Platería - Lámparas - Muebles - Alfombras - Decoración



Pavimento y piedra artificial

Pizarro, 11 - Teléfonos 31 55 79 y 32 38 31 - MADRID

Ha realizado todos los trabajos de pavimentación en terrazo del edificio de la **Casa de Suecia**, incluidas las escaleras con pisaderas de goma.

Todas las obras que realiza esta casa son exclusivamente a jornal, sin destajo de ninguna clase



FRANCISCO TORRAS CERRAJERIA ARTISTICA

CONSTRUCCIONES EN HIERRO, BRONCES Y ACERO INOXIDABLE
IMPORTADOR N.º 10079 - EXPORTADOR N.º 6148

Oficinas: CONDE DE PEÑALVER, 84 - Teléfono 25 02 25
Exposición: ALMIRANTE, 3 - Teléfono 21 43 61
Talleres: MALDONADO, 60 - MADRID

Esta Empresa ha colaborado en la construcción del edificio de la Casa de Suecia en trabajos de su especialidad.



CLARA
SZABO

Ha colaborado en el HOTEL SUECIA con sus nuevas Telas Tejidas a mano demostrando, una vez más, su aptitud y buen gusto para lograr con estas creaciones el ambiente más adecuado

Mártires Concepcionistas, 7

Teléfono 35 21 01

MADRID

Telas para muebles y cortinajes - Tejidos estampados a mano

MAS, GOBERNA & MOSSO, ING., S. L.

Ascensores - Puentes
Grúas - Polipastos

MADRID
Ferraz, 8
Teléfono 47 47 10

BARCELONA
Pamplona, 95-99
Teléfono 25 61 30

Martínez de la Rasilla

Industrias auxiliares de la construcción

Sección: Pintura y Decoración

Juan de Mena, 21
Teléfonos 32 17 04 y 21 66 38
MADRID

Los trabajos de marmolistería en interiores y sala de fiestas de la CASA DE SUECIA han sido realizados por la Firma

ANTONIO BURGOS MARMOLES Y PIEDRAS

TALLERES:
JUAN DE MARIANA, 7

OFICINA:
JOSE ANTONIO DE ARMONA, 4

MADRID

Empresas que han intervenido en la construcción de la Casa de Suecia.



Barandilla de escalera con banda de acero inoxidable de 125 metros de longitud en una sola pieza



DIRECCION

Félix de la Piedad



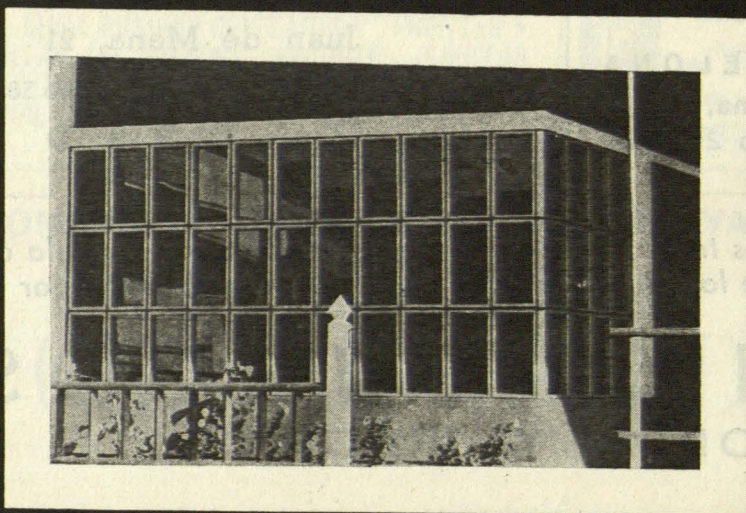
Inoxidables NAVI y sus talleres mecánicos SILFE han realizado los más importantes trabajos en acero inoxidable 18-8 sueco de este Edificio

Talleres y oficinas: Monte Igueldo, 105
Teléfono 27 63 63

M A D R I D

VENTANALES *de* HORMIGON

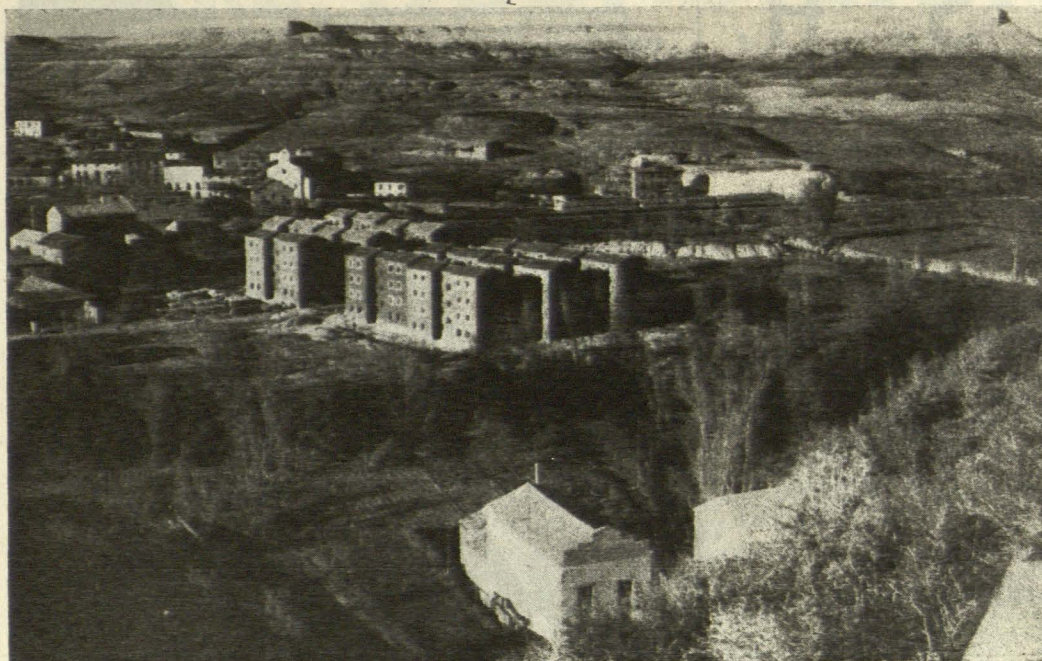
sas



aplicados a grandes obras

Aragón, 268 BARCELONA - Aduana, 15 MADRID





Grupo de 88 viviendas
JOSE ANTONIO, obra
Sindical del Hogar en
ARCOS DE JALON

Grupo de 62 viviendas en NVALENO

»	»	50	»	»	SAN ESTEBAN DE GORMAZ
»	»	20	»	»	LANGA DE DUERO

EMPRESA CONSTRUCTORA JUAN ANTONIO GONZALEZ GARCIA

Delegación en SORIA:

Hotel Florida

CENTRAL EN MADRID:

Conde de Peñalver, 6

○ Teléfono 256779



Litolux, S. A.

FABRICA DE PINTURAS
BARNICES - SECANTES Y ESMALTES

Taller móvil de pintores especializados

Firma especializada en trabajos INDUSTRIALES
y de moderna DECORACION con pinturas sin-
téticas y plásticas - LITOLUX, S. A. garantiza
sus trabajos porque actúa con
GARANTIA TECNICA

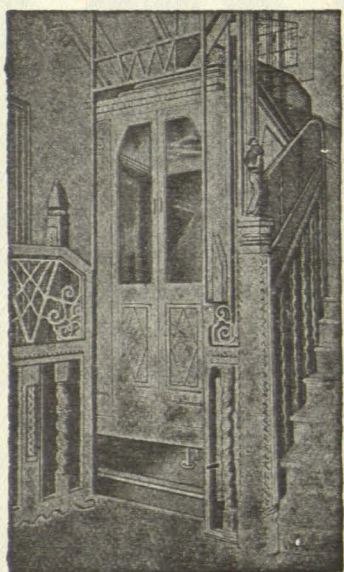
Peñuelas, 42 - Teléfono 27 10 29

M A D R I D



SUCURSAL EN MADRID

EGUREN
BILBAO



PROGRAMA
Ascensores
corrientes y con
micro a las paradas
Montacargas
hasta 10.000 Kg.
Montaplatos
Montapapeles
Montacoches
para garajes
Montacamillas
para Hospitales
Reforma de
ascensores antiguos
Conservación
de ascensores

**FABRICA
DE
ASCENSORES**

MADRID VALENCIA SEVILLA LA CORUÑA
Barquillo, 19 Felix Pizcueta, 12 Calle Sierpes, 8 Riego de Agua, 9 y 11

VIGUETAS EBRO

"Pretesa"
de hormigón pretensado

FABRICAS:

California, 33 - MIRANDA DE EBRO
(Burgos)

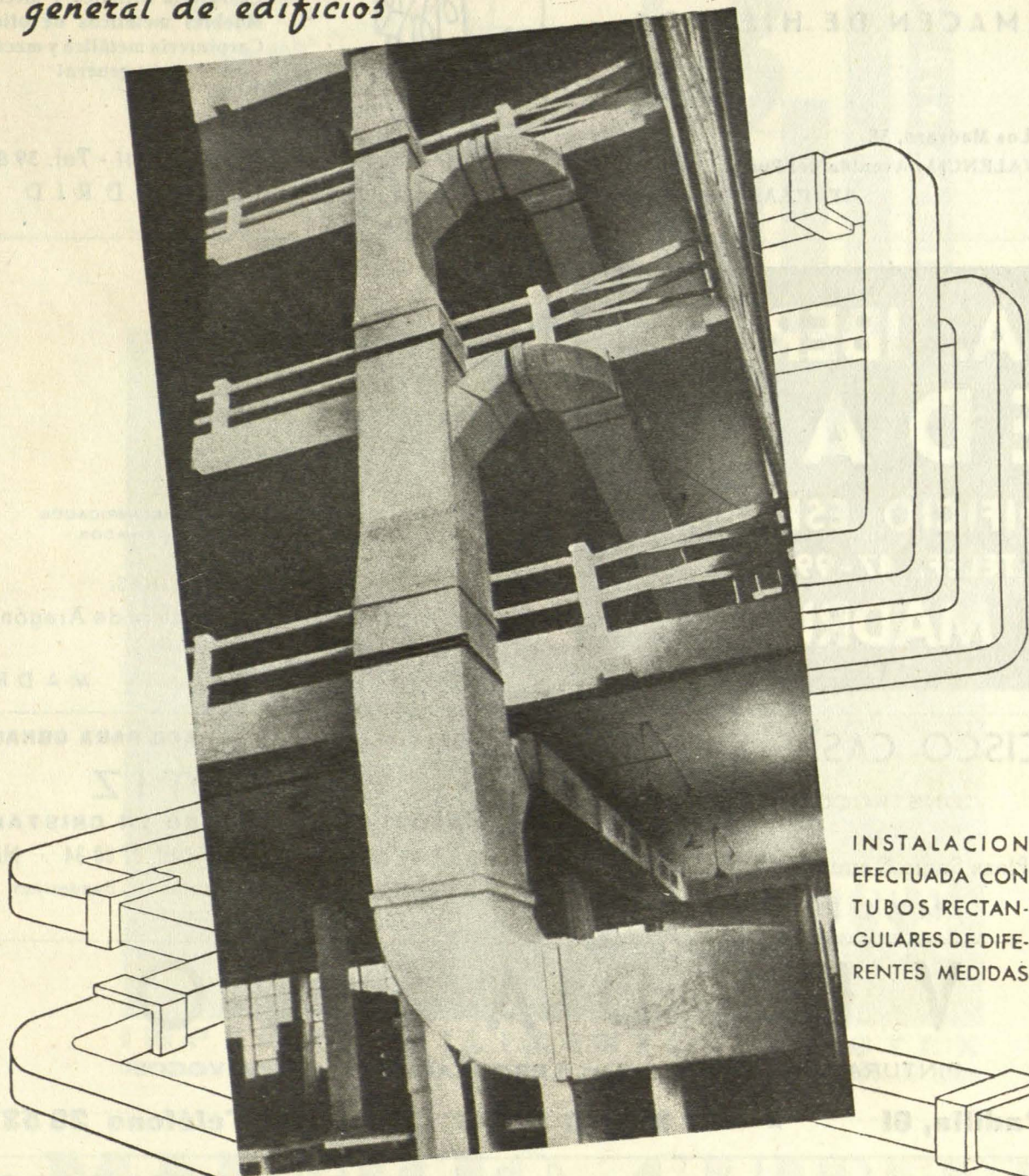
Camino de Ansio - BARACALDO
(Vizcaya)

OFICINAS:

Plaza de España, 3 - 3.º - BILBAO

AIRE ACONDICIONADO

*Modernas instalaciones
para acondicionamiento
general de edificios*



INSTALACION
EFECTUADA CON
TUBOS RECTAN-
GULARES DE DIFE-
RENTES MEDIDAS

**CONDUCTOS
CUADRADOS
Y
RECTANGULARES
de AMIANTO-CEMENTO**

Al comprar URA-
LITA compruebe si
lleva grabada la
marca.

URALITA

fabricados por

URALITA, S/A

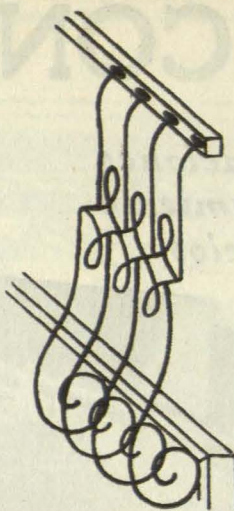
TORRAS, S. A.

CONSTRUCCIONES METALICAS
ALMACEN DE HIERROS

MADRID: Los Madrazo, 38

VALENCIA: Avenida del Puerto, 184

SEVILLA: Eduardo Dato, 21



TALLERES
MECANICOS
MARTINEZ

Cerrajería artística y mecánica
Muebles metálicos de oficinas
Carpintería metálica y mecánica
en general

Armengot, 11 - Tel. 39 84 42
M A D R I D

S. A. IBERICA BEDAUX

EDIFICIO ESPAÑA

TELEF. 47-99-34

MADRID



VIGUETAS Y ELEMENTOS PREFABRICADOS
DE HORMIGON Y SUS DERIVADOS

FABRICAS Y OFICINAS:

Arzobispo Cos, 8 y 10 - Carretera de Aragón, 195
Teléfono 26 36 88

M A D R I D

FRANCISCO CASAS SAGARRA

CONSTRUCCIONES

Oficinas: Plaza Santo Domingo, 13 - Teléf. 47 34 19

M A D R I D

ESPECIALIDAD EN GRABADO PARA OBRAS

J. ORTIZ

GRABADO Y DECORADO EN CRISTAL

Talleres: Paseo de las Acacias, 59 - Teléf. 27 89 34 - MADRID

Muestras en cristal - Farolas - Banderines
Pidan Presupuestos

V E R D A S C O

PINTURA EN GENERAL - DECORACIÓN - REVOCOS

Calle Padilla, 61

M A D R I D

Teléfono 26 53 06

ANTONIO DELGADO

PAPELES PINTADOS
NACIONALES Y EXTRANJEROS

Hurtado de Amézaga, 4 (esquina a Ayala)
Teléfono 18 9 97 - B I L B A O

ANTONIO FONTAN GARCIA

CONSTRUCCIONES

Concepción Arenal, 9 Telefono 1034
y García Blanco, 2

SANTIAGO DE COMPOSTELA

FERPAR

Fábrica de viguetas y bovedillas de hormigón vibrado
Patente núm. 200.213

Pozo de la Nieve, 1

Teléfono 2274

C U E N C A

EDUARDO COSTAS ESTEVEZ

MAESTRO DE OBRAS

Beade - Babio

V I G O

VALE PARA RECORTAR
Se remitirá documentación
ilustrada contra este vale
acompañado de su nombre
y dirección escritos muy
legiblemente.



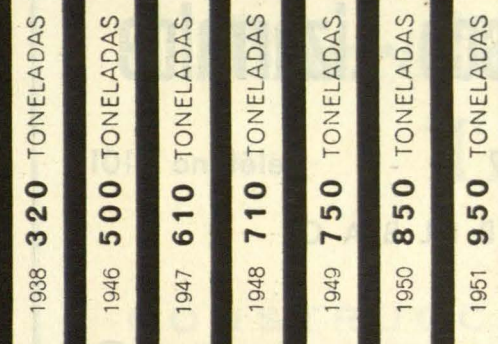
UN GRAN EXITO

Las cualidades excepcionales de PERMOLITE A1 y A2 Pintura Petrificante, la economía obtenida con su empleo, así como los resultados probatorios acumulados en el transcurso de muchas décadas, se han concretado por una progresión armoniosa y constante de su producción.

Y es que el PERMOLITE A1 y A2 constituye realmente la protección ideal cuyo campo de aplicaciones es infinito: conservación de edificaciones antiguas, protección de construcciones nuevas, impermeabilización, endurecimiento, etc.; de un empleo sencillo y práctico, resulta ser también la pintura-tipo del cemento.

PERO EXIJAN SIEMPRE EL VERDADERO PERMOLITE A1 Y A2 COMO GARANTIA DE CALIDAD Y RENDIMIENTO

200 Distribuidores



PERMOLITE
PINTURA PETRIFICANTE

IMPERMEABILIZANTES PROTEX

Teléfono 33038

BILBAO

Apartado 1009

MAURICIO GUIBERT

Cristalería en general - Lunas de primera - Termolux

Fibra de vidrio "FIBRAVID" - Bloques huecos, baldosas y pisables
"VIERMA"

Zapatería, 39

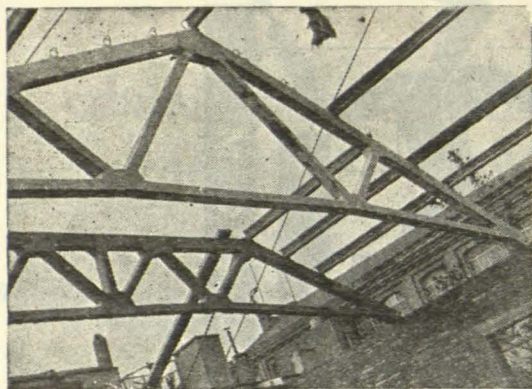
Teléfono 1461

PAMPLONA

VIGUETAS "MARTINO"

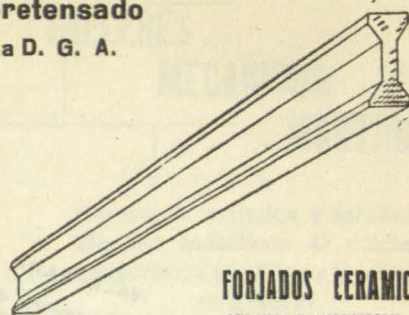
De hormigón pretensado

Aprobadas por la D. G. A.



ESTRUCTURAS VIBRADAS EN OBRA
MOSAICO HIDRAULICO - PIEDRA ARTI-
FICIAL - GRANITO - POSTES - TUBOS
FAROLAS - BLOQUES - BOVEDILLAS

JOSE A. MARTINO
APAREJADOR



FORJADOS CERAMICOS
CERCHAS DE HORMIGON AR-
MADO
(ARMADURAS)

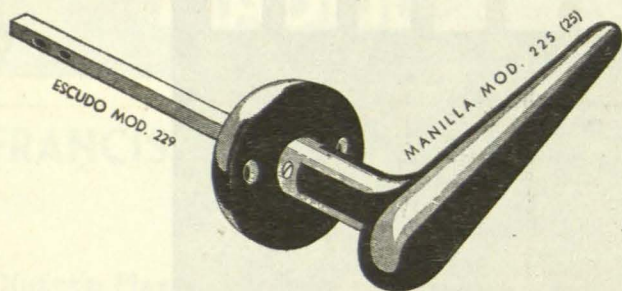
Pasaje Moína rch, 20 y 26 (Por Pedro IV 344) - Teléfono 25 76 12 - BARCELONA

INDUSTRIAS

Francisco Lizarralde

Labayru, 27-29 - Teléfono 31015

BILBAO



Moldeados de plástico - Artículos "Lizar"
de alta calidad - Fabricación de herrajes
para obras y muebles - Trabajos sobre
encargo, bajo plano o muestra, en re-
sinas sintéticas, fenólicas y de urea-formol

Huarte y Cía.

(S. L.)

Capital: 8.000.000 de pesetas

Casa central:
PAMPLONA

Plaza del Castillo, 21 - Tels. 1955-1956

Oficinas en MADRID:

Av. Generalísimo, 2 - Teléf. 34 82 07

Sres. Arquitectos y Constructores:

¿Sabían Vds. que **FIRMESA** está perfectamente organizada para suministrar a Vds. neveras eléctricas, cocinas eléctricas y de gas, termos, extractores de humos, etc., de las mejores marcas españolas?

¿Sabían que concedemos interesantes descuentos y que ajustamos los servicios a la marcha de las obras?

LLÁMENOS Y ACUDIREMOS

FIRMESA

VILLANUEVA, 19 - MADRID - TELÉFONO 26 79 14

"LA NAVARRA"

CARPINTERIA MECANICA
MUEBLES - DECORACIÓN

Don Quijote, 10 y Artistas, 59 • Teléfono 33 52 21 • MADRID



EMULSIONES ASFALTICAS
PAVIMENTOS INDUSTRIALES
(Continuos)

JUNTAS DE DILATACION
TODO GENERO DE
IMPERMEABILIZACIONES

Fábrica y oficinas: Calle Jacinto Benavente, 21
(Pte. de Toledo) - Teléfono 39 89 45

Representación: Avda. José Antonio, 66
Teléfono 47 18 47 - MADRID

NUESTRA OFICINA TECNICA AL
SERVICIO DE LOS CLIENTES

Pedro Borrallo Trujillo

CONSTRUCCIONES
EN
G E N E R A L

EULOGIO GONZALEZ, 20

PLASENCIA (CACERES)

CEMENTOS PORTLAND ZARAGOZA, S. A.

Oficinas:
P.º DE INDEPENDENCIA, 32

Fábrica:
CARRETERA DE MIRAFLORES

Teléfonos 26339 • 26010 • 24658 • ZARAGOZA

EUSEBIO GONZALEZ Y CIA., S. A.

**CONSTRUCCIONES
EN GENERAL**

GUADALUPE

(Cáceres)

DOMINGO ALVAREZ DORREGO

CONTRATISTA DE OBRAS

Oficinas y talleres: Llorente, 5 - Teléf. 6709

V I G O

Casa Pérez Conde

CONSTRUCCION DE OBRAS

Oficinas y talleres: Vázquez Varela, 60
Venezuela, 36 - Teléfonos 1824 y 8236

V I G O

J. Varela Grassi

**Construcciones de arquitectura
ingeniería y obras públicas**

Calvo Sotelo, 30 - Teléfono 6811

V I G O

NICOLAS GARCIA MAGANTO

CONSTRUCTOR DE OBRAS

María Leonor. 6

S. LORENZO DEL ESCORIAL (Madrid)

GREMIO DE MAESTROS ALBAÑILES

Rambla Caudillo, C. N. S.

S A B A D E L L

(Barcelona)

GREMIO DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION

E N

GRANOLLERS

(Barcelona)

SATURNINO CEBALLOS RODRIGUEZ

**CONSTRUCTOR
DE OBRAS**

San Jorge, 12 (Casas Baratas)

Teléfono 1779

C A C E R E S

DARIO GUTIERREZ MORENO

CONTRATISTA DE OBRAS

Maldonado, 15 - Tel. 430

PLASENCIA (Cáceres)

Valentín Regueira Mateos

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

San Pedro, 1

PLASENCIA (Cáceres)

TALLERES

R A Z O

Fontanería - Cerrajería

Calefacción - Riegos

Maquinaria agrícola e Industrial

Soldadura autógena y eléctrica

Higuarillas, 1

PLASENCIA (Cáceres)

ANIANO GARCIA MARTIN

Carpintería de armar y de taller - Ebanistería - Serre-
ría mecánica - Especialidad en cubiertas y escaleras
Presupuestos gratis

Domicilio. Acevedo, 36 - Talleres: Avda. del Ejército, 1

PLASENCIA (Cáceres)

Centro Técnico de Obras y Proyectos, S. A.

FORJADOS ROBLES - ELEMENTOS DE HORMIGON ARMADO Y VIBRADOS

Oficinas:

Conde de Aranda, 9
Teléfono 36 09 04

M A D R I D

Fábrica:

Carretera Andalucía
(kilómetro 15,300)

Construcciones Extremadura, S. L.

CARRETERA DEL VALLE, 29

PLASENCIA • (CACERES)

Cerámica "Santa Teresa"

FABRICA DE LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS
TEJA CURVA Y PIEZAS ESPECIALES

Teléfono 314

PLASENCIA • (Cáceres)

ALTOS HORNOS DE VIZCAYA, S. A.

FÁBRICAS EN BARACALDO, SESTAO Y SAGUNTO

LINGOTES al cok. ACEROS Bessemer y Siemens-Martin. ACEROS ESPECIALES (acero al carbono, al níquel, al cromoníquel, etc.). ACEROS KUPLUS. CARRILES VIGNOLE, pesados y ligeros. CARRILES PHOENIX o BROCA, para tranvías eléctricos. VIGUERIA para toda clase de construcciones. CHAPAS gruesas y finas. CHAPAS MAGNETICAS, para dinamos y transformadores. GRANDES PIEZAS DE FORJA. CONSTRUCCIONES DE VIGAS ARMADAS, para puentes y edificios. FABRICACION especial de HOJA DE LATA, chapa negra. CUBOS y BAÑOS galvanizados. FABRICACION de cok metalúrgico y subproductos: SULFATO AMONICO, ALQUITRAN, BREA, NAFTALINA, BENZOL y TOLUOL.

FLOTA DE LA SOCIEDAD: Cuatro vapores de 18.310 toneladas de carga.

Explotaciones mineras: Hulla 600.000 tns. año.

Hierro 400.000 " "

Dirigir toda la correspondencia a ALTOS HORNOS DE VIZCAYA, S. A. - Apartado 116 - BILBAO.



BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

CEDULAS HIPOTECARIAS AL PORTADOR al 4, 4,50 y 5 %, y especiales al 3, 3,50, 4, 4,50 y 5 %, con exención total de impuestos, que comprende, además de la Tarifa II de Utilidades, TODOS LOS QUE GRAVAN LA EMISION, NEGOCIACION Y TRANSMISION DE VALORES, ASI COMO SU PIGNORACION EN EL BANCO DE ESPAÑA, Y CONCRETAMENTE, ENTRE OTROS, EL DEL TIMBRE. Todas ellas garantizadas por primeras hipotecas sobre fincas de renta segura y fácil venta.

PRESTAMOS A INTERES REDUCIDO para finalidades especiales (nuevas construcciones, mejoras en la propiedad rústica y urbana, capital de explotación en la agricultura y sobre casas de rentas limitadas por la legislación especial de arrendamientos).

CUENTAS CORRIENTES a la vista con interés del 0,50 % y a plazos.

Pidan detalles en nuestras Oficinas de MADRID, BARCELONA, VALENCIA y SEVILLA.

Hijos de DOMINGO FERNANDEZ

CONTRATISTAS DE OBRAS

Marqués de Valladares, 19, sótano - Teléfono 4202
(Entrada por Reconquista) VIGO

Reservado para

JOSE MANUEL KOWALSKI

VIGO

H. MELERO

Fábrica de piedra artificial y terrazo para la
construcción de obras en general

León, 23

VIGO (Pontevedra)

URBALUX, S. A.

CAPITAL SOCIAL: 5.040,000 PTS.

OFICINA TECNICA

Instalaciones eléctricas en alta y baja tensión. (Concesionarios de
conservación de alumbrado público del Excmo. Ayuntamiento de Madrid)

FRANCISCO SANTOS, 27

Teléfono 26 71 51 • MADRID

DONCEL Y SAES, S. L.

Fábrica de tejas y ladrillos - Ladrillos macizos, huecos y tejas
Rasillas

Plaza San José, 25 A - Teléfono 2322

Fábrica y Almacenes: Malos Caminos - Teléfono 2286

BADAJOS

TALAVERA

Pintura - Decoración - Rótulos

Madera, 9 - Teléf. 314870 - MADRID

SEGUNDINO LORENZO VIDAL

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Plaza de Vigo, 16 - 2.º - ORENSE

ISIDRO AREVALO FERNANDEZ

ESULTOR DECORADOR

Decoración en escayola y piedra artificial

Cerro Santa Elena, 31 - PLASENCIA (Cáceres)

CARPINTERIA METALICA

PAULINO LORENZO GALLO

CERRAJERIA DE LA CONSTRUCCION

ESTRUCTURAS METALICAS

Milicias Nacionales, 17 - SALAMANCA

VDA. DE MIGUEL FANDOS

Calefacción y saneamiento

Venta y exposición: San Miguel, 4 - Tel. 21497

Taller y almacén: Costa, 16 - Teléfono 20352

ZARAGOZA

Porfirio Diz Baltasar

CONTRATISTA DE OBRAS

Maderas

Benito Corbal, 39 - Teléf. 1685

PONTEVEDRA



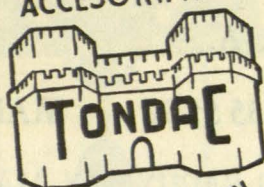
GRAN FABRICA DE AZULEJOS Y LOZA SANITARIA

Emilio Tovar Camuesco

SALAMANCA, 35 • Tel. 71927 • VALENCIA (ESPAÑA)

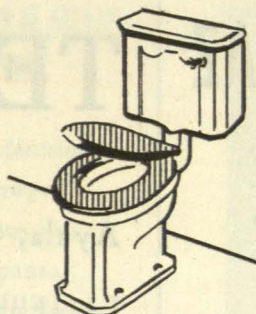
AZULEJOS

BLANCO, COLORES
DECORADOS, ARTISTICOS
Y TODA CLASE DE PIEZAS
ACCESORIAS



MADE IN SPAIN

INCUARTEABLE



CON VARIOS MODELOS PATENTADOS

FABRICA DE LOZA
SANITARIA
WATER-CLOSETS, LAVABOS
BIDETS, URINARIOS, ETC.

SANEAMIENTO



DIANA

"UNA MARAVILLA"

MARCAS DE PRESTIGIO MUNDIAL

MELLADO

Empresa Constructora

LUIS RANK

Colombia, 8

S E V I L L A

Pararrayos JUPITER



INSTALACIONES Y
REPARACIONES
GARANTIZADAS

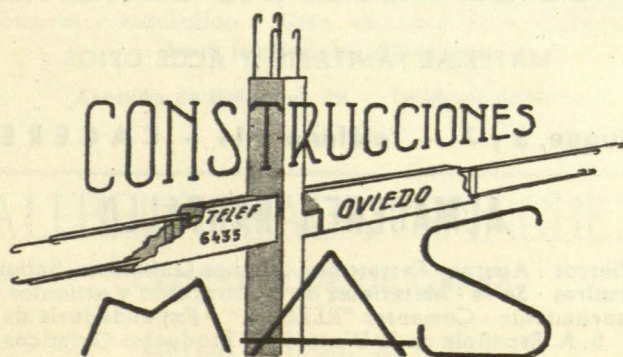
Oficinas:

Coloreros, 3 - Tel. 210115

Talleres:

San Ildefonso, 30 - Tel. 39 31 12 - MADRID

CONSTRUCCIONES



Antonio de Segundo

TALLER DE CARPINTERIA
CONSTRUCCIONES EN GENERAL

CAMBADOS

(Pontevedra)

JULIO VALLEJO

Cerrajería - Soldadura eléctrica y autógena
Columnas de alta tensión

Ronda de Santiago, 12

ALCALA DE HENARES

(Madrid)

“ S A C S A ”

CERRAJERA SAN ANTONIO, S. A.

Productor nacional n.º 4.630 - Exportador n.º 8.108

Aparatos eléctricos de calefacción - Tubería negra y galvanizada - Carretillas metálicas - Termosifones galvanizados - Depósitos de W. C. - Construcciones metálicas - Cocinas económicas tipo Bilbao.

FUNDICION DE HIERRO Y METALES

Teléfono 6

Estación Ferrocarril LACUNZA (vía Alsasua)

Telegramas: SACSA

L A C U N Z A (Navarra)

INOCENCIO GARCIA DIAZ

Taller mecánico de cerrajería - Torno
Soldaduras eléctrica y autógena - Construcción de puertas plegables - Forja
Trabajos de cerrajería en todos estilos
Carpintería Metálica

Particular: Condes de Barcelona, 6 - Teléf. 27 45 67

Taller: Jacinto Benavente, 1 - Teléfono 27 45 67

M A D R I D

TETRACERO

S. A.

Ayala, 5 Teléf. 35 51 90 MADRID

TALLERES EN BILBAO, SAGUNTO Y MADRID

**ARMADURAS DE ALTA RESISTENCIA
PARA HORMIGON**

(Patentadas)

CARGAS DE TRABAJO DE ESTAS ARMADURAS
(según ensayos oficiales): 2.200 kgs. cm.² — Economía de hierro, con cargas de 1.800 kgs. cm.², 33 por 100. — Economía en secciones de hormigón, 10 por 100.

Los pedidos de TETRACERO se pueden dirigir directamente a esta Sociedad.

Cada barra de TETRACERO ha sido probada y garantizada su calidad por el proceso de fabricación.

MANUFACTURA CERRAJERA, S. A.

(M. A. C. E. S. A.)

Construcciones metálicas soldadas - Carpintería metálica
Cerrajería - Calderería - Mecánica en general

TALLERES Y OFICINAS:

Calle Albasanz, s/n. (Carretera de Aragón, Km. 7) - Teléf. 35 19 81

M A D R I D

CONSTRUCCIONES EN PIEDRA Y MARMOL

JULIO MARTIN MACHO

Especialidad en Altares, Escaleras y toda clase de trabajos en Mármoles y Piedras

Sol, 6 - Teléf. 572 **TALavera DE LA REINA (Toledo)**

HIJO DE MARIANO JIMENEZ

MATERIAL SANITARIO Y ACCE ORIOS

Duque, 3 y 7 - Teléfono 1714 - C A C E R E S

BALDOSAS ALFA

Leopoldo Alas, 2 - Teléfono 2522

O V I E D O

ALMACENES NARTALLO

Hierros - Aceros - Ferretería - Abonos Químicos - Sulfatos
Azufres - Sales - Materiales de construcción y artículos de saneamiento - Cementos "REZOLA" - Expenduría de la S. A. Española de la Dinamita y Productos Químicos

Padre Feljoo, 5 - Tel. 94 - Telg. "NARTALLO" - Aptdo., 17 - VILLAGARCIA DE AROSA
Sucursal: MARIN - Gral. Franco, 19 Teléf. 6

S A I G E

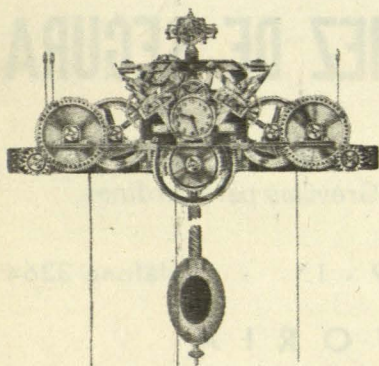
M A D R I D

Joaquín María López, 24
Teléfono 33 00 69

S E V I L L A

Plaza del Duque de la Victoria, 13
Teléfono 11237

ESTUDIOS TECNICOS, PROYECTOS E INSTALACIONES: Abastecimientos y distribuciones de agua - Tuberías de fundición y fibrocemento - Saneamiento - Aparatos sanitarios Cocinas - Calefacción de todos los sistemas - Quemadores de aceites pesados automáticos Acondicionamiento de aire - Ventilación, calefacción y refrigeración - Electricidad - Montajes de alta y baja tensión - Luminotecnia



CONSTRUCCION DE RELOJES DE TORRE

Relojes eléctricos
Pararrayos
Mecánica fina
Campanas
Yugos metálicos
Volteos eléctricos

A P I Ñ A N I Z

Don Juan II, 5 (antes Zulaica) - Teléfono 1450 - Aptd.º 54 - VITORIA

LUIS MARTINEZ GIMENEZ

CONTRATISTA DE OBRAS

Antonio Grilo, 11 - 2.º izda. - Teléfono 22 60 55

M A D R I D

CELEDONIO BALANDIN SEGOVIA C A N T E R O

Canteras propias en Becerril de la Sierra
Suministrador de piedra Berroqueña sacada
y labrada - Transportes - Camiones propios

José Antonio, 7 - Teléfono 18
M O R A L Z A R Z A L (Madrid)

A. TORRADO FABRICA DE BALDOSAS

Compresor hidráulico - Gran variedad de baldosas en
lisos, jaspeados y dibujos

Avenida de Balaídos, 29 - Teléfono 3340

V I G O

ALFREDO SALA SANCHEZ

CONSTRUCTOR DE OBRAS

García Barbón, 30 - 3.º

V I G O (Pontevedra)



LUCERNARIOS EN GENERAL, EDIFICIOS
INDUSTRIALES, PATIOS, CAJA DE ESCALE-
RA, DIENTES DE SIERRA, ETC.

Pje. Colomer, 12 - B A R C E L O N A - Teléfono 26 42 91

JOSE URRUTIA

Construcciones en general

Beato Tomás de Zumárraga, 19 - Teléfono 1303

V I T O R I A

JOSE A. FERNANDEZ ANTUNEZ E HIJOS

Contratista de obras en general de albañilería y
pintura

José Antonio, 14 - 1.º - Teléfono 2952

V I G O

Decoración - A. del Moral

Pintura y escultura (Industrial y Artística) - Talla y dorado

Unamuno, 15 - Teléfono 861123

SAN LORENZO DEL ESCORIAL

Construcciones RESTI

Fernando Rojas, 5 - Teléfono 119

TALAVERA DE LA REINA (Toledo)

JAIME GOMEZ DE SEGURA

Materiales de construcción - Arenas del país
y de Miranda - Gravillas para jardines

Ramiro de Maeztu, 9 - 1.º - Teléfono 3364

V I T O R I A

Arenal en: ARECHAVALETA (Álava)

Mosaicos de Gres

MATERIALES CERAMICOS, S. A.

Av. Puerta del Angel, 38, 4º. - 2ª.

Teléf. 21 09 08 - BARCELONA

Fábrica en BURELA (Lugo)

Antonio Jar Dobarro

Fábrica de bloques de hormigón vibrado
para toda clase de construcciones y otros
materiales de construcción

Fábricas en:

PONTEVEDRA VILLAGARCIA
Peregrina, 132 bis Carretera de La Lage

PADROS - PAZOS (La Coruña)

José Soriano Sancho

CONTRATISTA DE OBRAS

Sagasta, 44 - Teléf. 20 54 - MERIDA (Badajoz)

ROCA HERMANOS, S. L.

Fábricas de ladrillería en PALLEJA y MATARÓ

Av. del Caudillo, 174 - PALLEJA

Teléfonos: Despacho 6 - Fábrica 17

JOSE MARTINEZ MOURIÑO

Contratista

Teléf. 454 - VILLAGARCIA DE AROSA

ALMACENES VALENTIN FERNANDEZ

Artículos sanitarios - Calefacción - Radiadores eléctricos
Quemadores a carbón y Gas-oil - Neveras de hielo y eléctricas
Lavadoras - Cocinas para carbón y eléctricas - Grupos Bombas
Accesorios

Teléfonos 1237 y 1452 - AVILES (Asturias)

LA TÉCNICA y LA BELLEZA

SE UNEN con

TONALUMIN

ALUMINIO ANODIZADO

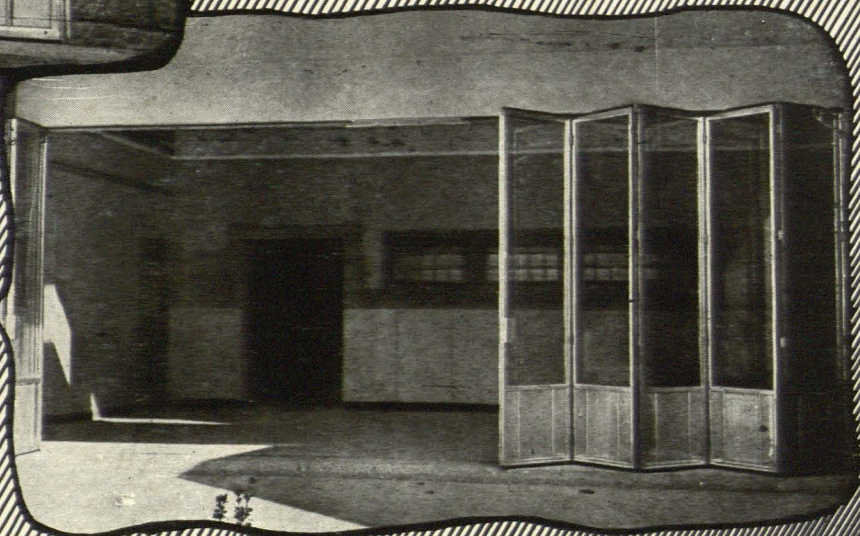


Para:

- CARPINTERIA METALICA
- DECORACION
- MOLDURAS
- REVESTIMIENTOS DE COLUMNAS
- INSTALACIONES COMERCIALES
- REVESTIMIENTOS INTERIORES
- PANTALLAS PARA ESCAPARATES
- TECHO Y PARED
- ARMARIOS ESPECIALES

ALGUNAS DE NUESTRAS REFERENCIAS EN ALUMINIO ANODIZADO

- EMPRESA NACIONAL SIDERURGICA de (Aviles)
- BANCO H. AMERICANO en Martínez Campos esquina a Zurbarán
- GALERIAS PRECIADOS
- EL CORTE INGLES
- ALMACENES CAPITOL
- BANCO IBERICO en plaza de Salamanca
- BANCO DESANTANDER en plaza de España
- LA MALLORQUINA Puerta del Sol
- SURGE en Palencia
- Edificio en Cervantes, 12 (Oviedo)



Picazo

MANUFACTURAS TONALUMIN

NICOLAS SANCHEZ, 11 — MADRID — TELEF. 27.86.32

AUSON SA AUSON SA AUSON SA AUSON SA AUSON SA AUSON SA AUSON SA

ASBESTOSPRAY

AISLAMIENTO POR PROYECCION

AUSON SA

AISLAMIENTO ACUSTICO

CORRECCION FONICA

CONTROL DE CONDENSACIONES

AISLAMIENTO TERMICO

AUSON SA

DESCRIPCION

ASBESTOSPRAY es un material moderno usado en aislamientos térmicos y acústicos.

Se aplica con un modelo especial de pistola que combina fibras minerales, material aglutinante, aire y agua, obteniéndose una superficie continua, altamente porosa.

Dicha porosidad unida a la elasticidad del material produce sus cualidades absorbentes y aislantes.

APLICACION

SOBRE CUALQUIER SUPERFICIE RIGIDA, metal, hormigón, ladrillo, piedra, enlucidos y enfoscados, madera, etc....

Se adapta a cualquier forma y tamaño de superficie.

Puede pintarse posteriormente. Se obtiene en calidad rugosa o lisa, a elección.



PROTECCION IGNIFUGA Y FONICA Y ANTIVIBRATORIA EN UNA CAJA DE ASCENSORES

EMPLEOS

En naves industriales, salas de espectáculos y toda clase de locales.

EN TECHOS se consigue no sólo la corrección fónica del local, sino también su aislamiento térmico.

SU PESO, es reducido (1,80 Kgs./mts² en 10 mm. de espesor).

Es así mismo un CORTAFUEGOS eficaz que protege el resto del edificio.

Su gran RESISTENCIA A LA VIBRACION y sus propiedades aislantes le hacen insustituible en la construcción de material ferroviario.

AISLAMIENTO IGNIFUGO

Siendo ASBESTOSPRAY incombustible, sus revestimientos pueden resistir los efectos de cualquier incendio (Fuego tipo Standard 927° C a los 60 minutos) protegiendo los elementos constitutivos de una construcción y evitando la disminución de resistencia de la estructura.

Ejemplo: Un revestimiento de 35 mm. garantiza contra toda disminución de resistencia y deformación, una placa de hormigón armado durante 3 horas 30 minutos y un espesor de 50 mm. protege una estructura metálica durante cuatro horas.

AISLAMIENTO TERMICO

Insustituible en cualquier ambiente que requiera CONSERVAR O EVITAR EL CALOR.

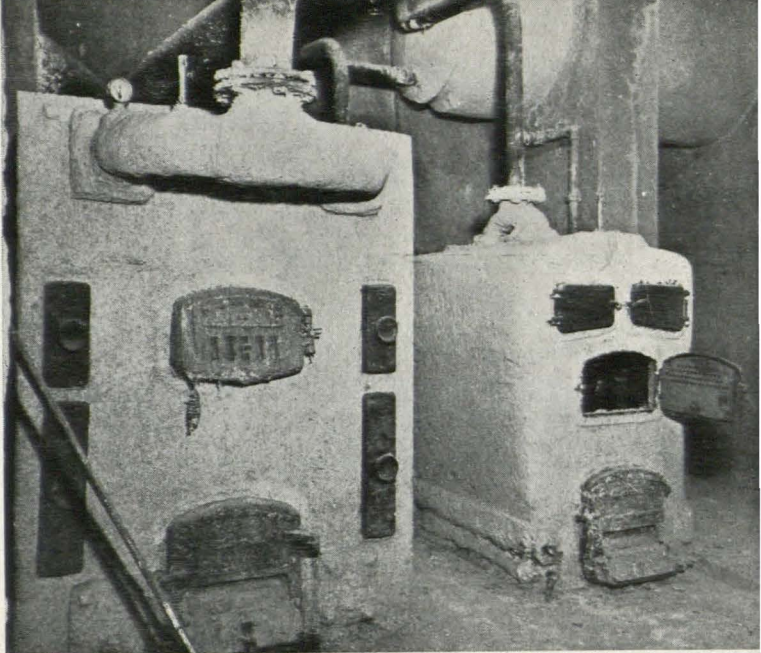
Una capa de 20 mm. de espesor sobre chapa ondulada galvanizada, posee un coeficiente de transmisión total de $K=1,40 \text{ kcal/m}^2 \text{ h}^\circ \text{ C}$.

Conductibilidad calorífica: $0,035 \text{ kcal/m}^2 \text{ h}^\circ \text{ C}$.

CONTROL DE CONDENSACIONES

Siendo ASBESTOSPRAY un aislante continuo y absorbente, controla totalmente las condensaciones en piscinas, lavanderías, elementos metálicos, hilaturas, etc.

AISLAMIENTO ACUSTICO Y CORRECCION FONICA



Espesores en mm.	Aplicación	Coeficientes de absorción						Coeficientes de reducción
		128	256	512	1024	2048	4096	
10	Sólido	28	23	64	78	87	64	64
15	íd.	31	26	81	88	90	91	73
25	íd.	44	53	86	92	95	98	85
25	Pintado	45	56	88	89	92	94	85



AISLAMIENTO TERMICO Y CORRECCION FONICA DE NAVE INDUSTRIAL
 ASBESTOSPRAY EN 35 mm. PROYECTADO SOBRE CHAPA ONDULADA DE FIBROCEMENTO

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA
Y TANGER:

AUSON, S. A.

FRANCISCO ROJAS, 5 - TELEFONO 37-49-16
MADRID

Ensayos realizados por

UNDERWRITERS' LABORATORY (R3372 A y R3372 B)

Cumple las condiciones exigidas para "Material incombustible" en el
"Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en
el Mar".

**MOLDEADOS
DE
ESPERANZA
S. A.**

presenta

su nuevo modelo para tabiques

"GEMAX"



*De venta
en los
principales
almacenes
de cristal
plano*

decorativo por sus dos caras

El nuevo modelo «GEMAX», es muy luminoso por el dibujo de sus superficies, bastones y prismas entrecruzados, y ofrece, además, la característica de ser igualmente decorativo por ambas caras, por tener su tabique simétricamente centrado sobre su borde o nervio.

LUMINOSIDAD-BELLEZA-RESISTENCIA